# **a1** ficia

DIREACION GENERAL DEL BOLETIN OFICIAL E IMPRENTAS

### DE LA REPUBLICA ARGENTINA

LEVES . DECRETOS . RESOLUCIONES LICITACIONES Y AVISOS OFICIALES

ANC LXIX

Buenos Aires.

Martes 25 de julio de 1961

Numero 19.589

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social SALARIO FAMILIAR

CAJA DE SUBSIDIOS FAMILIARES
FARA EMPLEADOS DE COMER
CIO. — Apriébase la resolución de
la referida Laja, por la que se incrementa el subsidio familiar a los tra
bajadores afectados a la misma.

baladores atectados a la misma.

DELLALTO Nº 6 064. — B. A.S., 18/7/61.

VISTO La resolución Nº 85 de techa 28 de junio de 1961, dictada por el Directorio de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio de la República Algentina; y CONSIDES (ANDO) Que el articulo 6º de la Ley 15.223 faculta a las autoridades de dicha Caja para modifical el importe del satirio tamiliar establecido en el articulo 8º del la misma ley; Que conforme a lo establecido en el articulo 8º del Decreto Nº 3.225/60, para que dicha modificación tenga vigencia di be ser FRONDIZI. — Ismael Bruno Quijano.

aprobada por el Poder Ejecutivo; Que la resolución de la Caja, al aumentar el salarto familiar en vigencia, resulta de indudable beneficio para los interes de los trabajadores afectados; Que para cubrir el aumento proyectado no será necesario incrementar el porcentaje de aporte obligatorio de los empieadores, por lo que la medida no tendra inciden-

#### BOLETIN OFICIAL

DIRECCION GENERAL DEL BOLLTAN OFICIAL E EMPRENTAS Avenius de Mayo 760 - 4º piso Director General: 33 - 4296 — Division Despucho rsonal: 53 - 5750 — División Administrativa: 34 - 4256

DIRECCION DEL BOLETIN OFICIAL

Avenum de Mayo 760 - 5 pago

Avenum de Mayo 760 - 5 pago

Subdirector: 34 - 5504 — Division Publicaciones: 34 - 5827 —

Division Protocolos e Informes: 34 - 5896 — División Legas

incion y Jurisprudencia 34 - 8937 — Avisos — Edictos —

Suscripciones — Liempiares — Caja — Mesa de Entradas:

dipólite Yingoyen 757 p. b., 34 - 5304 Suscripchines

DELEGACION TRIBUNALES

Director: 87 - 0675 — Imprenta Diario: 45 - 4284 (Corrientes 672 Lamprenta Obra: 85 - 6097 (Campichuelo 565) — Expedición 5 Distribución 85 - 4760 (Bine, Mitre 2784/88)

#### Sumario

EDICION DEL DIA 25<sub>1</sub>7 61 (56 páginas,

774 \$1. — Empicados, Sucilos, fas. ituto de Servicios Sociales Bancarios. - Insistese en el cumplimiento del Decreto 13.414 60. (Pá-4.774 61.

gina 3). 1:4161. — Conferencia de Cambe-rra. - Delegación argentina. (Página 1).

124 of. - Empleados, Sueldos. Asignaciones que percibirá el per-sonal del Ministerio encuadrado en las compensaciones fijauas Decreto 9.202:60. (Pág. 3).

Decreto 9.202466. (Pág. 3).

726 61. — Saiad Pubnea. Convento. — Apruébase el celebrado con el Ministerio de A untos Sociales de la provincia de Misiones para la ejecución de un Pian Integral de Salud Pública. (Págma 3).

84 1161. — Yauminimo d'enomeros Fiscales. - Contratos. - Apruébanse los contratos suscriptos con dos empresas extranjeras para la expioración, producción, transporte y comercialización de petróleo crudo y el gas. (Pág. 4). y et gas. (Pag. 4). 5.899 61. — Enmiteud

99 61. — Empleados, "Fondos de Compensación". Desección General ". Drección General Substitúyese el texto Compensación. Descrión cieneral Impositiva. - Substitúyese el texto del Art. 5º del Decreto 1.264/60. (Página 2). 906, 5.907 y 5.908/61. — Gas del Estado. Convenios. - Apruébanse

Estado. Convenios. - Apruebanse los convenios suscriptos con diversas Municipalidades de la Provincio de Buenos Aires por los que se acuerdan los regimenes para la prestación del servicio de gas en el éjido de las mismas. (Pág. 3).

prestación del servicio de gas en el éjido de las mismas. (Pág. 3). 923 61. — Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino. - Confiérense al señor Ministro de Obras y Servicios Públicos las facultades que determinan los artículos 16 y 17 del Estatuto Orgánico de la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino. (Pág. 1). 928 61. — Ministerio del Interior. - Encárgase interimamente del des-

- Encargase interinamente del des-

- Encargase interinamente del despacho del mismo al Ministro de Deferensa Nacional. (Pág. 2).
966/61. — Capital Extranjero, Inversión Definitiva, - Modifícase el Decreto Nº 2.716/61. (Pág. 3).
970/61. — Capital Extranjero, Inversión Definitiva. - Autorizase la inversión de capital en transferencia de divisas con destino a la instalación de una planta para la construcción y reparación de material trucción y reparación de material ferroviario, (Pag. 4).

- Capital Extranjero, in-5.9/1/61. — Capital Extranjero, in-versión Deimiera. - Autorizase la inversión de capital en transferen-cia de divisas maquinarias, equicia de divisas maquinarias, equipos y con destino a aumentar la capacidad productiva de una pianta productora de vidrios pianos. (Pag.na 2).

5.005,61. — Capital Extrapleto. — Amblisse el nazu estatuatos por

Ampirase el piazo establecia por el articulo 8º del Decreto número 14.848,09 para el despacho a piaza de los bienes correspondientes a inversiones de capital. (Página 3).

Prorrógase el piazo establecido por el Decreto N. 1.243,60 para el des-pacho a piaza de diversos bienes físicos. (Pag. 1).

partio a phasa de diversos bienes físicos. (Pág. 1).

007/61. — importación. Régimen Cambiario. - Modificanse tos recargos para la importación de diversos elementos. (Pag. 1).

064/61. — Sasario Familiar. Caja de Subsidios Familiares Para Empleados de Comercio. - Apruébase la resolución de la referida Caja, por la que se incrementa el subsidio familiar a los trabajadores afectados a la misma. (Pág. 1).

DECRETOS SINTETIZADOS (Pág. 10)

(Pág. 10) REMATES JUDICIALES Anterior. or. (Pág. 11) AVISOS OFICIALES

(Pág. 11) (Pág. 11) Anteriores. LICITACIONES

Nuevas (Pág. 13) (Pág. 12)

SEGUNDA SECCION

Estatutos de Sociedades Anónimas (Pág. 1) Contratos de Sociedades de Respo Respon-EDICTOS JUDICIALES

(Pág. 11) (Pág. 15) Anteriores. (Pa REMATES JUDICIALES

Anteriores. (Pág. 12)
CONVOCATORIAS
Nuevas.

(Pág. 13) (Pág. 29) Anteriores.

TRANSFERENCIAS
Nuevas.
(Pág. 14)
Anteriores.
(Pág. 37)
AVISOS COMERCIALES
Nuevos.
(Pág. 15)
Anteriores.
(Pág. 15)

Ministerio de Economía

IMPORTACION
REGIMEN CAMBIARIO. - Modifi-

REGIMEN CAMBIARIO. — Modificanse los recargos para la importación de diversos elementos.

DECRETO Nº 6.007 — Bs. As.. 18/7 61
VISTO los Expedientes Nros. 9.070/60,
1.684/61, 8.745 60, 10.013/60, 1.887/61,
1.908/61 del Ministerio de Economía de
la Nación y lo aconsejado por la Comisión Asesora de Importaciones, y
CONSIDERANDO; Que es necesario
propender a un mejoramiento de los
elementos complementarios que se emnican necesariamente en las actividades piean necesariamente en las actividades pesqueras: Que las redes de pesca de material plástico, cuya fabricación aun material plastico, cuya fabricación aun no ha sido iniciada en el país, han sido adoptadas universalmente, por sus múltiples ventajas s bre las confeccionadas con fibra vegetal: Que la introducción de tales elementos permitirá a nuestra flota pesquera equiparse en condiciones convenientes para el desarrollo de esta industria extractiva que interesa al pale ncrementar; Por ello.

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º—Inc. úy. se en la Lis.a. Nº 2 (20% de recargo) la partiua 2.462: "Redes para pesca de material plástico, únicamente".

Art. 2º Inclúvece en la Lista Nº 2

dinicamente".

Art. 2° — Inclúyese en la Lista N° 2 (20% de recargo) la partida 3.055 "Paños de hilado sintético para armar los distintos tipos de redes (redes de arrastre, de media agua, de enmaile y

de cerco).
Art. 39 — El presente decreto será
refrendado por el señor M.nistro S crey firmado por los señores Secretarios de Estado de Industria y M.ner.a, de Comercio y de Hacienda.

Art. 4º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Genera, del Boletín Oficial e Imprentas y archivese FRONDES.

Oficial e Imprentas y archivese. FRONDIZI. — Roberto T. A. emann. José A. Blanco. — Pedro M. Gal Oliver. — Jorge Webbe.

Ministerio del Interior

EMPRESA FERRUCARRILES DE L ESTADO ARGENTINO Contiérense al Sr. Ministre de Obras y Servicios Públicos has facultades

Conférence al St. Amistre de Chras y Servicios Públicos tas facultades que determinan los artículos 16 y 17 del Estatuto Orgânico de la Empirela Ferrocarriles del Estado Argentanu. DECRETO Nº 5.923 — Bs. As., 13/7/61 VISTO que por Decreto Nº 5.564 de fecha 30 de junio último se ha dispuesto la reestructuración de la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino, y CONSIDERANDO: Que, como consecuencia de ese acto administrativo, se ha producido la acefana de los organismos directivos de la Empresa; Que, a fin de asegurar la continuidad en el funcionamiento de los servicios que presta la misma, es de urgente necesidad adoptar las medidas conducentes con la amplitud de facultades que reciaman las circunstancias y que han sido previstas de manera general en el con la amplitud de facultades que re-ciaman las circunstancias y que han sido previstas de manera general en el Decreto Nº 4.061161: Por ello y atento a lo propuesto por el señor Ministro Secretario en el Departamento de Obras y Servicios Públicos. El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º — Confiérense al señor

Artículo 1º — Confièrense al señor Ministro de Obras y Servicios Públicos, Ingeniero Arturo Acevedo las facultades que determinan los artículos 16 y 17 del Estatuto Orgánico de la Empre-sa Ferrocarriles del Estado Argentino aprobado por Decreto N° 4.44058, los que ejercerá con la ampittud que esta-blece el artículo 10 del Decreto núme-ro 4.061/61. Art. 2º ... El presente decreto será

Art. 2° — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento del Interior. Art. 3° — Comuniquese Art. 3º — Comuniquese, dése a la Dirección General del Boletín Of cial e Imprentas, publiquese y vuelva al Ministerio de origen a sus efectos.
FRONDIZI. — Héctor V. Noblía. — Arturo Acevedo.

Ministerio de Economía CAPITAL EXTRANJERO Prorrógnae el plazo establecido por el Decreto Nº 1.243/80 para el despa-

cho a plana de diversos bienes físicos.
DECRETO Nº 6.006 — Bs. As., 18/1/6/1
VISTO que por Expediente Nº 2.38/1
de 196/1 la firma Producciones ArgentiRAS de Televisión, Sociedad Anónima
Gemercial e Industrial, soficita amplia-

ción del plazo para despachar a plaze el saldo de los bienes que constituyen la inversión de capital extranjero antorizado por Decreto Nº 1.243 60 y CONSIDERANDO: Que, según se manificial, rizado por Decreto Nº 1.2430 y COM:
SIDERANDO: Que, según se manificita,
la demora en la entrega de los bienes
por parte de los fabricantes proveedorés ha impedido proceder al déspacho
en término de los mismos; Que es aceptable la causal invocada por la recurrente, máxime si se tiene en cuenta
que los bienes pendientes de embarque
representan una mínima proporción del
total autorizado; Que conforme a lo
prescripto por el Decreto Nº 15 090160
corresponde al Poder Ejecutivo resolver
sobre la prórroga solicitada; Por ello,
El Presidente de la Nación Argentina,
Decreta:

Artículo 1º — Prorrogase hasta el 36
de noviembre del corriente año el plaza
para el despacho a plaza de los bienes
físicos establecido en el artículo 7º dei

físicos establecido en el artículo 7º dei Decreto Nº 1.243/60, autoritativo de una inversión de capitales extranjeros en Producciones Argentinas de Televisión. Sociedad Anónima Comercial e Indus

Art. 2° — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento de Economía y firmado por los señores Secretarios de Estado de Haclenda, de Industria y

de Estado de Hacienda, de Industria y Minería y de Comercio.

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletía Oficial e Imprentas y vuelva al Ministerio de Economía a sus efectos y oportuno arch vo.

FRONDIZI. — Roberto T. Alemann. —

José A. Blanco. — Pedro M. Garcís Oliver. — Jorge Webbe.

Ministerio de Relaciones Exteriores

CONFERENCIA DE CA CAMBERRA

CONFERENCIA DE CAMBRIBANA
Delegación argentina.
DECRETO Nº 5.171 — Bs. As., 2616/61.
VISTO: Que el 10 de julio próximo se reunirá en la ciudad de Camberra la Conferencia prevista el artículo IX del Tratado Antártico: f. CONSI-DERANDO: Que el Gobierno de Articalia ha cursado la correspondiente invis DERANDO: Que el Godierno de Africa-lla ha cursado la correspondiente invi-tación para que la República, como sig-nataria del referido instrumento inter-nacional, asista a la misma;

El Presidente de la Nación Argentina Decreta:

Artículo 19 - Designase Delegado titular y Presidente de la Delegación Ar-gentina a la Conferencia de Camberra a S. E. el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario don Adolfo Scilingo. Art. 2º — Designase Asesores de la

Art. 2v — Designase Asesores de la Delegación a S. S. el Conseiero de Em-bajada don Roberto Guyer. Secretario de Embajada don Mario E Izaguirre y Agregado de Embajada don Abrahan

Art. 3º — Asígnase a cada uno de los Art. 39 — Asignase a cada uno de los integrantes de la Delegación, en concepto de compensación por todo gasto, la suma diaria de pesos moneda nacional equivalente a treinta dólares estadounidenses (Dis. 30), sin coeficiente, la que se autoriza a girar en la divisa correspondiente, teniendo en cuenta que la misión tendrá una duración aproximada de cuarenta y cinco (45) dias.

Art. 4º — Teniendo en cuenta las ca-Art. 4v — Teniendo en cuenta las características y duración de la presente Misión, asignase, con cargo de rendir cuentas, para gastos de representación.

de representación, sede para tareas de la Delegación y varios, la suma de seis mil dólares estadounidenses (Dis. 6.000).

Art. 5º— Las gastos que demande el cumplimiento del presente decreto se imputará a: 2 — 1 — 2 — 9 — 5 — 7 — 38 — 269 del Presupuesto de la Administración Pública Nacional para el Ejercicio 1961.

Art. 6º— Por el Ministración Estadounidad de la deciones de la deciones de la deciones estadounidad de l

Art. 6º — Por el Ministerio de Re-laciones Exteriores y Culto se hará en-trega de las órdenes de pasaje necesarias.

rias.

Art. 7° — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros Secretarios en los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto y de Economía y firmado por el señor Secretario de Estado de Hacienda.

Art. 8° — Comuniquese, publiquesa dése a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas y archivese.

FRONDIZI. — Adolfo Mugica. — Reberto T. Alemann. — Jorge Webbs.

19

40

#### Secretaria de Hacienda

**EMPLEADOS** 

"FONDO DE COMPENSACION". -DIRECCION GENERAL IMPONITI-VA. — Substitutes el texto del Art. 8º del Decreto 1:354|60.

DECRETO Nº 5.888. — Bs. As., 13/7/61.

VISTO lo dispuesto per el artículo 59 del Decreto Nº 1.254/65, que determina el régimien de distribución del compremento del "Fondo de Compensación" por incentivación institutido para el persona de la Dirección General Impositiva, y atento la necesidad de ajustar el presedimiento previsto en la citada norma, en cuanto fija el grado de calificación que está supeditada la liquidación respectiva, a los principios generales que en materia de ponderación de la calificación ha venida utilizándose en el ambito de la Administración Pública Nacional, DECRETO Nº 5.800; - Bs. As., 13|7|61.

## El Presidente de la Nación Argent

Articulo 1º — Substituyese el texto del artículo 5º del Decreto Nº 1.25460 por el siguiente:

"Artículo 59 - Determinado el sal-"Artículo 59 — Determinado el saldo a distribuir según lo indicado en
el artículo 49 — es decir, ya deducido
les dos (2) sueldos mínimos de acuerdo con lo dispuesto en el artículo
menoismado— se efectuará la liquidación del complemento en la forma qua
a continuación se indica, sobre la
proporción de sueldos que resulte de
aquella suma o bien sobre el máximo
de cinco (5) sueldos si ella fuera mapor al importe de estos últimos.

(El 100 % el conto aven californi

"El 100% al agente cuya califica-ción en el ejercicio sea de 9,50 a 10

"El 90 % al agente cuya calificación on el ejercicio sea de 8.50 a 9,49 puntos;

"El 70 % al agente cuya calificación n el ejercicio sea de 7,50 a 8,49 puntos:

"El 59% al agente cuya califica-ción en el ejercicio sea de 6,50 a 7,49 nuntos:

"El 25% al agente cuya califica-ción en el ejercicio sea de 5,50 a 6,49

"El agente cura calificación en el ejercicio sea inferior a 5,50 puntos percibirá un camente los dos (2) sueldos mínimos a que aluda el artículo 21º del Decreto Nº 7.733|58".

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento de Economía y firmado por el señor Secretario de Hacienda.

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletín. Oficial e Imprentas y pase a la Secretaria de Baclenda a sus efectos.

FRONDIZI. - Roberto T. Alemann. Jorge Webbe

#### MINISTERIO DEL INTERIOR

Encargase interinamente del despucho del mismo al Ministro de Defena

DECRETO Nº 5.928 - Bs. As., 13;7[61

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta;

Artículo 1º — Encargase interina-mente del despacho del Ministro del Interior, al señor Ministro Secretario en el Departamento de Defensa Nacio-nal, don Juste Policarpo Villar.

Art: 2º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas y archivese.

FRONDIZI. - Hector V. Noblia.

#### CAPPEAL HXTRANJERO

INVERSION DEFINITIVA. — Autorizace la inversión de capi rencia de divisas, maquinariae, equipos, con destino a aum chiad productiva de una planta productora de vidrios planos.

DECRETO Nº 5.971

Buenos Aires, 17 de julio de 1961.

VISTO la presentación efectuada en Expediente número 20.016/59 por las firmas Saint Gobain Société Anonyme y Glaces de Baussois Société Anonyme, de París, Francia; Glaces et Verres Société Anonyme y Glaces de Baussois Société Anonyme, de Brussias, Bélgies y Pilkington Birethères Limited, de Lancashiré, Inglaterra, en su carácter de inverseres, conjuntamente con la firma Vidrieria Argentina Sociedad Anonima, de la República Argentina, en la que propuèm una inversión de capital extranjero en imagnitural equitos y transferencias de divisas y CONSI-BIRENDO: Que la inversión de capital extranjero propuesta está destinada a ammigiar la capacidad productiva de una planta productora de vidries planos; Que la actividad e deservolumiento y perfeccionamiento tecnóstico nacional; Que las Pirmas proposentes, tienen acreditada suficiente espandidad y responsabilidad para concretar la inversión de la Bautana industrial programmado; Por ello.

#### El Frenkiunte de la Nación Argentina, Benyeta:

Artículo 1º — Autorizane la inversión de capital extranjero con carácter definitivo en el territorio de la Republica Argentina por el imperto de ciento sesenta mel matrocientos cuarenta runa libras esterlinas (f. 100.44%:00:00), valor F.O.B. puerto de embarque, en maquinarlas, equipos y repuestos (f. 53.918:00:00) y transferencias bancarlas (f. 106.828:00:00), destinadas à ampliar la capacidad productiva de una planta para la elaboración de vidrios planos propuesta por las firmass Saint Gobsin Société Anonyme (f. 3.880:00:00), de Paris, Francia: Glaces et Verres Société Anonyme (f. 3.880:00:00), de Paris, Francia: Glaces et Verres Société Anonyme (f. 3.880:00:00), de Paris, Francia: Glaces et Verres Société Anonyme (f. 3.880:00:00), de Paris, Francia: Glaces et Verres Société Anonyme (f. 61.228:00:00), de Liadeastire, inglaterra, para ser radicada en la firma Vidriería Argentina Sociedad Anothina, con oficinas y planta industrial en la localidad de Llavallot, et das en la Ley 14.780.

Art. 2° — Los inversores recibirán como contrapartida por sus respectivas faversiones de capital, convertidas al tipo de cambio de mercado libre a la fecha de despacho a plaza de los bienes o de las transferencias bancarias, en su caso, acciones ordinarias de la firma receptora, a su valor nominal, las que no podrán per transferidas hasta tres años después de la puesta en marcha, en condiciones normales, de la ampliación motivo de la presente inversión.

Art. 3º — Los bienes a incorporar como resultado de la presente inversión, descripción técnica e individualización se consignan en la planilla aprobada el Ministerio de Economía que se acompaña al presente decreto y se considera rie integrante del mismo. Dichos bienes deberán ser nuevos y provistos espedimente con destino a la planta industrial de que se trata.

Art. 4º — Los equipos, maquinarias y repuestos que forman parte de la presente inversión, quedan eximidos del pago de recargos a la importación establecidos en los Decreto números 11.917/58, 11.918/58, 11.919/58 y 5.439/59.

Art. 5º — Dentro de los noventa (90) días de la fecha del presente decreto. La beneficiaria de la inversión presentará al Ministerio de Economía, el détalle analítico de acuerdo con la clasificación aduanera de lo<sub>s</sub> bienes objeto de la inversión.

Art. 6° — La Dirección Nacional de Aduanas permitirá el despacho a plaza de los bienes, sobre la base del detalle analítico a que se refiere el artículo anterior y las condiciones establecidas en el presente decrete. El plazo para el despacho a plaza no podrá exceder de los veinteuatro (24) meses, a contar de la fecha en que se autorice dicho detalle.

Art. 7.— El Ministerio de Economia queda facultado para autorizar los reemplazos pertinentes que pudieran originarse en razón de la clasificación aduanera que se asigne a los elementos aprobados, en el momento de su introducción,
giempre que no sustituyan los bienes cuya importación se autoriza. Igualmente
dicho Ministerio, previo dictamen de la Secretaría de Estado de Industria y Mineris, podrá autorizar las sustituciones de bienes que por motivos fundados soliciten los inversores, siempre que las mismas no alteren los fundamentos del
presente decreto.

Art, 8º — Los precios de los bienes físicos comprendidos en la presente in-tersión deberán ajustarse a los corrientes de venta que rigen en los mercados de exportación para equipos implares, circunstancia que deberá ser probada por la firma inversora a satisfacción de la Consejería Económica de la Embajada Ar-gentina en el país de origen de los bienes antes de proceder a su embarque.

Art, 9º — La inversión que se aprueba por el presente decret, está destinada a la ampliación de una planta productora de vidrios planos, sita en la localidad de Llavaliol, Provincia de Buenos Anes, debiendo los equipos y maquinarias entrar en funcionamiento dentro de un plazo que no deberá exceder de los velnticuatro (24) meses, a contar de la fecha de las autorizaciones para el despacho a plaza de los mismos cuatro (24) meses, a c a plaza de los mismos.

Art. 10. — La empresa queda comprometida a mantener la pianta objeto de esta inversión en perfecto estado de commirvación, así como a preceder a actualizar permanentemente las técnicas de producción emplendas. No podrá transferir los bienes incluidos en la rad cación, sin previa autorización del Ministerio de

Art. 11. — La Secretaria de Estado de Industria y Minería controlará el cumplimiento de la instalación, puesta en funcionamiento y plan de producción comprendidos en el presente decreto.

Art. 12. — Vidrieria Argentina Sociedad Anónima, deberá aumentar su capital en un monto suficiente que le permita absorber la presente inversión, presentando al Ministerio de Economia, dentro de los ciento ochenta dias de la fecha del presente decreto, el estimonio debidamente inscripto de dicha ampliación.

Art. 13. — Los inversores podrán transierir por el mercado fibre de cambios, las utilidades anuales realizadas y líquidas provenientes de la inversión.

Art. 14. — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento i Economía y firmado por los señores Secretarios de Estado de Hacienda, de Industria y Mineria y de Comercio.

Art. 15. — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Bolgtin Oficial e Imprentas y archivese.

FRONDIZI. — Roberto T. Alemann. — José A. Blanco. — Pedro M. Garcia Oliver. — Jorge Webbe.

	VIDRIERIA ARGENTINA SOCIEDAD ANONIMA	
	Detafle de máquinas, equipos y repuestos	Libune
2	Blocs corhart Standard tipt A	Libraș 2.062:00:00
4	Blocs corbart Standard tipe B	1.056:00.00
4	Blocs cornart Standard tipo D	78:00:00 873:00:00
4	Higes cornart-Zac especial, Tipo B	219:09:00
5.5	Blocs corhart Standard tipo A	1.913:00:00
3	Blocs corhart Standard tipo B	296:00:00 78:00:00
4	Bloes corhart Standard tipo D	2.177:00:00
5	Bloos corhectsZec tipo B	3.327:00.00
0	Ladrillos corhart-Zac tipo D	680:00:00
8	Rodilios laminadores J 130 mm. en acero semiduro largo de mesa 1,430 m. pa máquina laminadora de vidrio. 4 de	
	los rodillos serán lisos, 4 serán grabados, repuestos y acce-	
	sorios	1.336:00:00
2	Rodillos de extendería especiales en tubo de acero Ø 180, largo total 3,850 .a., puesto y accesorios	78:00:40
10	Rodillos de extendería especiales en tubo de acero Ø 130,	
	largo total 3,850 m., repuesto y accesorios	1.279:00:00
4	20 % Ni, repuestos accesorios	1.678:00:00
1	Potenciómetro electrónico, reg strador de temperatura, de	396:00:00
1	6 direcciones	
	de platino v chrome, alumel	117:00:00 $202:00:00$
1	Registrador de temperatura t.po CDC a 6 direcciones Caja de llaves de 6 llaves y 12 direcciones	55:00:00
î	Aparato registrador de temperatura del petróleo y registra-	000-00-00
1	dor con regulación automática, de la presión de vapor Aparato registrador del caudal y presión del petróleo con	202:00:00
•	regulación automática de caudal	333:00:00
1	Contador de petróleo con indicación del caudal instantanca	81.00:00 18:00:00
1	Válvula reguladora de caudal	18500:00
6	Regulador de caudal manual tipo "Pillard"  Robinetes, 3 vias, tipo "Saint-Gobain"  Robinetes a prida, asiento y vástago de acero inoxidable,	220:00:00
20	Robinetes a brida, asiento y vastago de acero inoxidable,	73:00:00
1	sopepa en teflón PN. 40 - temperatura 200°	a material ato.
1	Property del candal de aire secundario	220.00.0
î	Registrador de presión del horno con regulación automá- tica y registrador de depres ón al pie de la chimenea (sin	(A)
	tica y registrador de depres ón al pie de la chimenea (sin registro)	443:00:07
	Equipos de corte transversal automática para vidro venta-	
•	ne miguina Fourceult	2.585,00:00
4	Dispositivos para transporte de vidrio, a dos ventosas Bomba al vacío Tipo "Grefelle"	1.700:00:00
1	Armario de regulación y seif saturable con detector elec-	1.000.00.
	trónico tipo Vedael -Rousseau y 1 transformador adapta-	1.212:00:00
1	do: potencia 25 KVA.  Juego de barras de cobre	284:00:00
2	Bobinado as y sus accesorios, husilios de 161.54 (6"86),	1 400:00:00
1	tipo G. 70	245:00:00
1	Potenciómetro electrónico registrador de temperatura de	***********
3	6 direcciones	896:00:00
2	Dispositivos aplicadores de ensimaje	1 778:00:00
1 3	Dispositivo aplicador de ensimaje( Conjuntos contadores de bolitas incluyendo 2 contadores	
••	irreversibles cada uno	93:00:00
3	Conjuntos a contactor s y su armario	220:00:00
3	Puestos de coma do tipo XB2/SA-33  Armarios de control	38:60:00 189:00:00
1	Bobinadora tipo 5 B. para roving	353:00:00
1	Lupa binocular Afiladora especial para mechas	147:00:00 256:00:00
i	Comparador-calibres de precisión	110:00:00
	Utilaje especial par trabajar platino	286:00:00 286:00:00
1 8	Balanza de precisión capacidad 3 Kg., precisión 1/100 gr. Balanzas Toledo semi-automáticas	5.861:00:00 5.861:00:00
14	Alimentadores vibran es (Sinex)	2.808:00:00
10	Alimentadores vibrantes de evacuación Sinex	1.6+8:06:00 6.593:00:00
1 4	Pala automática tipo peruffe, capacidad 1.5 ms	3.297:00:00
1	Balanza analítica automatica (3 diales), amortiguada, carga 100 gr. sens'bil'dad 0.1 mg.	176:00:00
i	Balanza de 500 gr. ensibilidad 1/100 gr.	182:60:00
ı	Microscopio polarizante, para mineralogia	132:44+00
1	Condensador de campe obscuro	44:00:00 9:00:00
1	Cata de pesas calibradas	22:00:00
1	Juego de tamices standard	35690:00 88:00:00
I	Lupa binocular	132:00000
1	Crenometro 1/19	7:80:00 73:00:00
1	Estuta para humedad co. balanza	192:00:00
1	Detector rápido de humedad	22:00:00
1	Polariscopio	549:06:00
1	Pensimetro de Preston	
		- miles

Valor Total F.O.B. .....

#### Ministerio de Economía

#### EMPLEADOS-SUELDOS

INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIA-LES BANCARIOS. — Insistese en el cumplimiento del Decreto 18.414160.

DECRETO Nº 4.774. - Bs. As. 14|6|61.

VISTO: La observación formulada por el Tribunai de Cuentas de la Nación al Decreto Nº 13.414, de fecha 31 de octubre de 1960, cuyo artículo 1º convanda la Resolución Nº 327 del Instituto de Servicios Sociales Bancarios de fecha 14 de octubre de 1960 por la que se aplica ai personal del citado organismo un régimen de remuneraciones con retroactigimen de remuneraciones con retroactividad a partir del 19 de agosto de 1960, y CONSIDERANDO: Que subsisten las razones que originaron el mencionado decreto; Por ello:

# El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Articulo 1º — Insistese en el cumpli-miento del Decreto Nº 13.414, dictado con fecha 31 de octubre de 1960 que aprueba para el personal de Instituto de Servicios Sociales Bancarios, el réde Servicios Sociales Bancarios, el régimen y normas de remuneraciones establecido en la Resolución de la Presidencia de dicho organismo Nº 327, de fecha 14 de octubre de 1960, en cuanto otorga retroactivicad a partir del 1º de agosto de 1960.

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento de Economía.

Art. 3° — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletín Oficial e imprentas y vuelva al Tribunal de Cuentas a sus efectos, FRONDIZI. — Roberto T. Alemann

## Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública

#### SALUD PUBLICA

CONVENIO. — Apruébase el celebra-do con el Ministerio de Asuntos So-ciales de la provincia de Misiones pa-ra la ejecución de un Plan Integral ra la ejecución d de Salud Pública.

DECRETO Nº 5.726. - Bs. As., 7|7|61.

DECRETO Nº 5.726. — Bs. As., 7|7|61.

VISTO el acuerdo suscrito "ad referendum" de los respectivos gobiernos, entre el Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública y el Ministerio de Asuntos Sociales de la provincla de Misiones, referente a la ejecución de un "Plan Integral de Salud Pública para la provincia de Misiones"; y. CONSIDERANDO; que dicho Plan importa la realización de acciones efectivas de protección de la salud, al par que asegura la eficaz participación de la comunidad para el logro del bienestar físico mental y social de la población; Que, además, con su aplicación se evolucionará hacia un mejor y mayor conocimiento de datos estadísticos indispensables para orientar esfuerzos y obtener resultados concretos; Que también se han previsto medidas que propenden a la capacitación de técnicos y a la educación sanitaria de la comunidad sobre cuya trascendencia es obvio insistir

El Presidente de la Nación Argentina,

### El Presidente de la Nación Argentina,

Artículo 1º — Aprobar el convenio celebrado con fecha 17 de abrii de 1961, entre el Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública y el Ministerio de Asuntos Sociales de la provincia de Misiones, mediante el cual se acuerda la ejecución de un "Plan Integral de Saluc Pública para la provincia de Misiones"

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por los señeres Ministros Se cretarios en los Departamentos de Asistencia Social y Salud Pública y de interior.

terior.

Art. 39 — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletin Oficial e Imprentas y archivese.

FRONDIZI. - Héctor V. Noblia

### Ministerio de Economía

#### CAPITAL EXTRANJERO

Ministerio de Economía
CAPITAL EXTRANJERO

INVERSION DEFINITIVA. — Modificase el Decreto Nº 2.716/61.

DECRETO Nº 5.966 — Bs. As., 17/7/61
VISTO que por Decreto Nº 2.716/61 se autorizó una inversión de capital extranjero de The Union International Company Limited para ser racicida en la firma Compañía de Industrias Argentinas de Bu nos Aires, Soc.e ad Anónima; y CONSIDERANDO: Que en el mencionado decreto se es ablece que la inversión está destinada a ampliar la capacidad de una planta de congelamiento rápido de mercaderías de exportación: Que de acuerdo con lo minifestado por la firma receptora de la inversión y según así surge de sus distintas presentaciones, el plan programado abarca el recquipamiento de la totalidad de su planta industrial, y no sólo el de la planta de congelamiento. Que, por lo tanto, se hace necesario modificar el decreto autoritativo de la inversión a efectos de ampliar el destino de la radicación: Por ello.

El Presidente de la Nación Argentina.

Decreta:

Artículo 1º — Modificase el Decreto Nº 2.716 61, en el sentido de que la inversión de capital extranjero de la fir-

ma The Union International Company Limited, de Londres, Inglaterra, para ser radicada en la firma Compañia de Industrias Argentinas de Buenos Aires. Sociedad Anônima, será destinada al reequipamiento de la planta industrial que la beneficiaria tiene instalada en Alberti Nº 1780, Dock Sud, Partido de Avellaneda, Provincia de Buenos Aires Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Scoretario en el Departamento de Economia y firmado por los señores Secretarios de Estado de Hacienda, de Industria y Minería y de Comercio.

Art. 3º — Comuníquese, publíquese dese a la Dirección General del Boletín

dése a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas y archivese. FRONDIZI.— Roberto A. Alemann.—

A. Blanco. — Pedro M. Oliver. — Jorge Webbe.

Secretaría de Energia y Combustibles GAS DEL ESTADO
CONVENIOS. — Apraébanse los convenios suscriptos con diversas Municipalidades de la Provincia de Buenos Aires por los que se acuerdan los regimenes para la prestación del servicio de gas en el ejido de las mismas.

mas.

DECRETO Nº 5.906 - Bs. As., 13;7[61 VISTO el Expediente SEEC. número 50.012|60 por el que la Secretaria de Estado de Energia y Combustibles eleva el convenio firmado entre la Municipalidad de Coronel Pringles (Provincia de Buenos Aires) y Gas del Estado, y CONSIDERANDO: Que, es proposito de este Poder Ejecutivo Nacional, estimular la producción y aprovechamiento de las fuentes de energía con que cuenta el país de manera racional y en tal sentido se considera conveniente fomentar el consumo de gas, de manera adecuada y proporcional a las posibilidades futuras de este combustibl; Que, incrementando el consumo de gas no solamente se aprovecharán as ventajas incrementando el consumo de gas no so-lamente se aprovecharán las ventajas propias que el mismo ofrece, sino tam-bién se logrará una disminución del uso de otros combustibles críticos que po-drán destinarse a fines más específicos de otros combustibles críticos que po-drán destinarse a fines más específicos o propios para mayor utilidad de la Nación; Que, el acuerdo mencionado es conveniente a los efectos del mejor aprovechamiento de las disponibilidades de gas que resultatián del funcionamien-to del gasoducto entre la Provincia de Salta y Buenos Aires; Que, con este objeto, Gas del Estado ha suscripto con

las autoridades del Municipio de Coronel Pringles (Provincia de Buenos Ai nes), un convenio para la construcción de la red de gas y prestación del ser-vicio dentro del ejido municipal, en las condiciones especificadas en el mismo. condiciones especificadas en el mismo. Que las condiciones establecidas en econvenio de que se trata, consultan los il ereses comunes de la Nación y de la Municipalidad de Coronel Pringles (Provincia de Buenos Aires), en los aspectos que conciernen a cada una de ellas; Que Cas del Estado ha obrado en la tos que conciernen a cada una de enas; Que Gas del Estado ha obrado en la obtención del convenio de referencia de acuerdo con los fines fundamentales de su creación, y conforme los objetivos expresados en su Estatuto Orgánico; expresados en Por todo ello.

#### El Presidente de la Nación Argentina Decreta:

Artículo 1º — Apruébase el convenio suscripto entre Gas del Estado y la Municipalidad de Coronel Pringies (Provincia de Buenos Aires), en virtud del cual se acuerda el régimen para la prestación del servicio de gas dentro del ejido de dicho Municipio.

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario en el Departamento de Economía y firmado por el señor Secretario de Estado de Energía y Combustibles.

Art. 3º — Comuniquese publiquese

Art. 3º — Comuniquese, publíquese, dése a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas y archivese. FRONDIZI. — Roberto T. Alemann. — Vicente N. Branca.

#### DECRETO Nº 5.907 - Bs. As., 13|7|61

VISTO el Expediente SEEC. Nº 50.059 de 1960 por el que la Secretaria de Estado de Energia y Combustibles eleva el convenio firmado entre la Munic.palidad de San Miguel del Monte (Provincia de Buenos Ailes) y Gas del Estado, y CONSIDERANDO; Que, es propósito de este Poder Ejecutivo Nacional, estimular la producción y aprovechamiento de las fuentes de energía con que cuenta el país de manera racional y en tal sent do se considera conveniente fomentar el consumo de gas, de manera adecuada y proporcional a las posibilidades futulas de este combustible; Que, incrementando el consumo de gas no solamente se aprovecharán las ventajas propias que el mismo ofrece, sino también se logrará una disminución del uso de otros combustibles críticos que podrán destinarse a fines más especí-VISTO el Expediente SEEC. Nº 50.059

ficos o propios para mayor utilidad de es conveniente a los efectos del dielos es conveniente a los efectos del dielos aprovechamiento de las di p. n. bibliolos de gus que resultarán del funcionam ento del guso ucto entre la Provin la de Salta y Buenos Aires. Quel con este objeto, Gas del Elado ha sul Capta e al las autordades del Main de de Saltas Saltas del Elado ha sul Capta e saltas autordades del Main de de Saltas del Elado ha con este objeto. to dei giso ucto entre la Provin la de Salta y Buenos Aires. Que. con este objeto, Gus dei Estado ha sui ciapti cia las autoridades dei Municipo de San Miguel dei Monte (Provincia de Buenes Aires), un convenio para la construcción de la red de gas y plestación del servicio dentro de ejido municipal, en las condiciones especificadas en el mismo; Que las condiciones establecidos en el convenio de que se trata consultan jos intereses comunes de la Nación y de la Municipalidad de San Miguel del Monte (Provincia de Buenos Aires) en los aspectos que conciernen a cada una de ellas: Que Gas del Estado na obrado en la obtención dei convenio de referencia de acuerdo con los fines fundamentales de su creación y conforme los objetivos expresados en su Estatuto Orgánico; Por todo ello.

El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º — Apruébase el convenio suscripto entre Gas del Estado y la Municipalidad de San Miguel del Monte (Provincia de Buenos Aires), en virtud del cual se acuerda el régimen para la prestación del servicio de gas dentro del ejido de dicho Municipio.

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Ministro S cretario en el Departamento de Economía y firmado por el señor Secretario de Estado de Energía y Combustibles.

Art. 3º — Comuníquese, publiquese, dése a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas y archívese.
FRONDIZI. — Roberto T. Alemann. — Vicente N. Branca.

Vicente N. Branca

DECRETO Nº 5.908 - Bs. As., 13|7|61
VISTO el Expediente Nº 50.993,66 du
la Secretaría de Estado de Energia y
Combustibles, por el que Gas del Estado solicita la aprobación del conveniga la Secretaría de Estado de Energia y Combustibles, por el que Gas del Estado solicita la aprobación del convener suscripto con la Municipalidad de Tandil, Partido del mismo nombre, Provincia de Buenos Aires, mediante el cual se establecen las condiciones y deimás formalidades a cumplir para el servicio público del suministro de gas a la mencionada ciudad, y CONSIDERANDO: Que por gestiones promovidas con la Intendencia Municipa, de Tandil y las fuerzas vivas de la mencionada ciudad, se ha formalizado entre la primera y Gas del Estado un convenio para la implantación del servicio de gas a, Municipio de Tandil (provincia de Buenos Aires); Que para dotar de fitido a aciudad, se torna indispensable la ejecución de una red de cañerías y elementos accesorios, operación que estará acargo de la Empresa Estatal: Que el Municipio de Tandil, contribuirá a la realización de las obras de la reo de gas con un aporte de treinta y siete misilones de pesos moneda nacional (mana 37.000.000.—): Que la habilitación del servicio de gas en Tandil implicará un adelanto técnico de singular importancia para la citada población, la que asu vez se beneficiará con el uso de un convenio suscripto el 21 de noviembra del 1959, prevé su aprobación por parte del Poder Ejecutivo Nacional, el Poder Ejecutivo Provincial y el Munic pio de Tandil, habiéndose producido estas últimas mediante Decreto Nº 3.452160 y Ordenanza Municipial Nº 880 del 11 de enero de 1960;

### Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública

#### **EMPLEADOS**

DECRETO Nº 5.724

SULLI-US — Asignaciones que percibirá el personal del Minist<sup>e</sup>rio encuadrado en las compensaciones fijadas por el Decreto 9.252/60. Buenos Aires, 7 de julio de 1961

DECRETO N° 5.724

Buenos Aires, 7 de julio de 1961

VISTO que por Decreto N° 13.323 del 31 de octubre proximo pasado, ha sido aprobado el ajuste presupuestario del Ministerio de Asistencia Socia, y Salud Pública para posidilitar la fiquidación de las compensaciones fijadas por Decreto N° 9.252, del 10 de agosto de 1960, y CONSIDERANDO; que el artículo 8° del Decreto mencionado en primer término, suspendió el pago de las compensaciones por "servicios calificados y "dedicación funcional" al personal del referido Ministerio que presta sus servicios en calidad de "Full-time" que por tal motivo percide las asignaciones fijadas por Decreto N° 16.023, del 2 de diciembre de 1959; que a suspensión de pago a que alude el considerando precedente, se mantendrá nasta tanto se determine por el Poder Ejecutivo, con intervención de la Secretaria de Estado de Hacienoa y previo asesoraminto del Comite Ejecutivo del Plan de Racionalización Administrativa (C.E.P.R.A.), el procedimento a seguir en materia de aplicación de los deneticios mencionados (regimen Decreto N° 9.262/60); que el Ministerio de Asis encia Social y Salud Pública requiere que el personal que actúa bajo la condicion de "Full-Time" continúe desempeñándose en las condiciones de exigencias pre istas en el artículo 15° del Decreto N° 16.023/59; que determinadas funciones técnicas cumplidas por Personal Superior de la Clase "A", nan sido "calificadas" y dectaradas a "dedicación inucional", atento a que su desempeño altamente especializado hacen el desenvolvimiento específico del Ministerio y de acción indispensable para que el Estado cumpla sus fines de promoción y protección de la salud; que, en mérito a lo expuesto, es procedente abonar a los funcionarios "Full-Time" de la Clase "A", que se desempeñan con cargos a "dedicación funcional" y también "canticados", la cantidad que adicionadas a devidención "Full-Time" permita contemplar las compensaciones máximas admitidas por el régimen de jerarquización aprobado por Decreto N° 9.252/60; por ello y atento a lo aconsejad

#### El Presidente de la Nación Argentina, Decre...

Artículo 1º. — Los agentes del Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública declarados "Full-Time" percibirán las asignaciones acordadas de conformidad con el regimen instituido por el artículo 15 del Decreto Nº 16.023 del 2 de diciembre de 1959.

diciembre de 1959.

Aquellos pertenecientes a la Clase "A" que se desempeñen en cargos puestos a "dedicación funcioral" y asimismo "calificados" de acuerdo con ias normas aprobadas por Decreto Nº 9.252/60 percibirán las compensaciones referidas hasta la cantidad que adicionada a la asignación "Full-Time" permita completar los máximos admitidos por el decreto precitado, según se expresa seguidamente:

Clase	Grup <b>o</b>	"Full-ume" (1)	Dedicación funcional	Servicios Calificados	Total mensual
A	I	6.000	5 500	8.000	19.500
A	11	5.500	4.500	6.500	16 500
$\mathbf{A}$	IV	6.000	3.200	5.300	14.500
A.	$\mathbf{v}$	5.500,	2.700	4.300	12.500

(1) Sobre la asignación "Full-time" se efectuarán descuentos de aporte jubilatorios y réditos.

Art. 2° — Declarar compat ble la asignación "Full-time" fijada por el artículo  $15^\circ$  del Decreto N° 16.023 con la compensación por "responsabilidad jerárquica" determinada en el artículo  $3^\circ$  del régimen de jerarquización aprobado por Decreto N° 9.252/60.

Art. 3º — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros de Asistencia Social y Salud Pública y de Economía y firmado por el señor Secre-tario de Estado de Hacienda.

Art. 4°. — Comuniquese publiquese, dése a la Dirección General del Bole-tía Oficial e Imprentas y pase a sus efectos al Tribunal de Cuentas de la Nación y a la Contaduría General de la Nación.

FRONDIZI. - Héctor V. Noblia. - Roberto T. Alemann. - Jorge Wehbe.

# El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Decreta:

Artículo 1º — Apruebase el contrato suscripto entre Gas del Estado y la Municipalidad de Tandil. Partido del mismo nombre (provincia de Buenos Aleres) el 21 de noviembre de 1959 para la prestación del servicio de gas dentro de los límites de la citada ciudad.

Art. 2º — El presente Decreto será refrendado por el señor Ministro Secrotario en el Departamento de Economía y firmado por el señor Secretario de Estado de Energía y Combust bles.

Art. 3º — Registrese, comuniquesa dese a la Dirección General del Boletta Oficial e Imprentas para su publicación (integral), tome conocimiento Gas de Estado y archivese.

FRONDIZI. — Roberto T. Alemansa

Estado y archivese, FRONDIZI, — Roberto T. Alemana, — Vicente A. Branca,

#### Ministerio de Economía

#### CAPITAL EXTRANJERO

Ampliase el plazo establecido por el artículo 8º del Decreto Nº 14.848159 para el despacho a plaza de los bienos correspondientes a inversiones de com nital.

DECRETO Nº 6.005 --- Bs. As., 18/7/62

VISTO la presentación efectuada em Expediente Nº 3.037/61 por la firmaldar, Industria de Artículos Radioelécatricos, Sociedad de Responsabilidad Liemitada, por la que solicita prorroga definidad por la que solicita prorroga defisicos que constituyen la inversión de capital extranjero autorizada por Descreto números 14.848/59 y 2.301/61; g

Commence. Note: Que el despa ho a passa un les princes and con se para lectudos en la rada de locación. El fin, susciato el 24 de marzo de comence. El fin, susciato el 24 de marzo de comence. In ocaca per la recurcint como din amelico de la solicita de plorrega es ac pe de y corresponde que el aplazamiento que se gestiona sea autorizado per el Peler Ejecutivo; Por el o, El Presidente de la Nación Argendia.

Artículo 1º — Ampliase en ciento entre (120) das, a contar de la fecha del piesente decreto, el pazzo establecido por el artículo 8º del Decreto número 14.445 59 para el despacho a plama de los bienes correspondienes a la inversión de capitales excranjeros autorizada por dicho decreto y el 2.301.61.

Artí 2º — El presente decreto será refrendado por el señor Minist o Secretario en el Departamento de Economía firmado por los señores secretarios de Estado de Hacienda y de Industria y Mineria y de Comercio.

Artí 3º — Comuniquese, publiquese, esta la Dirección General del Boletín Oficial e Imprenas y archivese. ம்படாறது....Nற்ற: Que el despa ho a

Oficial e Impren.as y archivese. FRONDIZI. — R be: to T. Alema Iosé A. Blanco. — Pedro M. Oliver. — Jorge Weibe. imprentas y archivese. 21. — R berto T. Alemann. Blanco. — Pedro M. Gar

M. García

#### Ministerio de Economía

OAPITAL EXTRA JERO

INVERSION DEFINITIVA. — Auto-rémac la inversion de capital en trans-ferencia de divisas con détino a la justalación de una planta para la construcción y reparación de mate-rial ferroviario.

DECRETO Nº 5.970 - Bs. As., 17/7/61

VISTO la presentación efectuata en Expediente número 5.482|60 per la furma Metropolitan-Cammell Catrage & Wagon Co. Ltd., de Birmingnam, ingiaterra, en su calácter de invessora, igniamente con la firma Metropolitan-Cammell (Augentine). Societad Alo. giaterra, en su ca acter de invessora, juntamente con la firma Meropolitan-Cammell (Argentina), Sociedad Anon-ma Industrial y Comercial, de la Republica Argentina, en la que proponen una inversión de capital extrançe, o en transferencias de divisas; y CONSIDE-MANDO: Que la inversión de capital propuesta tiene por objeto instalar en cipais una plinta pir a constru cón y reparación de matellal ferrolació; Que la actividad a incla, por a recurrente contribuirá al mejo amiento de los servicios que pre ta la Empresa Fatrocarriles del Estado Argent no; Que la Secretaria de Estado de Transporte ha expresado su opin ón favorable a la prisente inversión; Que la firma pro onente tiene acreditada sufic ente capadidad y responsabilidad paía concretar la inversión y el plan industrial programado; Por ello, juntamente Cammell (A

gramado; Por ello, El Presidence de la Nación Argentina, Decreta:

Artículo 1º — Autorizase la inversión de capital extranjaro con caracter definitivo en el terricolo de la R. p.glica dargentina; por el importe de do cantos mil libras esterlinas († 200 000;00:00). Un transferencias bencarias, destinaca a instalar en el puis una planta pura la construcción y reparación de metra inferreviario, propuesta por la firma Metropolitan-Cammell Cairiage & W.con Co. Ltd., de Birmingham Inglatenta, para ser radicada en la firma Metropolitan-Cammell (Argentina), Sociedad Anónima Industrial y Comercial, con oficinas en la calle Defensa 465, Capital Federal, en un todo de acuerdo con las condiciones establecidas en la Ley Nº 14.780.

Art. 2º — Como contrapartida por su inversora recibira acciones ordinarias de las transferencias bancarias, la inversora recibira acciones ordinarias de la firma receptora, a su valor nom nal, lica que no podián ser transferidas has-

wersora recibirá acciones ordinarias de la firma receptora, a su valor nom nal, las que no podrán s'r transferidas hasta tres años después del funcionamiento normal, del establecimiento industrial objete de la presente inversión.

Art. 3º — La Empresa queda comprometida a mantent el establecimi no industrial a que se refiere el presente decreto, en perfecto estado de conservación, así como a proceder a actualizar permanentemente las técnicas emplesdas en la materia.

Art. 4º — Dentro de los clento ochenta (180) días de la fecha del presente decreto, Mctropolitan-Cammell (Arg. netina) Sociedad Anónima Industrial y Comercial, deberá ampliar su capital

decreto, Metropolitan-Cammell (Arg. ntina) Sociedad Anénima Industrial y Comercial, deberá ampliar su capital en un monto suficiente que le permita beorber la inversoir que se autoriza, presentando al Ministerio de Economía et testimonio debidamente inscripto, de dicha ampliación.

Art. 5º— La inversión que se autoriza por el presente decreto, está destinada al establecimiento en el país de una planta para la construcción y remaración de material ferroviario, a cuyo deceto la beneficiaria podrá adquirir una planta ya existente, la que deberá entra en funcionamiento industrial en un plazo no mayor de veinticuatro meses, a contar de la fecha de la primera transferencia bancaria.

Art. 7 — El monto de la presente radicación pod. a ser ampliado previo pronunciamiento de Poder Ej. cutivo, mediante la incorporación de divisas, de máquinas, equipos, her amientas y sus repuestos u o.r.s bienes de capital, a cuyo efecto la proponente deberá soperer al Ministe lo de Ecolo mía, en meter al Ministe lo de Economia, en cada caso, una nómina completa de los mismos con indicación de sus valores ndividuales.

Art. 89 — El presente decreto será refrendado por el señor Monstro Secretario en el Departamente de El obomia y firmado por los señores Secretarios de Estago de Hierenda, Jedus ria y Mineria y de Comercio,

Art. 99 — Comuniquese, publiquese, ése a la Dir clión General de Bliefin ficial e Imprentas y vuelva al Minis-nrio de Economía a sus ef clos y opor-Official e

FRONDIZI. — Robe to T. Al monn. — José A. Blauce. — Pedro M. Garlia Oliver. — Jorge Wohbs.

## Secretaria de Energia y Combustibles

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

> CONTRATOS. - Apruébanse los con trates suscriptos con des empresus trates suscriptos con des empresus transperas para la exploración, parti-ción, transporte y comercialización petróleo crudo y el gas.

DECRETO Nº 5.847 -- Bs. As., 12/7/61

DECRETO Nº 5.847 — Bs. As., 12/7/61

VISTO el expediente de la Secretaría de Energía y Combustibles Nº 50.565/61
en el que Yacimientos retrollieros riscales solecta la aprebación de los cantratos suscriptos coa Continental Ofl Company of Argentina, y con The Ohio Ofl Company of Argentina, y CONSIDERANDO: Que el cumplimiento de la política national en materia de hidrocarburos posibilita el concurso de las empresas privadas en el desarrollo de la exploración, producción transporte y comercialimación del petróleo crudo y el gas; que seguiendo asa polítransporte y comercialisación del petróleo cruio y el gas; que siguiendo esa política. Yacimientos Petroliferos Fiscales lamó a Licitación Pública Nº 10,300/59, abierta con fecha 4 de agosto de 1959, invitando a empresas petroliferas a crasentar propuestas sobre un área que comprendió la mayor parte del país; Que so presentaron a dicha licitación, con propuestas sobre áreas que comprenden parte de las Previncias de Santago del Estero, Tucumán, Sinta Fe y Catamarca, las Compañías Continental Oil Company of Argentina y The Ohio Company of Argentina, sin que existieran otras ofertas sobre Companias Continental Official Company of Argentina, sin que existieran otras ofertas sobre las mismas áreas; que las ofertas origi, nalmente presentadas fueron modificadas en el transcurso de las negociaciones efectuadas por Yacimientos Petrolíferos Piscales con las compañías, a fin de ajustar sus términos principalmente a las circunstancias resultantes del autonoastecimiento de petróleo crudo y gas que ya ha sido alcanzado; Que consecuente, mente, Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha anulado la licitación 10.900|59 procediendo a adjudicar directamente los cotratos a las Compañías Continental Oli Company of Argentina y The Ohio Oli Company of Argentina; Que los contratos en cuestión, son de interés maclonal dada la índole de los trabajos a efectuar según les mismos; Por ello, y de acuerdo a lo propuesto por la Secretaria de Enera le propueste per la Secretaria de Ener-gia y Combustibles.

### El Presidente de la Nación Argentina,

Decreta:

Artículo 1º — Apruébanse los contratos suscriptos entre Yacimientos Petroffferos Fiscales y Continental Off Company of Argentina y entre Yacimientos Petrofferos Diferos Fiscales y The Ohio Oil Company of Argentina, el día 22 de junio de 1961, y los contratos adicionales firmados el día 12 del corriente mes de julio de 1961, según los textos adjuntos que forman parte integrante del presente decreto, los que se declaran de interés nacional.

Art. 2º — Apruébanse todas las clausulas de los contratos a que se reflere el artícule 1º a todos los efectos que espectificamente corresponden a la competencia y atribuciones del Gebierno Nacional y de sus entes autárquicos y descentralizados por aplicación de las disposiciones del artículo 2º de la Ley número 14.773, y del artículo 1º del Decreto Nº 2.785160.

Art. 3º — El presente decreto será

Art. 3°— El presente decreto será refrendado por el señor Ministro Secretario es el Departamento de Economia, y firmade por los señores Secretarios de Estado de Energía y Combustibles y el Maciondo.

de Estado de Energía y Combustibles y de Hacienda.

At. 4º — Comuniquese, publiquese de. se a la Dirección General del Boletin Oficial e Imprentas y archivese. FRONDIZI. — Roberto T. Alemann. — Vicente N. Branca. — Jorge Webbe.

Entre Yacimientos Petrolíferos Fiscatransferir por el mercado libre de cam
Entre racinientos retronictos retroni

bios, las utilidades anuales realizadas y liquidas, provenienes de la inversión que se autoriza.

Art. 7º — El monto de la presente radicación pod à ser ampitado previo pronunciamiento del Poder Ejeutivo, mediante la inverporación de divisas, de máquinas, e, a pos, her amentas y sus repuestos u o.r. s bienes de cupitat, a cuyo efecto la proponente deberá somerica de Meriania de Delaware, Estados Unidos de Norte-américa, en adeiante llamada La Compañía, representada por el señor Emria que Carpenter, de acuerdo con el poder acuerdo acuerdo con el poder acuerdo acuerdo con el poder el menta de Meriania de Bello de Recompañía. guiente contrato ha sido convenido referendum" del Poder Ejecutivo

Articulo I.— Para incrementar la producción de petróleo al máximo, Y. P. F. contrata con La Compañía y La Compañía se obliga a efectuar los trabajos de exploración obras, instalaciones y otras operaciones mencionadas en los siguientes artículos. La Compañía recipirá las compensaciones determinadas por los artículos VII, VIII, IX. X., XI y XV, las que cubren sus riesgos, inversiones, gastos de operación, pago de intereses y utilidades y las obras y trabajos que efectúe de acuerdo con las obligaciones asumidas por La Compañía en el contrato. Artículo II.— Y. P. F. encarga a La Compañía la exploración y ubicación de estructuras geológicas y la producción y recuperación de petróleo dentro del área que está determinada en el mapa y en la descripción adjunta, que forman parte integrante de este contrato. Den-- Para incrementar la pro-Articulo I.-

y en la descripción adjunta, que forman parte integrante de este contrato. Dentro del área antedicha, estos trabajos deberán ser ejecutados exclusivamente por La Compañía e incluirán las construcciones, instalaciones y servicios relacionados con:

Perforación de pozos, operación, producción y recuperación de pe

Exploración, ubicación y producción de estructuras geológicas productivas:

Verificación de la potencialida de dichas estructuras, y Obras y construcciones comple. outas y amena, incluyendo li-neas de conducción, que fueran necesarias o convenientes vincula-das con las mencionadas operacio. das con las mencionadas operacie, nes y para el tramsporte del perfete a los lagares de entrega a Y. P. F. Adeinás Y. P. F. encarga a La Compañía el transporte de petroleo crudo, que podrá incluir obras de lineas de conducción desde el yacimiento hasta la planta de almacenesimiento de Y. P. T. ta Fe). El método de transporte que se empleará para realizar las que se empieara, para realizar an entregas previstas de petrélec crado, será determinado por La Compañía. Toda o cualquier construcción incluyendo las obras de líneas de conducción necesarias para este contrato, será ejecutada por La Compañía; a en exclusivo costo y

cargo.

Artículo III. — Dentro de los ciento veinte (120) días de la fecha efectiva de este Contrato, La Compañía, comenzará sus actividades en el área. Las partes, de común acuerdo, y dentro de los primeros ciento ochenta (180) días de la fecha efectiva, establecerán los límites exados del área, de acuerdo al mapa y descripción adjuntos que forma parte integrante del presente Cantrato.

Artículo IV. — La Compañía se compromete a llevar a cabo las operaciones de producción y recuperación de petróleo, y cuando sea necesario, de transporte de petróleo crudo mencionadas en el artículo II, así como a realizar, simul-

te de petróleo crudo mencionadas en el artículo II, así como a realizar, simultáneamente, operaciones de exploración, ubicación y producción de estructuras en el área mencionada en el mismo artículo, en los términos y por medio de las inversiones indicadas más abajo. Queda entendido que tanto el cesto de los materiales, instinaciones y equipos, como los gastos y desembolsos necesarios realizados en el país de cualquier naturaleza relacionados con el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato, será considerado como inversiones.

a.) 1. Un período inicial de tres (3) años que será contado desde la fecha efectiva del Contrato, du-rante el cual las inversiones serante el cual las inversiones se-rán por lo menos equivalentes au as. 2.500.000.— (dos miliones quinientos mil dólares estado-unidenses). Durante ese perío-do las operaciones de produc-ción y exploración mencionadas en el primer parrafo de este artículo podrán ser efectuadas simultáneamente.

simultaneamente.
Un segundo perfodo de tres (3)
años que se contará desde la
terminación del perfedo inicial
indicado precedentemente (1),
durante el cual has inversionos
serán equivalentes por lo monos a u\$s. 5.500.000.— (cinco
millones quinientos mil dólares
estadounidenses). Durante este
perfodo las operaciones de producción y exploración mencioducción y exploración mencio-nadas en el primer parafo de este artículo, podrán ser efec-tuadas simultáneamente.

Un tercer período de cuatro (4) años que se contará desde la

terminación del seguese pode do indicado precedentemente (2). Al iniciarse este tercer pode la Compañía debe reterminación del segundo per nunciar al cincuenta por ciento (56 %) del área original des-cripta en el artículo II, conti-nuando sus operaciones en el area remanente. Los renuncian-mientos voluntarios que se efec-túen conforme con las previsio-nes del inciso letra el de este artículo, podrán utilizarse para-satisfacer esta obligación, pero-de niuguna manera se conside-rarán para aumentar esta obli-gación de renunciar. El área renunciada y la forma de dicha área, será determinada por La Compañía. La inversión que La Compañía se obliga a efectuar área remanente. Los renuncian-Compania se obliga a efectuar durante este tercer período, debe ser por lo menos equivalente a usa. \$.000.000.— (ocho millones de dólares estadounidea. llones de dólares estadouniden-ses). Durante este período, las operaciones de producción y ex-ploración mencionadas en el primer párrafo de este artícule podrán ser efectuadas simulida-neamente. Los montos que en cualquiera de los períodos 1, 2 y 3 fueran invertidos en exceso de los mínimos establecidos, se computarán para los períodos subsiguientes. subsiguientes.

Un último período de treinta (30) años que será contado des-de la terminación del tercer pede la terminación del tercer perríodo indicado precedentemente (3). Al iniciarse este último período, La Compañía debe renunciar el veinticinco por ciento (25 %) del área original descripta en el artículo II, en adición al área renunciada según el precedente párrafo 3. Los renunciamientos voluntarios une se efectivos conforme con que se efectúen conforme con las previsiones del inciso letra c) de este artículo podrán uti-lizarse para satisfacer esta obli-gación, pero de ninguna ma-nera podrán considerarse para gacion, pero de ninguna manera podrán considerarse para
aumentar esta obligación de renunciar. En área renunciada y
la forma de dicha área será determinada por La Compañía,
Durante este último periodo
(4), La Compañía continuará
efectuando, en el área entonces remanente, los trabajos
mencionados en el artículo II,
o sea la producción y recuperación de petróleo de las estructuras comercialmente explotables, y la continuación de
la exploración y ubicación de
otras estructuras productivas y
las actividades de transporte si
nubiere, Durante este último período, La Compañía hará la inversión que fuera necesaria paratio, La Compania nara la inversión que fuera necesaria para... completar la exploración y desarrollo del área entonces remanente. A la expiración de este último perfodo (4), todas las obras realizadas y todas las instaleciones. rectamente aplicadas y totas las rectamente aplicadas a las ope-raciones de extracción de petró-leo y al transporte de petróleo, instalaciones pasarán a ser propiedad Y.P.F. sin cargo alguno.

- b) Cuando el renunciamiento mencionado en los números precedentes
  3 y 4 se llevase a efecto. La Compañía tendrá derecho a transferir
  todas las instalaciones, materiales,
  equipo y maquinaria del área renunciada a las áreas donde continúa efectuando sus operaciones.
- La Compañía tendrá dereche a re-La Compañía tendrá dereche a renunciar en cualquier momento otras áreas fuera de las especificadas en este artículo. Las áreas renunciadas y la forma de dichae áreas será determinada por La Compañía. Si La Compañía efectúa tates renunciamientos durante los diez (10) primeros años a centar desde la fecha efectiva de este Contrato, las obligactones de inversión establecidas en el incise letra a) de este artículo se reducirán proporcionalmente estableciêndose no obstante que, en el primer período, la inversión mínima será de u\$s. 2.500.000.— (dos millones quinientos mil délares estadounidenses); en el segunde período, la inversión mínima será de u\$a. 2.500.000.— (dos millones quinientos mil dólares estadounidenses); y en el tercer període, la inversión mínima será de u\$s. 2.500.000.— (dos millones quiextos mil dólares estadounidenses).

  En cualquier momento durante los minimas contrata de contrat en cualquier
- En cualquier momento durante los primeros tres (3) perfodos mencionados bajo el inciso letra a) de este artículo, La Compañía tendrá derecho a optar por renunciar la totalidad del área entonces renanente. Si La Compañía optase por ejeration citar este derecho de renunciar la totalidad del área, tal resolución debe ser notificada por escrito a

Y. P. F. con una anticipación de to menos sesenta (80) dias and de la fecha de renunciamiento. quedando La Compana consada a completar todas las coras de inver-sion que nublesen sido iniciadas an-tes de la fecha del renunciamiento. Cuando La ompania nubiese efec-tuado el renunciamiento dei area, todas las obras e instataciones ad-heridas permanentemento ai suelo que se encontrasen comprendicas aentro del area del contrato y/o que se hailasen directamente apñi-Cauas a las operaciones de extra cion y transporce de petroteo, pa-saran a sei propiedan de 1. P. r. su cargo aiguno, no teniendo La Compania derecno a unigun reemboiso o muemmacion por los gas-tos que huciese electuado. En cuan-to a los equipos u otros materiales que no estan adheridos permanento a 10s equipos u otros materiales que no estan adhernos permanentemente a las operaciones de extracción y transporte de petroleo y que sos propiedad de La com, ama o de sas concratistas o subcontratistas, podran ser retirados y vendidos o recaportados, excerto que, si fueren dichos equipos o materiales propiedad de La compania y decraces esta venderlos o reexportarlos. Y. P. F. tendra derecho profie rencial para adquirirlos por un precio razonable en dolares estadounidenses o pesos moneda nacional inbiemente convertibles en dólares bremente convertibles en dólares estadounidenses, como se convertidad de la convertible en dólares estadounidenses, como se convertidad de la convertible de convertible de cualquier de cu naturaleza que La Compania o sus contratistas o subcontratistas tuvie-ren que pagar para poder ejercer el derecho de reexportar los equino y 10<sub>8</sub> mate les otorga; materiales que este artículo

S. en cualquier momento durante periodo de tremata (30) años (4), y a Juicio de La Compania, la con y a juició de La Compania, la con-munación de las operaciones no es-taviese tecnica o económicamente jus micada, La Compania tendrá de-reuno a optar por renunciar la to-tandad del area entonces rema-nente, notificando previamente a X, P. F. con una anticipación de por lo menos trescientos sesenta y conco (atós) dua anticipación de conco (205) dias antes de la caso las de renunciamento. L' este caso las disposiciones relativas ai renun a miento total establecidas en el preceuente inciso letra d) de este ar-

ceueste meiso letra d) de este artiquio, seran aplicables;
La Comparia tendra derecho a retirar, vender y/o reexportar en la misma forma como se ha establecido en el meiso letra d) de este articulo, el equipo o materimes que mo puedan seguir siendo usados convenientemente conforme con las princuesa de las buenas técnicas, siempre que sin retiro no afectase el desarrollo de las bieraciones;
A la terminación del contrato, o antes, en el caso de total renunciamiento del área a que se retie, rendos precedentes inclusos tetras do y el de este artículo, todas las obliga nones que, hasta esa fecha, el

ga iones que, hasta esa fecha, el contrato impone a La Compania con respecto al área descripta en el articulo il, deben ser cumplidas. En el caso de tai renunciamiento del área antes de la terminación de les periodos 1, 2 ó 3 ó si hasta esa fecha La Compañía ha invertid menos que la apropiada y apiicable inversión o inversiones mínimas ra dicho periodo o periodos como se estipula en el inciso letra c) de este artículo, o menos que la parte proporcional de los montos indioa. proporcional de los montos indica-dos en el messo tetra a) de este articulo, que corresponde al tiempo transcurrido desde la fecha efectiva de este contrato, La Compañia pa-gará a Y. P. F. dentro del término de noventa (90) dias desde la fe-cha en que la terminación de este contrato se hace efectiva, la ente-rencia entre el monto que debia haber sido invertido, o el monto tal como hubiera sido reducido proporcional-mente conforme con las previsiones mente conforme con las previsiones del inciso letra c) de este artículo durante el tiempo transcurrido des de la fecha efectiva de este con-

A fin de vermear la inversion real-

h) A fin de vermoar la inversion realmente efectuada por La Compañía, ... F. F. podrá por su propia cuenta, efectuar las auditorías de los libros de La Compañía que juzgue necesarias, y La Compañía asume la obligaciór de facilitar dichas auditorías con la condición de que la normal y eficiente conducción de las operaciones de La Compañía ne sea de ninguna manera perturbata por los procedimientos de auditoría. Articuló V. — La Compañía presentada a ... P. F. con treg (3) meses de anticipación al año calendario, el programa general de desarcollo y posteriores reajutas detallando el número, ubicación y programa operativo de les pozos. La Compañía tendrá obligación de suministar a Y. P. F. informes geólógicos y

geofísicos, los pertiles eléctricos y testigos, informes de prestón de los pozos, producción de los pozos, relación de petróleo y agual y de petróleo ceudo y gas. Todo el planet miero y programa, así como las operaciones, incluyendo pertoración, terminación, producción y a un dono de los peros y transporte del petróleo a los lugides de entrega de Y.P.P., se hará bajo el exclusivo control y administración de la Compañía, y todas las operaciones serán conducidas de una manera eficiente y esmerada de acuerdo con las prácticas aceptadas en la industria del petróleo. Cuando Y.P. F. considerase que la Compañía, no observa regularmente las buenas prácticas de la industria del petróleo en las operacione, para una economia y ordenada explotación, Y.P. F. notificará a la Compañía por escrito detallando con amplitud se objeciones, Tales objeciones serán teni, das en cuenta por la Compañía al realizar sus operaciones.

Artículo VI. — A los fines del pregeofísicos, los pertiles eléctricos y testi-

Artículo VI. — A los fines del presente Contrato, los trabajos de exploración, obras, construcciones, mata acio nes y otras tareas operativas, incluyence la construcción de las obras de líneas de conducción, podrán ser ejecutadas por La Compañía directamente o em pleando contratistas o subcontratistas Oportunamente La Compañía summustrará a Y.P.F. los nombres de dichocontratistas y subcontratistas indicando su capacidad técnica. El hecho de que La Compañía contrate o subcontrate ta reas relacionadas con el presente contrato no la relevará de su responsabilidad en lo que se reflere a las prescripciones del Contrato. la construcción de las obras de

Artículo VII. -

La Compañía estará obligada a entregar a Y.P.F. en el tiempo v por los medios que La Compañía considere apropiados y económi-camente factibles, todo el petróleo que pueda ser producido en canti-dades comerciales en el área de dades comerciales en el área de acuerdo a los programas de cada año; excepto las pérdidas ocurridas en el transcurso de las operaciones y las cantidades que La Compañía necesitase para sus propos usos. Esta obligación es asum da por La Compañía sujeta a las previsiones del inciso jetra contenta entiente.

las previsiones del inciso letra ci de este artículo.

Si Y.P.F. recibe una parte o todo el petróleo que la Compañía está obligada a ofrecer para entrega deberá pagar por dicho petróleo io que se establece en los siguientes artículos bajo las condiciones attraticulos de Si por carálmica. articulos bajo las condiciones alti-estipuladas. Si. por cualquier ra-zón. Y.P.F. no recibiera la can-tidad de petróleo que se hubiese, en todo tiempo, obligado a recibir. deberá pagar las sumas iguales a las establecidas en el artículo VIII o en el artículo XV, según sea el caso, bato las condiciones allí esel artículo XV, según sea el bajo las condiciones allí establecidas y en proporción al vo-lumen del petróleo no recibido, de-biendo La Compañía dar recibio salvo los casos previstos en el ar de petróleo no recibida por Y. P. F. en un período de un (1) mes calendario sea inferior al veinte por ciento (20%) de aquella que Y P. F. se ha obligado a recibir, Y.P.F. podrá cumplir dicha obligación contractual recibiendo todo el petróleo que se ha obligado a recibir dentro de los siguientes tres (3) meses calendarios, en cuyo caso las previsiones de la última parte del parágrafo precedente no se aplicarán.

tima parte del paragralo precedente no se aplicarán.

Si Y.P.F. dentro de los quince (15) días de la fecha en que le sea ofrecido, opta por no recibir todo o una parte del petréleo que La Compañía está obtigada a ofrecerle entregar. La Compañía podrá optar, y tendrá derecho, como agente de Y.P.F., a vender en el mercado externo el petróleo crudo que Y.P.F. opte por no recibir y a vender sea en el mercado externo Argentino el gas que Y.P.F. opte por no recibir. El término de cualquier contrato de venta convenido por La Compañía no excederá diez (10) años calendarios y por volúmenes máximos acordes con los programas anuales determitudos en el inciso a). Si La Compañía desea concluir un contrato de venta con un término en exceso de dos (2) años calendarios una solicisea concluir un contrato de venta con un término en exceso de dos (2) años calendarios, una solicitud para su aprobación debe ser presentada a Y.P.F. antes de formalizar dicho contrato de venta. Cuando Y.P.F. negara su aprobación al serie sometida una proposición o programa de venta entre La Compañía y un tercera para La Compañía y un tercero para La Compañía y un tercero para una venta de una duración en exceso de dos (2) años calendarios, tal rechazo constituirá una conformidad de T.P.F. de tomar el petróleo bajo los mismos términos y condiciones que los contenidos en dicha proposición o programa de venta. La falta por parte de T.

P. F. en aprobar o desaprobar dicha proposición o programa de venta dentro de los treinta (30) días de la fecha en que le sea soproposición o metida será considerada como una aprobación y La Compañía podrá proceder a contratar la venta con un tercero de acuerdo, con dicha proposición o programa de venta. Si La Compañía gercta su derecho de vender en e mercado mundial el petróteo crudo o en el mercado mundia. cado mundia,, o en el mercado in-terno Argentino el gas que Y.P.F. opta por no recibir tos términos de cualquier contrato de venta que se refiera a dicha operación no se rán alterados, ni podrán ser per ran alterados, ni podrán ser i turbados por acción alguna de P F o cualquier otra ent da ent dad repartición gubernamental. Compañía realiza una ve repartición gubernamental. Si La Compañía realiza una venta de petróleo como agente de Y.P.E. de otro que no sea Y.P.F., bajordas previsiones de este inciso Y.P.F., tendrá la opción, por un períodide un (1) año calendario, para recibir la misma cantidad de petróleo, bajo los mismos términos y condiciones sea de la capacidad en exceso del volumen requerido para satisfacer los contratos existentes o convirtiendo a los nuevos términos y condiciones una cantidad igual del petróleo que Y.P.F. haya optado por recibir. Las com-Si La haya optado por recibir. Las con-diciones de pago de petróleo para X.P.F. bajo dicha opción estarán sujetas a todas las previsiones de este contrato, y el plazo de opción correrá a partir de la fecha efecti-va del contrato de enta entre La Compañía y su eventual compra-dor

Si Y.P.F. opta por no recibir el petróleo que La Compañía está obligada a ofrecerle entregar, y si La Compañía ejercita su derecho de vender dicho petróleo conforme con las previsiones del inciso le rea chi de asta Artículo Y P.F. con las previsiones del inciso letra c) de este Artículo. Y.P.F. recibirá dieciocho por ciento (18 por ciento) del precio real de venta en yacimiento para dicho petróleo, quedando para La Compañía el saldo del producto de la venta; no teniendo Y.P.F. obligación de compensar a La Compañía por cualquier diferencia entre dicho precio real de venta y el precio establecido sea en el Artículo VIII o en el Artículo XV de este Contrato. En vez de recibir dinero en el caso de petróleo crudo, Y.P.F. podrá optar por recibir su porcentaje en especie, que La Compañía taje en especie, que La Compañía entregará e I.P.F. en San Loren-zo (Provincia de Santa Fe) e en un lugar central del Yacimiento; quezo (Provincia de Santa Fe) e en un lugar central del Yacimiento; quedando entendido que Y.P.F. se obligará a tomar dicho porcentaje en especie por un período no menor de un (1) año. Si Y.P.F. eligiese primero recibir su porcentaje en dinero, no podrá cambiar su opción por un período de un (1) año y entonces solamente con una notificación previa por escrito a La Compañía con anticipación de seis (6) meses, Desde entonces, en adelante Y.P.F. podrá cambiar su opción otra vez en el ciempo, pero siempre con una notificación escrita previa a La Compañía de seis (6) meses. Durante cualquier período en el que Y.P.F. haya optado en tomar el porcentaje en especie, si Y.P.F. no recibiese el petróleo crudo ofrecido por La Compañía durante quince (15) días consecutivos, Y.P.F. automáticamente períora su derecho para tomar en especie por un período de un (1) año y no tendrá nueva. mar en especie por un período de un (1) año y no tendrá nueva-mente ese derecho, excepto me-diante notificación escrita previa a La Compañía de sets (6) meses

En el caso que Y. P. F. en un período de tres meses calendarios no pagase de acuerdo con las condicio, nes de este contrato, La Compañía tendrá derecho, como agente de Y. P. F. de vender por cuenta de Y. P. F., en el mercado externo el petróleo crudo y sea en el mercado externo o en el mercado interno argentino, el gas que Y. P. F. optó y contrató recibir y sobre el cual ha incurrido en deuda. Este derecho de vender se extenderá por el período necesario para amortizar la deuda y desde entonces en adelante continuará hasta que Y. P. F. comience otra vez a pagar el petróleo de acuerdo con este contrato En el caso de que el petróleo sea vendido conforme con las disposiciones de este parágrafo por cuenta de Y. P. F., Y. P. F. pagará a La Compañía, del producto recibido, los montos adeudados sema mayores costos de La Compañía, inclusive el costo normal de venta. En el caso que Y. P. F. en un pe-

Artículo VIII. — Y. I- F. pagará a La Compañía la suma de u8s. 11-75 délares estadounidesense (once dólares con se-

tenta y cinco centavos estadounidenses) por metro cábico de petroleo crudo entregado por metro cábico de petroleo crudo entregado por la cada yacamiento. Por cada metro cubico de petroleo crudo entregado por la compania a Y. P. P. en su pianta de almacenamiento en San Lorenzo. Provincia de Sama Fe), 1. P. F. pagara a La Compania la suma adictonar de dia, 3. 2.75 dólares estadounidentes (uos dólares con veintiente centavos estadounidenses) a fin de reemboisar a La Compania por el costo de transporte de dícho petroleo crudo hana el punto de entrega. Cada pago com, rendera da mes catendario compliato y deperá hacerise electivo dendro de un período maximo de cuarenta y cinco (40) mas a comar de la terminación del mes catendario compania percose por los contentos midicados en este articulo y en el articula to XV, más la cantidad pagada a la compania de acuerdo con el meso conceptos midicados que Y. P. F. toma a su cargo de acuerdo con el articulo La, cuya oul cación de pagar corresponde a La Compania, y los pagos estiputados en el articulada, y los pagos estiputados en el articulada. tenta y cinco centavos estadounidenses ción de pagar corresponde a La Compa-hía, y los pagos estipulados en el arreu-lo VII, constiturán la compensación total lo VII, constituirán la compensación total que La Compania recidira de Y. P. e. por el cumpinniento de las obligaciones asimidas en este concrato, incluyendo los riesgos vinculados con las operroses de exploración y producción, que responden a la Compania de aluerdo con el contrato. El sesenta por tiendo (60 %) de la suma que, por metro cubico entregado, Y. P. F. dede pagar a La Compañía, será entregado a La Compañía, en dolares estatamentements. bico entregado, X. P. F. debe pagar a la Compania, será entregado a La Compania, será entregado a La Compania en dolares estadounidenses en el remanente, cuarenta por ciento (40%), será entregado en su equivalente de pesos moneda nacional de acuerdo con aus disposiciones del articulo XI, o en do, lares estadounidenses a opcion de 1.P. P. Los pagos en dólares estadounidenses serán efectuados en los Estados Unidos de Norteamérica. Los pagos en pesos moneda nacional se efectuarán el la Republica Argentina. La Compania figara el lugar de pago en cada país. En caso de mora en cualquiel pago en pesos moneda nacional, Y. P. F. pagará ademas. La Compania, desde la fecha en que la obtigación le es debida y sobre la cantidad adeudada, la tasa máxima de interes "do el Banco Central de la Hepública Argentina aplica en sus propias operacios spor el mismo período. El saldo adeuda do en dólares estadounidenses perciorió intereses en dólares estadounidenses perciorió pagún la tasa promedio establecida por los bancos de Nueva York (EE. VU).

Y. P.F. quedará constituido en mora por el mero vencimiento del término en que el pago, cualquiera fuera éste, debió efectuarse.

Articulo IX. -El régimen fiscal exisdel Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidades asi como de la quiera le sus subdivisiones políticas, será aplicable en este contrato conforme a lo subsiguientemente establecido.

a) Con excepción de los impaestos que los réditos y beneficios extraordinarios, 1. P. F. tomará por su cuenta todos los domas impuesto, o compara todos los domas impuesto, o compara excepción. tributos de cualquier naturareza que tributos de cualquier naturareza que pudieran aplicarse en la República Argentina sobre di capital de la Compañía, o loure sus operationes, remesas de fondos, distribución do beneficios o cualquier otra actividad ejercida por la misma que se relacione con este contrato. In ... relacione con este contrato, in.
yéndose los que deben ser panados
en virtud de la celebracien y ejecución del presente.
La Compañía esta sujeta a las le-

yes de impuesto a los rédinos simpuesto a los beneficios exactorenarios del régimen fiscal de la Ale.
pública Argentina mencionado prepublica Argentina mencionado pre-cedentemente y se acepta sea in contribuyente de todos los tributos impuestos sobre sus operaciones realizadas bajo el artículo 11 y el artículo 111 de este contrato, se considerará que los impuestos apli-cados por dichos conceptos mem-yen todos los impuestos y tasas adi-cionales apricables por razón de cualquiera de las obligaciones da Y. P. F. impuestas bajo estr ar-tículo. Con respecto a tales impues-Y. P. F. impuestas bajo estr articulo. Con respecto a tales impuestos, el siguiente régimen será aplitos, el cable:

> Y. P. F., como parte de la compensación reconocida a La Com-pañía pagará a La Cor cana una suma igual al monto de to-dos los impuestos sobre los rédos los impuestos sobre los reditos o beneficios extraordina, mos, o amnos, pagaderos poi na Compafia que correspondan a los beneficios realizados en la producción; venta de petróleo que sea entregado a Y. P. F. bajo las previsiones de los incisos a) y b) del artículo VII. Respecto del petróleo no reclabido por Y. P. F., conforme a las previsiones del inciso c) del mismo artículo VII, La Compadía pagará lo: impuestos con las

nia pagará los impuestos con las aclaraciones — limitaciones si-

- i) El dieciocho por ciento (18 por ciento) reconocido a fa-vor de Y. P. F. conforme a lo establecido en el inciso d) establecido en el inciso l artículo VII será pa del artículo do por La Compañía cual-quiera sea el resultado que obtenga en las operaciones sujetas al contrato,
- ii) En la medida en que los re-En la medida en que los referidos impuestos a los réditos y a los beneficios extraordinarios disminuyan los beneficios de La Compañía previstos en este subapartado 2 más allá del cincuenta por ciento (50 %) de las utilidades brutas, Y. P. F. pagará la diferencia a La Compañía. En ningún caso dicha diferencia será superior a la suma que La Compañía adeude por los dichos pañía adeude por los cichos implies A. c. c. in e cincuenta por ciento (50 %) cincuenta por ciento (50 %) de las utilidades brutas a los fines de este subapartado 2, no será efectuada ninguna deducción por el dieciocho por ciento (18%) al doni por impuestos a los rélitos o beneficios extraordinarios pagaderos por La Compañía.
- En vez de que La Compa-ñia efectúe sus pagos de im-puestos a los réditos y a los beneficios extraordinarios esbeneficios extraordinarios establecidos en el precedente subapartado 1 y en este subapartado 2 d r. ct. mente a la República Argentina, ya sea al Estado Nacional, a las provincias, a las municipalidades o a sus subdivisiones políticas, se conviene por este contrato que Y P F políticas, se conviene por este contrato que Y. P. F. politicas, se conviene por este contrato que Y. P. F. podrá determinar y pagar el impuesto a los réditos y el impuesto a los réditos y el impuesto a los réditos y el impuesto a los receivados extraordinarios por cuenta de La Compañía, reteniendo el importe de dichos impuestos de la compensación de otro modo debida y pagadera a La Compañía, y siempre que las autoridades recaudadoras de impuestos, debidamente auto izadas, designosen a Y. P. F. para actuar o mo recaudador y agente de retención por dechos impuestos debidos a la Recuella da Argentina, ya sea al Estado Nacional, a las provintias, a las municipalidades o a cualquiera de sus subdivisiones de la contractiva de la sus subdivisiones de la contractiva de la contractiv a las municipatidades o a cualquera de sus subdivi-siones políticas sob e o por resón de la compensación que Y, P. F. es a obligada a pagar a La Compañía por-este con rato.
- Asimismo Y.P.F. se hará cargo de todos los impuestos y tributos de cualquier na uraleza en la República Argentina que pudieran ser aplicados sobre los réditos, bene-ficios, remesas de fondos, distri-bución de beneficios, -capital, opebución de beneficios, capital, operaciones o cualquier otra actividad de los contratistas o subcontratistas directaments vinculados a los servicios utilizados por La Compañía en las signientes operaciones: perforación y terminación de pozos: trabajos geofísicos, construcción de bras de conducción y obras colectoras de vacimientos.
- colectoras de vacimientos.

  Si del régimen fincai de la República-Argentina ya sea del Estado Nacional, de las Provincias, de las Münicipalidades o de sus subdivisiones políticas fuera modificado por un cambio de legislación de modo que la aplicación del último parágrafo de este inciso letra di afectase económicamente de una manera diferente a aquella que se hubiese tomado en consideración hato el régimen fiscal en visor se bajo el résimen fiscal en vigor a la fecha de suscripción de este Contrato, las partes considerarán la situación resultante del cambio la situación resultante del cambio de legislación con el fin de obtener que los etectos económicos de esta situación contemplada por este inciso letra d) sean mutuamente satisfactorios para ambas partes. En el caso de que la legislación fiscal en la República Argentina, ya sea del Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidades o de sus subdivisiorai, de las Provincias, de las Mu-nicipalidades o de sus subdivisio-nes políticas se modifique de modo que el monto total del impuesto a los réditos y a los beneficios ex-traordinarios que deben ser paga-dos por La Compañía en un determinado año fiscal fuera inferior veinticinco por ciento (25 %) de los beneficios imponibles prove-nientes de este contrato, calculados de acuerdo con las disposiciones de las leyes impositivas en la República Argentina, ya sea del Es-tado Nacional, de las Provincias. de las Municipalidades o de sus aubdivisiones políticas en vigor du rante ese año, entonces con refe-

- compañía y entregado a Y.P.F. bajo las previsiones de los incisos letras a) y b) del Artículo VII Y.P.F. pagará lo 210 letras a) y b) del Artículo VII. Y.P.F. pagará la diferencia a Le Compañía dentro de la los de La Compañía dentro de los treinta (30) días de recibir de La Com-pañía la correspondiente factura por dicha diferencia.
- La prueba del pago de los impuestos a los réditos y a los beneficios extraordinarios realizado por Y. P. F. por cuenta de La Compañía será efectuada mediante entrega de los documentos que sean considerados suficientes por las autoridades impositivas competentes y c. n. des impositivas competentes y con-siderados aceptables por La Com-pañía, para justificar que las ooli-gaciones legales de La Compañía como contribuyente bajo este Con-trato han sido satisfechas,

Artículo X. — Los pagos previstos como compensación para La Compañía en el Artículo VII y Artículo VIII fluctuarán proporcionalmente con la fluctuación del precio internacional del periodo con la fluctua del precio tuarán proporcionalmente con la fluctuación del precio internacional del petróleo crudo durante el término de este Contrato. El precio internacional del petróleo crudo será el precio obtenido promediando los precios del último día de cada mes del petróleo crudo de un equivaiente en grado y calidad API F.O.B. Venezuela, Golfo Pérsico v al Sur de los Estados Unidos de Norteamérica (Guir Coast) de acuerdo con los precios fijados y publicados en los respectivos países de origen. Como base para calcular las fluctuaciones futuras, se adoptará aprecio promedio, establecido como se indicó, correspondiente a la fecha efectiva de este Contrato y relacionada porcentualmente con las sumas que por metro cúbico entregado debe pagar Y.P.F. a La Compañía según el Artículo VIII de este Contrato. Si por cualquier circunstancia, uno de los elementos de dicho promedio no pudiese ser conocido, las partes por mutuo acuerdo establecerán otras bases para determinar el precio intermecional. Dentro de los ciento ochenta (180) días de la fecha efectiva de este Contrato, las partes determinarán el precio internacional correspondiente a la fecha efectiva de este Contrato. Para determinar el precio internacional correspondiente a la fecha efectiva de este Contrato. Para determinar el precio internacional correspondiente a la fecha efectiva de este Contrato. diente a la fecha efectiva de este Con-trato. Para determinar el precio inter-nacional del petróleo crudo, los precios componentes serán formulados en dóla-res estadounidenses.

componentes serán formulados en dólares estadounidenses.

Antículo XI.— Para la parte del pago que T.P.F. entrega a La Compañía en pesos moneda macional, se tomará el-punto medio entre los tipos de cambie para comprador y vendedor para el délar, estadounidense al tierre del mercado libre de cambios de la Ciudad de Buerado libre de cambios de la Ciudad de Buerado libre de cambios de la Ciudad de Buerado libre de cambios de la Ciudad de Buerados Airas, al filtimo día hábil del mescalendario al que correspondiese el pago. Si no harbiese mencado libre de cambios en el país entre e peso moneda nacional y el dólar estadounidense, se tomará como base el punto medio entre el precio de los tipos de cambio para comprador y vendedor entre ambas monedas vigente en los Estados Unidos de Norteamérica según sea certificado por una de las principales instituciones bancarias de los Estados Unidos de Norte américa. Si a juicio de Y.P.F. la conzación aludida no fuera equitativa, en promedio de cotización se establecerá por comparación de las valores de cambio del dólar estadounidense y el peso moneda nacional en una plaza importan te de Sud América, otra de Norte América, y etra de Europa. La Compañía puede introducir o transferir moneda o sambio extranjero en la República. Argentina para adquirir pesos meneda nacional por el monto que La Compañía necesite en relación con las operaciones a que se refiere este Contrato. Dichas introducciones o transferencias se harán en condiciones que no sean menos farotars de su consenio que aquellas vorables para La Compañía que aquell en condiciones o transferencias se harán en condiciones que no sean menos tavorables para La Compañía que aquelhas otorgadas a cualquier otro inversor petrolero que introduce a transfere moneda o cambio extranjero en la República Argentina; salvo lo dispuesto por trafados especiales.

Artículo XII. - El Ministerio de Eco Articulo XII. — El Ministerio de Eco-nomía de la Nación otorgará la confor-midad a que se refiere el artículo 2º del acuerdo celebrado el 22 de diciembre de 1959 con el Gobierno de los Estados Uni, dos de América, ratificado por Ley núme-ro 15.803, previo cumplimiento de las formalidades pertinentes.

formalidades pertinentes.

Artículo XIII.—La Compañía y los con ratistas y subcontratistas de La Compañía podrán introducir en la República Argentina todos los equipos. Incluso equipos para comunicaciones, máquinas, maquinarias, instalaciones, herramientas, materiales, repuestos, elementos de transporte, incluyendo e "ipo de aviación; para la movilidad de la carga y para el uso del personal, sean cuales fueran el o los que en opinión de La Compañía fueran necesarios para el cumplimieno de las obligaciones asumidas en este contrato teniendo en cuenta lo establecido en el artículo XXII. El personal con residencia en el extranjero de La Compañía y sus contratistas, y subcontratistas, nodrá introducir por una sola vez sus efectos personales y domésticos, incluyendo sus automóviles personales. Si la impor-

tación o reexportación de los artículos mencionados fuera sujeta a cualquier detación o reexportación de los artículos mencionados fuera sujeta a cualquier derecho, impuesto, gravamen, contribución u otro tributo o recargo de cualquier tipo o naturaleza, Y. P. F. lo pagará por cuenta de La Compañía y por cuenta de los contratistas y subcontratistas empleados por La Compañía, sin ningún derecho a reembolso reembolso.

reembolso.

Artículo XIV. — Si Y. P. F. decidiese exportar los saldos disponibles de petróleo crudo producido por La Compañía por medio de companias privadas, La Compañía en igualdad de precios y condiciones tendrá prioridad para la adquisición del saldo exportable hasta el monto de las entregas de petróleo crudo a Y. P. F. bajo las disposiciones de este contrato

Artículo XV.— Si La Compañía des-cubriera depósitos de gas en cantidades comerciales dentro del área, las dispocubriera depósitos de gas en cantidades comerciales dentro del área, las disposiciones de este contrato se aplicarán, excepto la modificación establecida por este artículo. Si Y. P. F. optase por recibir codo o una parte del gas ofrecido por La Compañía, serán de aplicación las disposiciones de los incisos letras a), b) y e) del artículo VII y la compensación por metro cúbico u otra unidad de medida que debera ser pagada por Y. P. F. a La Compañía, en un punto central dentro de cada yacimiento será de tres cuartos (3/4) del promedio de precios filados y publicados para petróleo combustible pesado —heavy fuel oil Bunker C.— F. O. B., Venezuela, Aruba y Curaçao, con el mismo contenido calorífico, tománcose para dicho promedio los seis (6) meses calendarios previos. Si Y. P. F. optase por no recibir todo o una parte del gas oirecido por La Compañía, aeran de aplicación los incisos c) y d) del artículo XVI. — Con el consentamiento

del artículo VII.

Artículo XVI. — Con el consendimento de Y. P. F. La Compañía podrá transierir o ceder, en cualquier momenio, este contralo total o parcialmente. Si dicha transferencia o cesion tiene lugar, y si el cesionario asume y acepta el cumplimiento de los deberes y responsabilidades del cedente, este último quedará libre a partir de ese instante de todos sus deberes y responsabilidades. El consentimiento de Y. P. F. no será necesario nuando la transferencia o cesión es hecha a una subsidiaria de La Compañía o a Continental Oil Company of Argentina o a una subsidiaria propiedad total. Continental Oil Company of Argentina o a una subsidiaria totalmente de propiedad de una subsidiaria así esta biecida, siempre que dicha subsidiar i seva la garanua y responsabilidad de La Compañía para todos los efectos de este contrato.

Artículo XVII. — si, como resultado de

Heve la garanua y responsabilidad de La Compañía para todos los efectos de este contrato.

Artículo XVII. — si, como resultado de las acciones o hecnos de cualquier naturaleza efectuades o provenientes de Y. P. F. o de cualquier institución pública nacional, provincial o municipal o de cualquiera de sus subdivisiones políticas, o por la omisión de Y. P. F. de cualquie, ra de las obligaciones asumidas en este contrato, La Compañía, a pesar de su deseo de cumplir, considerase imposible proseguir sus actividades normalmente, Y. P. F. será notificada por escrito de tal situación. Si en un período de noventa (90) días, e sta situación no fuera corregida se someterá la cuestión a la justicia la que determinará di La Compañía tiene derecho de residindir este contrato. No será causal de rescisión la negativa de los municipios al otorgamiento de permisos o concesiones. Rescindido el contrato, Y. P. F. deberá pagar a La Compañía una de las dos indemnizaciones que se establecen a continuación:

a) Una suma equivalente a las invercontinuación:

a) Una suma equivalente a las inver

Una suma equivalente a las inversiones que haya efectuado La Compañía menos el total de los pagos que Y. P. F. hubiera efectuado a La Compañía conformacon los artículos VII, VIII y XV,
más una cantidad igual como indemnización;
lina suma equivalente al total de

una suma equivalente al total de las reservas recuperables probadas de petróleo dentro de las respectide petróleo dentro de las respectivas estructuras y áreas de influencia y correspondientes a los pozos perforados por La Compañía, limitándola a la cantidad de petróleo que podría haber sido producida hasta el fin de este contrato. De este pago se deducirá el promedio de las inversiones anuales para la explotación correspondiente al período en el cual la producción podría haberse efectuado.

dría haberse efectuado.

Los pagos contemplados bajo los incisos letras a) y b) de este Artículo serán el sesenta por ciento (60 %) en dólares estadounidenses y el cuarenta por ciento (40 %) en pesos moneda nacional. Cualquier cantidad de pesos moneda nacional, recibida conforme con los términos de dichos incisos, que sea en exceso de las necesidades de La Compañía, podrá ser libremente convertible en dólares estadounidenses al tipo del mercado libre de cambio, Si este Contrato fuelares estadounidenses al tipo del mercado libre de cambio. Si este Contrato fuese rescindido sólo parcialmente, la indemnización que La Compañía eligiera
se reducirá en proporción adecuada a las
características económicas y técnicas de
la parte afectada por la rescisión comparada con la parte que queda en vigor.
La Compañía podrá, hasta el último día

del décimo (10) año del Contrato, elegir una u otra indemnización establecida en este artículo, las que en ningúa
caso serán acumulativas. Desde el primer día del año undécimo (11), sólo la
indemnización prevista en el inciso letra
o) será aplicable. Realizado el pago de
una u otra de estas indemnizaciones
en el caso de una rescisión total. toias obras e instalaciones adheridas permanentemente al suelo pasarán a propiedad de Y.P.F. En cuanto a los equipos u otros materiales que no están adheridos permanentemente al suelo y que
son propiedad de La Compañía o de sus
contratistas o subcontratistas, podrár heridos permanentemente al suelo y que son propiedad de La Compañía o de sus contratistas o subcontratistas, podrár ser retirados y vendidos o reexportados excepto que, si fueren dichos equipos (materiales propiedad de La Compañía j ésta decidiese venderlos o reexportarlos Y.P.F. tendrá derecho preferencial para adquirirlos por el precio de plaza menos la depreciación que corresponda por uso u obsolencia en dólares estadounidenses o en pesos moneda nacional liuso u obsolencia en dólares estadounidenses o en pesos moneda nacional libremente convertibles en dólares estadounidenses como se convendrá. Y.P.F.
se obliga a pagar sin derecho a reembolso todos los impuesto y tributos de
cualquier naturaleza que La Compañía
o sus contratistas o subcontratistas tuvieran que pagar a fin de ejercer el derecho de reexportar el equipo y materiales que este artículo les otorga.

Artículo XVIII — Cuanda applanta.

les que este artículo les otorga.

Artículo XVIII. — Cuando cualquie circunstancia que constituye un "case fortuito" y o un caso de "fuerza mayor" hiciese imposible, dificultase o demoras a ejecución por cualquiera de las parteces de alguna obligación impuesta por este Contrato, tal incumplimiento no serí considerado una ruptura de Contrato; todas las obligaciones y términos estipulados en este Contrato se considerarás extendidos por el tiempo de duración de aquella circunstancia. La parte que resultase imposibilitada, obstaculizada (demorada por cualquiera de las circunstancias premencionadas, estará obligada a tomar todas las medidas que estén a su licance y que fueran razonables para dentre del manor tierre parille le la se obligaciones que este Contrato le impone dentro del menor tiempo pos ble. La: circunstancias que se consideran "case fortuito" ylo "fuerza mayor" son, entre otras las siguientes: guerra, revolución insurrección, sabotaje, tumultos serios huelgas generales, huelgas parciales de-claradas llegales, tempestades, inunda-ciones, crecientes, incendios, rayos 3 terremotos.

claradas liegales, inteligas parciales declaradas liegales, incendios, rayos y terremotos,

Artículo XIX. — Las licencias administrativas y convenios para ia ocupación y uso de la tierra, derechos de passe de las líneas de conducción, derechos de agua y otras servidumbres que razonablemente La Compañía considerase necesarias o convenientes para el cumplimento de las obligaciones asumidas en este Contrato, serán obtenidas por Y.P.F. con una comunicación previa escrita que deberá presentarse con la debida anticipación por La Compañía y Y.P.F. tomará las medidas necesarias para que dichos derechos y servidumbres sean otorgados sin demora. A estos efectos Y.P.F. autoriza por el oresente a La Compañía para negociar en nombre de Y.P.F. las licencias y convenos a que se refiere el párrafo preceden e a fin de que sean utilizados por La Compañía en el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato. Todos los gastos y desembolsos relacionados con la adquisición de las tierras, derechos y servidumbres premencionados seran por cuenta de La Compañía. En embargo, en los casos en que la tierra fuese del dominio público o priva-to def Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidades y/o de sus subdivisionas políticas, todos los gastos y desembolos pastos y des

fuese del dominio público o priva-io del Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidades y/o de sus subdivisiones políticas, todos los gastos y desembolsos referidos serán por cuenta de Y.P.F. cuyo dominio adquirirá.

Artículo XX. — Si La Compañía fuese culpable de serias y repetidas fallas en el cumplimiento de sus obligaciones, Y.P.F. tendrá el derecho de pedir la rescisión total o parcial del presente Contrato, Si la rescisión fuera total, La Compañía perderá todos los derechos de este Contrato, y todas las instalaciones que estuviesen adheridas permanentemente al suelo en el área a la fecha de rescisión. Si la rescisión fuese solo para parte del área, esta indemnización se limitará a la pérdida de los derechos e instalaciones adheridas permanentemente al suelo en el área afectada por la rescisión. Sin perjui o de lo anterior y de lo establecido en el siguiente parágrafo, La Compañía deberá pagar u\$s. 500.000 dólares estadounidenses (quinientos mil dólares estadounidenses) si la rescisión se produce en el primer periodo de este Contrato, u\$s. 1.000.004 (un millón dólares estadounidenses) si la rescisión se produce en el primer periodo de este Contrato, u\$s. 1.500.004 dólares estadounidenses (un millón qui-(un millón dólares estadounidenses) si es en el segundo período, u\$s. 1.500.004 dólares estadounidenses (un millón quinientos mil dólares estadounidenses) si es en el tercer período y u\$s. 2.000.000 dólares estadounidenses (dos millones dólares estadounidenses) si es en el cuarto período; en caso de rescisión parcial estas cantidades se reducirán proporcionalmente. Las previsiones de este artículo, de ninguna manera restringirán el derecho de Y.P.F. de demandar, por los medios que están previstos en las

leves de la República Argentina, indemnización de La Compañía, después de la rescisión total o parcial del presente contrato, por serias y repetidas fallas d La Compania en el cumplimiento de sus

obligaciones.

Artículo XXI., - La legislación social de le República Argentina será estrictamente aplicada en las relaciones entre La Jompañia, sus cesionarios, contratis tas y subcontratistas y su respectivo personal, quedando sobreentendido que La Compañía se hará cargo de todas las erogaciones que por este concepto correspondan.

Articulo XXII. — For el término de este Contrato Y.P.F. podrá exigir que La Compania adquiera los materiales necesarios para sus operaciones, producidos por la industria nacional, haciendose cargo Y.P.F. de la diferencia e pudiera existir con el precio del producgan razones de calidad y tiempo de en-trega: Al-determinar. I precio del ro-ducto importado, cualquier derecho, impuesto, gravámenes, honorarios o tribu-tos de cualquier naturaleza impuesto sobre la importación de dicho producto; no será incluido.

Articulo XXIII. - A los fines de este Articilo XXIII. — A los lines de este Contrato; se conviene que: la palari "petróleo" significa petróleo crudo y gas; las palarias "petróleo crudo" significan petróleo crudo, asfalto y todos los hidrocarburos liquidos en su estado natural u obtendos del gas por condentación o cartagolínia la participa. sación o extracción; la palabra "gas" significa gas humedo, gas seco, todos ic hidrocarburos gáseosos producidos del petróleo o de los pozos gasiferos y el petroleo o de los pozos gasiferos y el gas residual que queda después de la extracción de los hidrocarburos liquidos del gas húmedo; las palabras "lineas de conducción" significan oleoductos y gasoductos: las palabras "año calendario" significan un periodo de trescientos sesenta y cinco (365) días; y las palabras "cargas sociales" significan contribuciones de jubilaciones, pagos al Instituto de nes de jubilaciones, pagos al Instituto de Remuneraciones, al Fondo del Salario Familiar, al Fondo de Aprendizaje y Orientacion Profesional, a la Caja de Maternidad, así como también los pagos de indemnizaciones por muerce, por lario anual complementario, beneficios legales por entermedad, accidentes y caciones, indemnizaciones de despido, por inuerte o por cualquier otro beneficio social que La Compañía otorgue vo-luntariamente, o que la ley imponga.

Articulo XXIV. — Las partes consti-tuyen como sus domicillos legales esp ciales para todos los efectos judiciales y extrajudiciales de este Contrato los si-guientes. Y.P.F. en la Avenida Roque Sáenz Peña Nº 777 y La Compañía en su domicino calle San Martín Nº 662, 4º piso B, ambos en la ciudad de Buenos Aires, y en el caso de tener que recurrir a la Justicia, se someten a los Tribuna-les Nacionales en lo Civil y Comercial Federal de la Capital Federal, renunciando expresamente a todo otro fuero o

Articulo XXV. — La fecha efectiva este Contrato será aquella en que sea publicado el decreto del Poder Ejecutivo Nacional aprobando este Contrato, dando validez legal a todas sus disposi-ciones. El prosente Contrato se firma en dos (?), ejemplares de un mismo tono y a un solo efecto, uno para cada una de las partos, cuyos representantes legales lo suscriben como prueba de confornidad con las obligaciones asumidas, en la ciudad de Buenos Aires, a los 22 días del mes de junio de 1961. S/R.: articutos. 8.000.000 años, tuvieren, les, usados, o. facilitar, econômica, escrito, contrata de la ciudad. trate, subcontrate, termino, su, calenda-rios, estadounidenses, estadounidenses, corresponden, en, adeudado, e, contribu-yente, respecto, autorizadas. Todo vale. Lo testado bajo xx, no vale. S/R,: correspondiese, la, celebrado, excepto, considerase, terminos, o en pesos, legisla-ción, cesionarios, disposiciones. Todo ción, Enrique Carpenter. - Juan José Bruno.

### DESCRIPCION DEL AREA

The Ohio Oil Company of Argentina , Comenzar desde el punto de origen si-uado a 27º 30º del latitud Sur, 62º 00º de longitud Oeste, Seguir hacia el Oeste si-guiendo el paralelo 27° 30' de latitud Sur hasta su intersección con el meridiano 64º 00º de longitud Oeste: de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 27º 15º; de allí hacia el Oeste siguiendo ese paralelo hasta su intersección con ci meri-diano 65°00'; de alli hacia el Sur siguiondo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 28° 00'; de alli hacia el Oeste siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 65° 30'; de alli hacia el Norte siguiendo ese merialli hacia el Norte siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo "7º 00'; de alli hacia el Este siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 64 45'; de alli hacia el Norte siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 26º 30'; de alli hacia el Este siguiendo ese paralelo hacta ou intersección con el meridiano hasta su intersección con el meridiano 64° 20' L.de. allí hacía el Norte siguiendo ese meridiano hasta su intersección con

la frontera entre las Provincias de Santiago del Estero y Salta en un punto situado aproximadamente a 25° 49° de latitud Sur, y. 64%20' de longitud Oeste; de alli hacia el Norte, y Este siguiendo la frontero entre las Provincias de Santiago del Estero y Salta, hasta el Rio Salado y de allí hacia el Sur siguiendo la inea central de ese Río hasta su intersección con el paralelo 26° 30': de alli hacia el Este siguiendo ese paralelo hasta su in-tersección con e meridiano 62º 45°; de tersección con e meridiano 62°46°; de alli hacia el Sur siguiendo ese meridir o hasta su intersección con el paralelo 27°15°; de illi hacia el Este siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 62°00°; de alli hacia el Sur hasta el punto de partida. S/R.: longitud Oeste, longitud. Val.n. Enrique Carpenter. - Juan José Bruno.

Entre Yacimientos Petroliferos Fisca les, en adelante designada Y.P.F. por parte, representada por el Presidente del Honorable Directorio Dr. Juan Jo-sé Bruno y por otra parte la Compañía The Ohio Oil Company of Argentina, Corporación del Estado de Delaware, Estados Unidos de Norteamérica, en ede-tante llamada La Compañía, representapor el señor Enrique Carpenter, acuerdo con el poder que acredita tal representación, han convenido la siguiente clausula adicional aclaratoria de diversos artículos correspondientes al contrato suscripto el 22 de junio ppdo., entre las mismas partes, e sabér: Cláu-sula adicional - 1: Para el mejor entendimiento del contrato citado, se introdu-ce a los artículos y en los lugares que se mencionarán, los agregados o las sustitudiones que siguen:

Articulo VII - meiso a): (Frimera II-nea agregar palabra subrayada) "La Compañía estará obligada a ofrecer entregar....

Artículo VII; - inciso e): (Cuarta y agrega. palabras subrayadas) programas de cada año por períodos su-

cesivos: excepto las..."

A. ricuro VII - inciso m): Cuarta y
quinta líneas) Por las palabras: "...La Compaõia podrá optar, y tendrá derecho, como agente de Y.P.F., a vender en el mercado externo..." Substituir las siguientes: "...La Compañía debera vender como agente de Y.P.F. en el mercado externo..." mercado externo..."

Artículo XVII: (Primera y segunda lí-

neas agregar 'as palabras subrayadas): 'Si, como resultado de sas acciones hechos de cualquier naturaleza, que no sean los previstos en el articulo XVIII, efectuados o...

La presente cláusula adicional se firma en dos ejemplares de un mismo tenor un solo efecto, una para cada una de las partes, cuyos representantes lega-les lo suscriben como prueba de conformidad, con las obligaciones asumidas, en la ciudad de Buenos Aires, a los 12 días del mes de julio de 1961. Enr:que Carpenter. - Juan José Bruno.

Entre Yacımientos Petroliferos Fiscates, actuando como persona de derecho privado, en adelante designado Y.P.F., por una parte representado por el pre-sidente dei Honorable Directorio doctor Juan José Bruno y por otra parte La Compañía Continental On Company or Argentina, Corporación del Estado de Delaware, Estado<sub>s</sub> Unidos de Norteamé-rica, en adelante llamada La Compañia, representada por el señor Howard A. Me Kiniey, de acuerdo con el poder que acredita tal representación, el siguiente contrato ha sido convenido, "ad refecontrato ha sido convenido, "ad refe rendum" del Poder Ejecutivo Nacional.

Artículo I. — Para incrementar la producción de petróleo al máximo, Y. P. Fi contrata con La Compañia y La Compañia se obliga a efectuar los trabajos de exploración, obras, instalaciones y otras operaciones mencionadas en los siguientes articulos. La Compania recibirá las compensaciones determinadás por los artículos VII, VIII, IX, X, XI y XV, las que cubren sus riesgos, inversiones, gastos de operación, pago de intereses y utilidades, y las obras y trabajos, que efectue de acuerdo con las obligaciones asumidas por La Compañía en el Con-

Artículo II. -- Y.P.F. encarga a La Compañía la exploración y ubicación de estructuras geológicas y la producción y recuperación de petróleo dentro del área que está determinada en el mapa y en la descripción adjunta, que forman parte integrante de este Contrato. Dentro del área antedicha, estos trabajos deberán ser ejecutados exclusivamente por La Compañía e incluirán las construcciones, instalaciones y sérvicios relacionados con: a) Perforación de pozos,

operación. producción y recuperación de pe-

Exploración, ubicación y produc-ción de estructuras geológicas productivas:

Verificación de la potencialidad de

dichas estructuras, y,
Obras y construcciones complementarias y anexas. incluyendo lí-neas de conducción, que fueran necesarias o convenientes vinculadas con las mencionadas operaciones y para el transporte del petróleo a los lugares de entrega a Y.P.F. Además Y.P.F. encarga a La Com-

pañía el transporte de petróleo cruuo, que pedrá melun obras de lineas de conducción desde el yacimiento hasta la pianta de alma-cenamiento de Y.P.F. en San Lorenzo (Provincia de Santa Fe). El método de transporte que se em-pleará para realizar las entregas previstas de petróleo crudo, será determinado por La Compania. 10da o cualquier construcción, incluyendo las obras de líneas de conducción, necesarias para este Contrato será ejecutada por la Com-pañía, a su exclusivo costo y cargo.

murica zo de juno de 1961

Artículo III. — Dentro de los ciento veinte (120) dias de la fecha efectiva de este Contrato, La Compañía comenzará sus actividades en el area. Las partes, de comun acuerdo, y dentro de los prime-ros ciento ochenta (180) dias de la fecha efectiva, establecerán los límites exactos del área, de acuerdo al mapa y descripción adjuntos que forman parte Integrante del presente Contrato.

Artículo IV. — La Compañía se com-promete a llevar a cabo las operaciones de pro\_acción y recuperación de petroleo, y cuando sea necesario, de transpor-te de petróleo crudo mencionadas en el artículo 11, así como e rentizar, simul-táneamente, operaciones de exploración, ubicación y producción de estructuras en el área mencionada en el mismo artículo, en los términos y por medio de la in-versiones indicadas más abujo. Queda entendido que tanto el costo de los materiales, instalaciones y equipos, como los gastos y desembolsos necesarios realizados en el país de cualquier naturaleza relacionados con el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato, sera considerado como inversiones.

- a) 1. Un período inicial de tres (3) años que será contado desde la fecha efectiva del Contrato, durante el cual las inversiones scrán por lo menos equivalentes a u\$s. 2.500.000.— (dos millones quinientos mil dólares est. dounidenses). Durante eșe periodo las operaciones de producción y exploración mencionadas en el primer párrafo\_de este artículo podrán ser efectuadas simultáneamente.
  - Un segundo período de tres (3) años que se contará desde la terminación del periodo inicial indicado prec entemente (1), durante el cual las inversiones serán equivalentes por lo menos a u\$s. 5.500.000.— (cinco mi-llones quinientos mil dólares es-tadounidenses). Durante es te periodo las operaciones de pro-ducción y exploración mencionadas en el primer parrafo de este artículo, podrán ser efec-tuadas simultáneamente.
    - Un tercer periodo de cuatro (4) años que se contará desde la terminación del segundo período,-indicado precedentemente (2). Al iniciarse este tercer período, La Compañía debe re-nunciar el cincuenta por ciento (50%) del área original des-cripta en el artículo II, conti-nuando sus operaciones en el área remanente. Los renunciamientos voluntarios que se efectúen confornie con las previsio-nes del inciso letra c) de este artículo, podrán utilizarse para satisfacer esta obligación, de ninguna manera se considerarán para aumentar esta obli-gación de renunciar. El área renunciada y la forma de dicha área, será determinada por La Compañía, La inversión que La Compañía se obliga a efectuar durante este tercer período, debe ser por lo . enos equivalente a u\$s. 8.000.000.— (ocho millones de dólares estadounidenses). Durante este periodo, las operaciones de producción y exploración nencionadas en el ploración niencionadas en primer parrafo de este artículo podrán ser efectuadas simultá-neamente. Los montos que en cualquiera de los períodos 1, 2 3 fueran invertidos en exceso de los minimos establecidos, se computarán para los periodos subsiguientes.
    - Un último período de trcinta (30) años que será contado desde la terminación del tercer periodo indicado precedentemente (3). Al iniciarse este último período, La Compañía debe renun-ciar al veinticinco por ciento (25 %) del área original des-cripta en el artículo II. en adición al área renunciada según el precedente párrafo 3. Los renunciamientos yoluntarios que se efectren conforme con las previsiones del inciso letra c) de este artículo podrán utilizarse para satistacer esta obligación, pero de ninguna manera pedrán considerarse para aumentar esta obligación de renunciar. El área renunciada y la forma de dicha área será determinada por La Compañía. Durante este

ultimo período (4), La Compañía continuara efectuando, en el área entonces remanente, los trabajos mencionados en el artículo II, o sea la producción 🗲 recuperación de petróleo de las estructuras comercialmente exestructuras conferentmente ex-plotables, y la continuación de la exploración y ubicación de otras estructuras productivas y las actividades de transporte si hubiere. Durante este último período, La Compañía hará la in-versión que fuera necesaria para completar la exploración desarrollo del área entonces remanente. A la expiración de es-te último período (4), todas las obras realizadas y todas las instalaciones permanentes directa-mente aplicadas a la operaciones de extracción de petróleo y al transporte de petróleo, pasarán a ser propiedad de Y.P.F. sin cargo alguno.

- b) Cuando el renunciamiento mencionado en los números precedentes 3 y 4 se llevase a efecto, La Compa-ñía tendrá derecho a transferir todas las instalaciones, materiales, equipo y maquinaria del área renunciada a las áreas donde continue efectuando sus operaciones.
- Le Compañía tendrá derecho a renunciar en cualquier momento otras áreas era de las especifica-das en este artículo. Las áreas renunciadas y ta forma de dichas áreas será determinada por La Compañía. Si La Compañía eteccúa tales renunciamientos durante los diez (10) primer s año a contar desde la fecha efectiva de este Con-trato, las obligaciones de inversión establecidas en el inciso letra a) de este artículo se reducirán propor-cionalmente estableciéndose no obstante que, en el primer período, la inversión mínima será de u\$n. 2.500.000.— (dos millones quinientos mil dólares estadounidenses); on el segundo periodo, la inversión mínima será de u\$s, 2.500.000.—
  (dos millopes quinientos mil dólares estadounidenses); y en el tercer período, la inversión mínima será de u\$s. 2.500.000.— (dos miliones quinientos mil dólares estadounidenses) denses), En cualquier momento durante los
- primeros tres (3) períodos mencio-nados bajo el inciso letra a) de este artículo, La Compañía tendrá derecho a optar por renunciar la to' :- lidad del área entonces remanente. Si La Compania optase por ejerci-tar este derecho de renunciar la totalidad del área, tal resolución de-be ser notificada por escrito a Y.P.F. con una anticipación de por lo menos sesenta (60) días antes de la fecha de renunciamiento, que-dando La Compañía obligada a completar todas las obras de inversión que hubiesen sido iniciadas antes de la fecha del renunciamiento. Cuando La Compañía hubiese efectuado el renunciamiento del área, todas las obras e instalaciones adheridas permanentemente al suelo que se encontrasen comprendidas dentro del area del Contrato y/o que so hallasen directamente aplicadas a las operaciones de extrac-ción y transporte de petróleo; pusarán a ser propiedad de Y.P.F. sin cargo alguno, no teniendo La Compañía derecho a ningún reembolso o indemnización por los gastos que hubiese efectuado. En cuanto: a los equipos, u otros materiales que no están adheridos permanentemente al suelo y que no se hallaren directamente aplicados a las operaciones de extracción y transporte de pe-tróleo y que son propiedad de La Compañía o de sus contratistas q subcontratistas, podrán ser retira-dos y vendidos o reexportados, excepto que, si fueren dichos equipos cepto que, si fueren dichos equipos o materiales propiedad de La Compañía y decidiese ésta venderlos o reexportarlos, Y.P.F. tendrá derecho preferencial para adquirirlos por un precio razonable en dóla es estadounidenses o pesos monoda hacional libremente convertible en dolares estadounidenses, como se convendra, Y.P.F. se obliga a pa-gar, sin derecho a reembolso, todos los impuestos o tributos de cual-quier naturaleza que La Compuna o sus contratistas o subcontratistas tuvieren que pagar para poder ejercer el derecho de reexportar los equipos y los materiales que este artículo les otorga Si en cualquier momento durante el
- período destreinta (80) años (4), a luicio de La Compañía, la continuación de las operaciones no estuviese técnica o económicamente justificada, La Compañía tendrá derecho a optar por renunciar la totalidad del área entonces remanente notificando previamente s Y.P.F. con una anticipación de por lo menos trescientos sesenta y cince (365) dias antes de la fecha de re-nunciamiento. En este caso, las disposiciones relativas al renuncia-

miento total establecidas en el precedente inciso letra d) de este ar-tículo, serán aplicables.

La Compañía tendrá derecho a retirar, vender y/o reexportar en la misma torma como se na establecido en el inciso letra d) de este articulo, el equipo o materiales de no puedan seguir siendo usados convenientemente conforme con las prácticas de las buenas tecnicas siempre que su retiro no afectase el desarrollo de las operaciones. A la terminación del Contrato o an-

- tes, en el caso de total renuncia-miento del área a que se refieren los precedentes incisos letras d) y e, de este articulo, todas las obli-gaciones que, hasia esa fecha, el Contrato impone a La Compañía con respecto al área descripta en el articulo II, deben ser cumplidas. En el caso de .tal renunciamiento del área antes de la terminación de los períodos 1, 2 ó 3, o si hasta esa fecha La Compañía ha invertid menos que la apropiada y aplicable inversión o inversiones mínimas para dicho periodo o periodos como se estipula en el inciso letra c) de este artículo, o menos que la parte pro-porcional de los montos indicados en el inciso letra a) de este articulo, que corresponde al tiempo transcurrido desde la fecna efectiva de este Contrato, La Compañia pa-gará a Y.P.F. dentro del término de noventa (90) días desde la fecha en que la terminación de este Contrato se nace efectiva, la diferencia entre el monto realmente invertido y el monto que debia haber sido invertido, o el monto tal como hubiera sido reducido proporcionalmente conforme con las previsiones del in-ciso letra c) de este artículo, durante el tiempo transcurrido desde la fecha efectiva de este Contrato.
- A fin de verificar la inversión realmente efectuada por La Compañía, Y. P. F. podrá por su pro-pia cuenta, efectuar las auditorias de los libros de La Compañía que juzgue necesarias, y La Compañía asume la obligación de facilitar dichas auditorías con la condición de que la normal y eficiente conducción de las operaciones de La Comoañía no sea de ninguna manera perturbada por los procedimientos de auditoria.

Artículo V. — La Compañía presenta-rá a Y. P. F. con tres (3) meses de anticipación al año calendario, el programa general de desarrollo y posterio-res reajustes, detallando el número, ubicación y programa operativo de los po-cación y programa operativo de los po-cos. La Compañía tendrá obligación de suministrar a Y. P. F. informes geológi-cos y geofísicos, los perfiles eléctricos y testigos, informes de presión de los potestigos, informes de present de los pozos, producción de los pozos, relación de petróleo y agua, y de petróleo crudo y gas. Todo el planeamiento y programa, así como las operaciones, incluyendo perforación, terminación, producción y abandono de los pozos, y transporte del abandono de los pozos, y transporte del petróleo a los lugares de entrega a Y. P. F., se hará bajo el exclusivo control y administración de la La Compañía, y todas las operaciones serán conducidas de una manera eficiente y esmerada de acuerdo con las prácticas aceptadas la industria del petróleo. Cuando Y. P. El considerese que La Compañía no chi-F. considerase que La Compañía no ob-F. considerase que La Compañía no observa regularmente las buenas prácticas de la industria del petróleo en las operaciones para una económica y ordenada explotación, Y. P. F. notificará a La Compañía por escrito detallando con amplitud sus objeciones. Tales objeciones serán tenidas en cuenta por La Compañía al realizar sus operaciones pañía al realizar sus operaciones.
Artículo VI. — A los fines del presente Contrato, los trabajos de explora-

ción, obras, construcciones, instalaciones y otras tareas operativas incluyendo la construcción de las obras de líneas de conducción, podrán ser ejecutadas por La Compañía directamente o empleando contratistas o subcontratistas. Oportunamente La Compañía suministrará a Y. P. F. los nombres de dichos contratistas y subcontratistas indicando su capacidad de la contratista del contratista de la contratista pacidad técnica. El hecho de que La Compañía contrate o subcontrate tareas relacionadas con el presente contrato no la relevará de su responsabilidad en lo que se refiere a las prescripciones de

Artículo VII:

a) La Compañía estará obligada a entregar a Y. P. F. en el tiempo y por los medios que La Compa-hía considere apropiados y economicamente factibles, todo el pe tróleo que pueda ser producido cantidades comerciales en el área de acuerdo a los programas de cada año; excepto las pérdidas las pérdidas ocurridas en el transcurso de las operaciones y las cantidades que La Compañía necesitase para sus propios usos. Esta obligación es asumida por La Compañía sujeta a las previsiones del inciso letra de este articulo:

St Y, P. F. recibe uns parte o todo el petróleo que La Compañía

está obligada a ofrecer para entrega, deberá pagai por dicho petróleo lo que se establece en los siguientes artículos bajo las condic.ones alli estipuladas. Si, por cualquier razón, Y. P. F. no recibiera la cantidad de petróleo que se hubiese, en todo tiempo, obligado a recibir, deberá sumas iguales a las establecidas en el artículo VIII o en el artículo XV, según sea el caso, bajo las condiciones alli establecidas y en proporción al volumen del petróleo no recibido, debiendo La Com-pañía dar recibo, salvo los casos previstos en el artículo XVIII previstos en el artículo XVIII Cuando la cantidad de petróleo no recibida por Y. P. F. en un período de un (1) mes calendario sea inferior al veinte por ciento (20 %) de aquella que Y. P. F. se ha obligado a recibir. Y. P. F. podrá cumplir dicha obligación contractual recibiendo todo el petróleo que se ha obligado a recitróleo que se ha obligado a reci-bir dentro de los siguientes tres (3) meses calendarios, en cuyo ca-so las previsiones de la última parte del parágrafo precedente no se aplicarán:

Si Y. P. F. dentro de los quince

(15) días de la fecha en que le sea ofrecido, opta por no recibir todo o una parte del petróleo que

La Compañía está obligada a ofre-

cerle entregar. La Compañía podrá optár, y tendrá derecho, como agente de Y. P. F. a vender en el mercado externo el petróleo crudo que Y. P. F. opte por no reubir y a vender sea en el mercado externo o en el mercado interno Argentino el gas que Y. P. F op-te por no recibir. El término de cualquier contrato de venta convenido por La Compañía no excedera diez (10) años calendarios y por volúmenes máximos acordes con los programas anúales determinados en el inciso a). Si La Compañía desea concluir un contrato de venta con un término en exceso de 'dos (2) años calendarios, una solicitud para su aprobación debe ser presentada a Y. P. F. antes de formalizar dicho cortra-to de venta. Cuando Y. P. F. negara su aprobación al serle sometida una proposición o programa de venta entre La Compañía v un tercero para una venta de una duración en exceso de dos (2) años calendarios, tal rechazo constitui-rá una conformidad de Y. P. F. de tomar el petroleo bajo los mismos términos y condiciones que los contenidos en dicha proposición o programa de venta. La fai-ta por parte de Y. P. F. en aprobar o desaprobar dicha proposi-ción o programa de venta dentro de los treinta (30) días de la fecha en que le sea sometida será considerada como una aprobación y La Compañía podrá proceder a contratar la venta con un tercero de acuerdo con dicha proposición o programa de venta. Si La Compañía ejercita su derecho de vender en el mercado-mundíal el petróleo crudo o en el mercado mundial o en el mercado interno Argentino el gas que Y. P. F. op-te por no recibir los términos de cualquier contrato de venta que se refiera a dicha operación no serán alterados, ni podrán ser per-turbados |por |acción |alguna |de Y. P. F. o cualquier otra entidad o repartición gubernamental. Si La Compañía realiza una venta de petróleo como agente de Y. P. F. a otro que no sea Y. P. F. bajo las previsiones de este inciso. Y. P. F. tendrá la opción, nor un P. F. tendrá la opción, por un período de un (1) año calendario, para recibir la misma cantidad de patra recibir la misma cantidad de petróleo, bajo los mismos términos y condiciones sea de la capacidad en exceso del volumen requerido para satisfacer los contratos exis-tentes o convirtiendo a los nuevos términos y condiciones una can-tidad igual del petróleo que Y. P. F. haya optado por recibir. Las condiciones de pago del petróleo para Y. P. F. bajo dicha opción estarán sujetas a todas las previ-siones de este contrato, y el plazo de opción: correrá a partir de la fecha efectiva del contrato de venta entre La Compañía y su eventual comprador;
Si Y. P. F. opta por no recibir el petróleo que La Compañía está

obligada a ofrecerle entregar, y si La Compañía ejercita su derecho de vender dicho petróleo conforme con las previsiones del inciso letra c) de este artículo Y. P. F. recibirá dieciocho por ciento (18 %) del precio real de venta en vacimiento para dicho petróleo. quedando para La Compañía el saldo del producto de la venta; no teniendo Y. P. F. obligación de

compensar a La Compañía por liferencia entre dicho cualquier precio real de venta y el precio establecido sea en el Artículo VIII o en el Artículo XV de este Contrato. En vez de recibir dinero en el caso de petróleo crudo. Y. P. F. podrá optar por recibir su porcentaje en especie, que La Compañía entregará a Y. P. F. en San Lo-renzo (Provincia de Santa Fe) o en un lugar central del Yacimiento; quedando entendido que Y. P. F, se obligará a tomar dicho porcentaje en especie por un período no menor de un (1) año. Si Y. P. F. eligicse primero recibir su porcentaje en dinero, no podrá cambiar su opción por un período de un (1) año, y entonces so-lamente con una notificación previa por escrito a La Compañía, con anticipación de seis (6) me-ses. Desde entonces, en adelante Y. P. F. podrá cambiar su opción otra vez en el tiempo, pero siempre con una notificación escrita previa a La Compañía de seis (6) meses. Durante cualquier período en el que Y. P. F. haya optado en tomar el porcentaje, en especie, Y. P. F. no recibiese el petróleo crudo ofrecido por La Com-pañía durante quince (15) dias consecutivos, Y. P. F. automáticamente perderá su derecho para tomar en especie por un periodo de un (1) año, y no tendrá nue-vamente ese derecho, excepto mediante notificación escrita previa a La Compañía de seis (6) meses; En el caso que Y. P. F. en un período de tres meses calendario, no pagase de acuerdo con las condiciones de este Contrato. La Com-

pañía tendrá derecho, como agente de Y. P. F., de vender por cuenta de Y. P. F., en el mercado externo el petróleo crudo y sea en el mercado externo o en el mercado interno Argentino el gas que Y. P. F. optó y contrató recibir y sobre el cual ha incu-rrido en deuda. Este derecho de vender se extenderá por el período necesario para amortizar la deuda y desde entonces en ade-lante continuará hasta que Y. P. F. comience otra vez a pagar el petróleo de acuerdo con este Contrato. En el caso de que el petróleo sea vendido conforme con las dispersiones en conforme c disposiciones de este parágrafo por cuenta de Y. P. F., Y. P. F. pagará a La Compañía, del produc-to recibido, los montos adeudados según este Contrato más todos los demás mayores costo de La Compañia, inclusive el costo normal de

venta. Articulo VIII. — Y. P. F. pagará a La Compañía la suma de u\$s. 11.75 dó-lares estadounidenses (once dólares con setenta y cinco centavos estadounidenses), por metro cúbico de petró eo cru-do entregado en un punto central dentro de. cada yacimiento. Por cada metro cúbico de petróleo crudo entregado por La Compañía a Y. P. F. en su planta de almacenamiento en San Lorenzo (Provincia de Santa Fe), Y. P. F. pagará a La Compañía la suma adicional de uss. 2.25 dólares estadounidenses (dos dólares con veinticineo centa-vos estadounidenses) a fin de reembol-sar a La Compañía por el costo de transporte de dicho petróleo crudo has-ta el punto de entrega. Cada pago comprenderá un mes calendario completo y deberá hacerse efectivo dentro de un período máximo de cuarenta y cinco (45) días a contar de la terminación del mes calendario respectivo. La suma o sumas que La Compañía percibe por los conceptos indicados en este Artículo y en el Artículo XV más la can-tidad pagada a La Compañía de acuerdo con el inciso letra b) del Artículo IX, o por aquellos conceptos que Y. P. F. toma a su cargo de acuerdo con el Artículo IX, cuya obligación de pagar corresponde a La Compañía, y los pagos estipulados en el Artículo VII, constituirán la compensación total que La Compañía recibirá de Y. P. F. por el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato, incluyendo los riesgos vinculados con las operaciones de exploración y producción que corresponden a La Compañía de acuerdo con el Contrato. El sesenta por ciento (60 %) de la suma que, por metro cúbico entregado. Y .P. F. debe pagar a La Compañía, será entregado a La Compañía en dólares estadounidenses y el remaniente, cuarenta por ciento (40 %), será entregado en su equivalente de pesos moneda nacional de acuerdo con las disposiciones del Ar-tículo XI, o en dólares estadounidenses a opción de Y P. F. Los pagos en dólares estadounidenses serán efectuados en los Estados Unidos de Norteamérica. Los pagos en pesos moneda nacional se efectuarán en la República Argentina. La Compañía fijará el lugar de pago en cada país. En caso de mora en cualquier

pago en pesos moneda nacionai, i. F. pagará además a La Compañia, desde la fecha en que la colligación le es debida y sobre la cantida adeudada, la tasa máx ma de interés que el Bance Central de la República Argentina aplica en sus propias operaciones por el mismo período. El saldo adcudado en dólares estadounidenses percibirá intereses en dólares estadounidenses serún la tasa promedio establecida por los Bancos de Nueva York (EE. UU.). Y. P F. quedara constituido en mora por el me-ro vencimiento del término en que el pago, cualquiera fuera éste debió efec tuarse.

Artículo IX. — El régimen fiscal existente en la República Argentina, ya sea del Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidaes, ası como de cualquiera de sus subdivisiones po-líticas, será áplicable en este Contrato conforme a lo subsiguientemente esta-

- Con excepción de los impuestos a los réditos , beneficios extraordi-narios, X. P. F. tomará por su cuenta todos los demás impuestos o tributos de cualquier naturaleza que pud eran aplicarse en la Re-pública Argentina sobre el capital de La Compañia, o sobre sus operaciones, remesas de fondos, distribución de beneficios o cualquier otra activida ejercida poi ia m.sma que se relacone con esta Contrato, incluyéndose los que de-ben ser pagados en virtud de la celebración y ejecución del presente:
- La Compañía está sujeta a las leyes de impuesto a los réditos e impuesto a los beneficios extraor-dinarios del regimen fiscal de la República Argentina mencionado precedentemente, y se acepta sea la contribuyente de todos los tributos impuestos sobre sus operaciones realizadas bajo el Articulo y e: Artículo III de este Contrato. Se considerará que los impuestos aplicados por dichos conceptos incluyen todos los impues-tos y tasas adicionales aplicab es por razón de cualquiera de las obligaciones de Y. P. F. impuestas bajo este Artículo. Con respecto a tales impuestos, el siguiente régi-. men será aplicable:
  - 1) Y. P. F. como parte de la compensación reconocida a La Compañía pagará a La Compañia, una suma igual al monto de todos los impuestos sobre los réditos o beneficios extraordinarios, o ambos, pagaderos por La Compañía que correspondan a los beneficios realizados en la producción y venta de petróleo que sea entregado 4 Y. P. F. bajo las previsiones de los incisos a) y b) del articu-
  - Respecto del petróleo no reci-bido por Y. P. F., conforme a las previsiones del inciso C. del mismo Artículo VII La. Compañía pagara los impuestos con las aclaraciones y limitaciones siguientes:
    - i) El dieciocho por ciento (18%) reconoc.do a fa-vor de Y. P. F. conforme a lo establecido en el inciso-d) del Artículo VII será, pagado por La Compañía cualquiera sea el resultado-que obtenga en las operaque obtenga en las operaciones sujetas al Contrato.
    - En la medida en que los referidos impuestos los réditos y a los beneficios extraordinarios d.sminuyan los beneficios de La Compañía previstos en este subapartado 2 en más alla del c.ncuenta por ciento (50 %) de las uti-lidades brutas, Y. P. F. pagará la diferencia a La Compañía. En ningún caso dicha d.ferencia sera superior a la suma que La Compañía adeude por los dichos impuestos. Al caicular el cincuenta por ciento (50 %) de las uti-lidades brutas a los fines de este subapartado 2, no será efectuada ninguna de-ducción por el dieciocho por ciento (18 %) aíud do, ni por impuestos a los réditos o beneficios extraordinarios pagaderos por La Compañía.
    - iii) En vez de que La Compapañía efectúe sus pagos de impuestos a los réditos y a los beneficios extraordinarios establecidos en el precedente subapatado 1 y en este subapartado 2 directamente a la República Argentina ya sea al Estado Nacional, a las Provincias,

BOLETIN OFICIAL — Martes 25 de julio de 1961

a las Municipalidades sus subdivisiones políticas. se conviene por este Contrato que Y.P.F. podrá determinar y pagar el im-puesto a los réditos y el impuesto a los beneficios extraordinarios por cuenta de La Compañía, reteniendo el importe de dichos impuestos de la compensación de otro modo debida y pagadera a La Compañía, y siempre que las autoridades recaudadoras de impues-tos debidamente autorizadesignasen a Y.P.F. para actuar como recaudador y agente de retención por dichos impuestos debidos a la República Argentina ya sean al Estado Nacionai, a las Provincias, a las Municipalidades o cualquiera, de sus subdivisiones políticas sobre o por razón de la compensación que Y.P.F. está obligada a pagar a La Compañía por este Contrato.

e) Asimismo Y.P.F. se hará cargo de todos los impuestos y tribútos de cualquier naturaleza en la Republica. Argentina que pudieran ser aplicados sobre los reditos, beneficios, remesas de fondos distribución de beneficios capital operaciones o cualquier otra actividad de los contratistas o subcontratistas directamente vinculados a los servicios cutilizados por La Compañía en las sicuientes operaciones: perforación y terminación de pozes; trabajos geofísicos, construcción de lineá de conducción y obras colectoras de vacimientos.

Si el régimen f-scal de la Repû

blica Argentina ya sea del Estado Nacional, de las Provincias, de las Municipalidades o de sus subdivisiones políticas fuera modificado por un cambio de legislación de modo que la aplicación del último parágrafo de este inciso letra di afectase económicamente de una manera diferente a aquel a que se hubiese tomado en consideración hajo el regimen fiscal, en vigor d la fecha de suscripción de este Contrato las partes considerarán la situación resultante del cambio de legislación, con el fin de obtener que los etectos economicos de esta situación contemplada nor este inciso letra id) sean motuamente satisfactorios (para cambas partes. Ed el caso de que la legislación us-o de sus subdivisiones políticas se modifique de modo que el monto ctotal del impuesto a los réditos v a los beneficios extraordinar os que dehen ser pagados por La Compañlacen un determinado año fis-cal fuera inferior al veinticinco por ciento (25,%) l de s los beneficios imponibles provenientes de este contrato, calculados de neverdo con las disposiciones de las leves impo-sitivas en la República Argentina; ya sea del Estado Nacional de las Provincias, de las Municipalidades o de sus subdivisiones políticas en vigor durante ese año, entonces con referencia al petróleo, roducido La Compañía y-entingado a y P.F. bajo las previsiones de los inclsos letras a) y b) del Aticu-lo VII y P.F. pagará la dife en-cia a La Compañía dentro de los treinta (30) dias de recibir de La Compañía la correspondiente fac-tura por d'cha diferencia

) La prueba del nago de los impuestos a los réditos y a los beneficios extraordinarios realizado por Y. P. F. por cuenta de La Compañía será efectuada mediante entrega de los documentos que sean considerados suficientes por las autoridales impositivas competentes y considerados aceptables por La Compañía, para instificar que las obligaciones legales de La Companía como contribuyente bajo este Contrato han sido satisfechas

Artículo X.— Los pagos previstos como compensación para La Compañía en el Artículo VII y Artículo VIII fluctuarán proporcionalmente con la fluctuación del precio internacional del petróleo crudo durante el término de este Contrato. El precio internacional del petróleo crudo será el precio obtenido promediando los precios del último día decada mes del petróleo crudo de un equivalente en grado y calidad API F.O.B Venezuela. Golfo Pérsico y el Sur de dos Estados Unidos de Norteamérica (Gulf Coast) de acuerdo con los precios fijados y publicados en los respectivos países de origen. Como base para calcular las fluctuaciones futuras, se adoptará el precio promedio, establecto do como se indicó, correspondiente a la

fecha efectiva de este Contrato y relacionado porcentualmente con las sumas que por metro cúbico entregado debe pagar Y.P.F. a La Compañía según el Artículo VIII de este Contrato. Si por cualquier circunstancia, uno de los elementos de dicho promedio no pudiese ser conocido, las partes por mutuo acuerdo establecerán otras bases para determinar el precio internacional. Dentro de los ciento ochenta (180) días de la fecha efectiva de este Contrato, las partes determinarán el precio internacional correspondiente a la fecha efectiva de este Contrato. Para determinar el precio internacional del petróleo crudo, los precios componentes serán calculados en dólares estadounidenses.

Artículo XI. — Para la parte del pago que Y.P.F. entrega a La Compañia en pesos moneda nacional, se tomara el punto medio entre los tipos de cambio para comprador y vendedor para el dólar estadounidense al cierre del mercado liore de cambios de la Ciudad de Buenos Aires al ultimo dia habil del mes calendarjo al que correspondiese el pago. Si no hubiese mercado libre de cambios en pais entre el peso moneda nacional y el dólar estadounidense, se tomará como base el punto medio entre el precio de tipos de cambio para comprador vendedor entre ambas monedas vigentes en los Estados Unidos de Norteamérica según sea certificado por una de las principales instituciones bancarias de los Estados Unidos de Norteamérica. Si a juicio de Y.P.F. la cotización aludi-da no Tuera equitativa, el promedio de cotización se establecerá por compara-ción de los valores de cambio del dólar estadounidense y el peso moneda nacio-nal en una plaza importante de Sud América, otra de Norte América y otra de Europa. La Companía puede introducir o transferir moneda o cambio extranjero en la República Argentina paa adquirir pesos moneda nacional por el monto que La Compañía necesite en relación con las operaciones a que se refiere este Contrato. Dichas introducciones o transferencias se haran en condiciones que no sean menos ravorables para La Compañia que aquellas otorgadas a cualquier otro inversor petrolero que introduce o transflere moneda o cambio extranjero en la República Argentina, salvo lo dispuesto por tratados especiales .

Articulo XII. — El Mimsterio de Economía de la Nación otorgará la conformidad a que se refiere el articulo 24 dei Acuerdo celebrado el 22 de diciembre de 1959 con el Gobierno de 105 Estades Unidos de America, rátificado por Ley 16.803 previo cumplimiento de las formalidades pertipentes

Artículo XIII. — La Compañía y los contratistas y subcontratistas de La Compañía podrán intro ocir en la Republica Argentina todos los equipos, incluso equipos para comunicaciones, máquinas, maquinarias, instalaciones herramientas, materiales, repuestos, elementos de transporte, incluyendo equipo de aviación, para la movilidad de la carga y para el uso del personal sean cuales fueran el o los que en opunión de La Compañía fueran necesarios para el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato, teniendo en cuenta lo establecido en el Articulo XXII. El personal con residencia en el extranjero de La Compañía y sus contrafistas y subcontratistus, podrán introducir por una sola vez sus efectos personales • domesticos, incluyendo sus automóviles personales. Si la importación o reexportación, de los artículos mencionados fuera sujeta a cualquier derecho, impuesto, gravamen, contribución u buto o recargo, de cualquier tipo o naturaleza. Y.P.F. lo pagará por cuenta de La Compañía y por cuenta de los contratistas y subcontratistas empleados por La Compañía, sin ningún deredos a recuboles. cho a reembolso.

Artículo XIV. — Si Y.P.F. decidiese exportar los saidos disponibles de petróleo crudo producido por La Compañía por medio de compañías privadas, La Compañía en igualdad de precios y condiciones tendrá prioridad para la adquisición del saldo exportable hasta el monto de las entregas de petróleo crudo a Y.P.F. bajo las disposiciones de este Contrato.

Articulo XV. - Si La Compañía descubriera depósitos de gas en cantidades comerciales dentro del área, las disposiciones de este Contrato se aplicarán, epto la modii idadión estal esté Artículo. Si Y.P.F. optase por recibir todo o una parte del gas ofre-cido por La Compañía, serán de apli-cación las disposiciones de los incisos letras a), b) y e) del Artículo VII y la compensación por metro cúbico u otra unidad de medida que deberá ser pa-gada por Y.P.F. a La Compañía en un punto central dentro de cada yacimiento será de tres cuartos (3|4) del promedio de precios fijados y publicados para petróleo combustible pesado —heavy fuel oil Bunker C— F.O.B. Venezuela. Aruba y Curacao con el mismo contenido calorífico, tomándose para dicho promedio los seis (6) meses calendarios previos. Si Y.P.F. optase por no recibir todo o una parte del gas ofrecido por La Compañía, serán de aplicación los incisos c) y d) del Artículo VII.

Artículo XVI. — Con el consentimiento de Y.P.F. La Compañía podrá transferir o ceder, en cualquier momeneste contrato total o parcialmente, Si dicha transferencia o cesión tiene lugar, y si el cesionario asume y acepta el cumplimiento de los deberes y responsabilidades del cedente, este último quedará libre a partir de ese instante de todos sus deberes y responsabilidades. El consentimiento de Y.P.F. no será necesario cuando la transferencia o cesión es hecha a una subsidiaria de La Compañía o a The Ohio Oil Company of Argentina o a una subsidiaria pro-piedad total de The Ohió Oil Company of Argentina o a una subsidiaria totalmente de propiedad de una subsidiaria asi establecida, siempre que dicha subsidiaria lleve la garantía y responsabili-dad de La Compañía para tódos los efectos de este Contrato.

Articulo XVII. - Si como resultado de las acciones o hechos de cualquier naturaleza efectuados o provenientes de Y.P.F. o de cualquier institución pública nacional, pròvincial; o municipal o de cualquiera de sus subdivisiones politicas, o por la omisión de Y.P.F cualquiera de las obligaciones asumidas en este Contrato, La Compañía, a pesar de su deseo de cumplir, considerase imposible proseguir sus actividades nor-malmente, Y.P.F. será notificada por escrito de tal situación. Si en un periodo de noventa (90) días, esta situación no fuera-corregida, se sometera la cuestión a la justicia la que determinará si La Compañía tiene derecho de rescindir este Contrato. No será causal de rescisión la negativa de los municipios al otorgamiento de permisos o concesiones. Rescindido el Contrato, Y.P.F. deberá pagar a La Compañía una de las dos indemnizaciones que se establecen a contmuación:."

a) Una suma equivalente a las inversiones que haya efectuado La Compañía menos el total de los pagos que Y.P.F. hubiéra efectuado a la Compañía conforme con los Artículos VII. VIII y XV más una cantidad igual como indemnización:

ción;
b) Una suma equivalente al total de las reservas recuperables probadas de petróleo dentro de las respectivas estructuras y áreas de influencia y correspondientes a los pozos perforados por La Compañía, limitándola a la cantidad de petróleo que podría haber sido producida hasta el fin de este Contrato. De este pago se deducirá el promedio de las inversiones anuales para la explidiación correspondiente al período en el cual la producción

podría haberse efectuado Los pagos contemplados bajo los incisos lètras a) y b) de este Articulo se-rán el sesenta por ciento (60 %) en dolares estadounidenses y el cuarenta por ciento (40 %) en pesos moneda nacional Cualquier cantidad de pesos moneda nacional, recibida conforme con los términos de dichos incisos, que sea en exceso de las necesidades de La Compañia, podrá ser libremente convertible en dólares estadounidenses al tipo del mer-cado libre de cambios. Si este Contrato fuese rescindido solo parcialmente, la indemnización qua La Compañía eligiera se reducirá en proporción adecuada a características económicas y técnicas de la parte afectada por la rescisión comparada con la parte que jueda en vigor. La Compañía podrá, hasta el úl timo día del décimo (10) año del Contrato, elegir una u otra indemnización establecida en este artículo las que en ningún caso será acumulativas. Desde el primer día del año undécimo (11), sólo la indemnización prevista en el inciso letra b) será aplicable. el pago de una u otra de estas indemnizaciones y en el caso de una rescisión total, todas las obras e instalaciones adheridas permanentémente al suelo pasa ran a propiedad de Y.P.F. En cuanto a los equipos u otros materiales que no están adheridos permanentemente al suelo y que son propiedad de La Compañía o de sus contratistas o subcontratistas, podrán ser retirados y vendidos o reexportados, excepto que, si fueren dichos equipos o materiales propiedad de La Compañía y ésta decidiese venderlos o reexportarlos, Y.P.F. tendrá derecho preferencial para adquirirlos por el precio de plaza nienos la depreciación que corresponda por uso u obsolencia en dólares estadounidenses o en pesos moneda nacional libremente convertibles en dólares estadounidenses como se convendrá. Y.P.F. se obliga a pagar sin derecho a reembolso todos los impuestos y tributos de cualquier naturaleza que La Compañía o sus contratistas o subcontrat stas tuvieran que pagar a fin de ejercer el derecho de reexportar el equipo y materiares que este artículo les

Artículo XVIII. - Cuando cualquier circunstancia que constituye un "casc fortuito" y o un caso de "fuerza mayor" hiclese imposible, dificultase o demorase la ejecución por cualquiera de las par-tes de alguna obligación impuesta por este Contrato, tal incumplimiento no seá considerado una ruptura de Contrato y todas las obligaciones y términos estipulados en este Contrato se considerarán extendidos por el tiempo de dura-ción de aquella circunstancia. La parte que resultase imposibilitada, obstaculizada o demorada por cualquiera de las circunstancias premencionadas, estará obligada a tomar todas las medidas que estén a su alcance y que fueran razo-nables para continuar con el cumplimiento de las obligaciones que este Contrato le impone dentro del menor tiempo posible. Las circunstancias que se consideran "caso fortuito" ylo "fuerza mayor" son, entre otras las siguientes: guerra, revolución, insurrección, sabota-je, fumultos serios, huelgas generales, huelgas parciales declaradas ilegales, tempestades, inundaciones, crecientes, incendios, rayos y terremotos.

Artículo XIX. - Las licencias administrativas y convenios para la ocupa-ción y uso de la tierra, derechos de paso de las lineas de conducción, derechos de agua y otras servidumbres que razonablemente La Compañía considerase necesarias o convenientes para el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato, serán obtenidas por Y.P.F. con una comunicación previa escrita que deberá presentarse con la debida anticipación por la Compañía e Y.P.F. tomará las medidas necesarias para que dichos derechos y serviciambres sean otorgados sin demóra. A estos efectos Y.P.F. autoriza por el presente a La Compañía para negociar en nombre de Y.P.F. las licencias y convenios a que se refiere el parrafo precedente a fin de que sean utilizados por La Com-pañía en el cumplimiento de las obligaciones asumidas en este Contrato. To-dos los gastos y desembolsos relacionados con la adquisición de las tierras. derechos' y servidumbres premencionados serán por cuenta de La Compañía. Sin embargo, en los casos en que la tierra fuese del dominio público o privado del Estado Nacional, de las Provincias de las Municipalidades yjo de sus subdivisiones políticas, todos los gastos y desembolsos referidos serán por cuenta de Y.P.F. cuyo dominio adquirira.

Artículo XX. + Si La Compañía fuese culpable de serias y repetidas tallas en el cumplimiento de sus obligaciones, Y.P.F. tendrá ej derecho de pedir la rescisión, total o parcia: dei presente Contrato. Si la rescisión fuera total. La Compañía perderá todos los derechos de este Contrato, y todas las instalaciones que estuviesen adheridas permanentemente al suelo en el área a la techa de rescisión. Si la rescisión fuese sólo para parte del área, esta indemnización se imitara a la perdida de los derechos • instalaciones adheridas permanentemente al suelo en el área afectada por la rescisión. Sin perjuicio de 10 anterior y de lo establecido en el siguiente pará grafo. La Compañía deberá pagar v3s. 500.000° dólares estadounidenses (quinientos mil dólares estadounidenses! 81 ia rescisión se produce en el primer ne-riodo de este Contrato, u\$s. 1.000.000.— (un millón dólares estadounidenses) st es en el segundo período, u\$s, 1.500.000 dolares estadounidenses (un millon quinientos mil dólares estadounidenses) si es en el tercer período y u\$s. 2.000.000 dolares estadoun:denses (dos millones dólares estadounidenses) si es en el cuarto período; en caso de rescisión parcial estas cantidades se reducirán proporcionalmente. Las privisionos de este artículo, de ninguña manera restringirán el derecho de Y.P.F. de demandar, por los medios que estén pre-vistos en las leyes de la República Argentina, indemnización de La Compañía después de la rescisión total o parcial del presente contrato, por serias y repetidas fallas de La Compañía en el cumplimiento de sus obligaciones.

Artículo XXI. — La legislación social de la República Argentina será estrictamente aplicada en las relaciones entre La Compañía sus cesionarios, contratistas y subcontratistas y su respectivo personal, quedando sobreentendido que Lo Compañía se hará cargo de todas las erosaciones que por este concepto correspondan

Artículo XXII. — Por el término de este Contrato Y.P.F. podrá exigir que La Compañía adquiera los materiales necesarios para sus operaciones, producidos por la industria nacional haciéniose cargo Y.P.F. de la diferencia que pudiera existir con el precio del producto importado, y siempre que no se opongan razones de calidad y tiempo de entrega Al determinar el precio del producto importado, cualouier derecho impuesto, gravámenes honorarios o tributos de cualquier naturaleza impuestos sobre la importación de dicho producto no será incluído.

BOLETA OFICIAL - martes 25 de juito de 15.01

Artículo XXIII — A los fines de esta Contrato se conviene que: la palabra "petróleo" significa petróleo crudo y gas: las palabras "petróleo crudo" sig nifican petróleo crudo, asfalto y todos los hidrocarburos líquidos en su estado natural u obtenidos del gas por condensación o extracción; la palabra significa gas húmedo, gas seco, todos los hidro carburos gaseosos producidos del petróleo o de los pozos gasiferos y el gas residual que queda después de la extracción de los hidrocarburos líquidos del gas húmedo; las palabras "líneas de conducción" significan oleoductos y ga-soductos; las palabras "año calendario" significan un período de trescientos se-senta y cinco (365) días; y las palabras "cargas sociales" significan contribucio-nes de jubilaciones, pagos al Instituto de Remuneracions, al Fondo del Salario Familiar, al Fondo de Aprendizaje y Orientación, Profesional a Contra Orientación Profesional, a la Caja de Maternidad, así como también los pagos de indemnizaciones por muerte, por salario anual complementario, beneficios legales por enfermedad, accidentes y vacaciones, indemnizaciones de despido, por muerte o por cualquier otro benef' cio social que La Compania otorgue voluntariamente, o que la ley imponga

Articulo XXIV. - Las partes constituyen como sus domicilios legales especiales para todos los efectos judiciales y extrajudiciales de este contrato los sioutentes:

I.P.F. en la Avenida Roque Saens Peña Nº 777 y La Compañía en su domi-cilio calle San Martin Nº 662, 49 piso B. ambos en la Ciudad de Buenos Aires. antibos en la Ciudad de Buenos Aires, en el caso de tener que recurrir a la Justicia, se someten a los Tribunales Nacionales en lo Civil y Comercial Federal de la Capital Federal, renunciando de la Capital Federal, renunciando de la Capital Federal de la Capital de la Capital Federal de la Capital de la expresamente a todo otro fuero o jurisdicción.

Artículo XXV. — La fecha efectiva de este Contrato selá aquella en que sea publicado el Decreto del Poder E.esea publicado el Decreto del Poder Ejecutivo Nacional aprobando este Contrato, y dando validez legal a todas sus dispericiones. El presente Contrato se firma en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, uno para cada una de las paries, cu os representantes legales lo su er ben como prueba de conformidad con las obligaprueba de conformidad con las obliga-ciones asumidas, en la ciudad de Bue-nos Aires, a los 22 días de junio de

S/R: incluiran, presente cont ato, ca-be, transporte, el, el, transporte, transposte, ;; ;, de, hubiese, comprendidas, transporte, transpo. te, este, esa, o, (90). necesitase, condiciones: pet. ôleo, derecho, calendarios, entregado, transporte. corresponden, XI, en. constituido, o.
Todo Vale. — Borrado: de, No Vale.
— E/L: Argentina, Vale. — S/R: punto, herramientas, materiales, res dencia. podra, efectos, entregas, contrato, ce-sionario, Ohio, et, indemn'z ciones, (50%), fueron corresponde, difficultase, este, Todo Vale. — Borrado: su. No. Vale. S/R; correspondan, hidrocarbu-Vale. S/R: ros, Valen.

ADJUNTO B

#### DESCRIPCION DEL AREA

Continental Oil Company of Argentina Comenzar en un punto de origen si-tuado a 29 00' tatitud Sur, 61 00' tongi-tud Oeste.

De alli se sigue hacia el Oeste si-gui-ndo el parafelo 2000 de lati un Sur husta su intersección con el meridiano 6000 de longitud Oeste; de allí hacia ei Norfe siguiendo el meridiano 63%0' hasta su iniersección con el paraielo 28%80'; desde ese punto hacia el Uesie siguiendo ese paralelo hista su iniersección con el meridiano 65%30' de alli hacia el Norte siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 28'00': de allí hacia el Oeste siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 64'00': de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano has su intersección con el meridiano ese meridiano has su intersección con el meridiano 25'(3)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano 25'(3)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano 25'(3)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano 25'(3)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano 25'(3)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano 25'(4)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano ese meridiano de paralelo 25'(4)' de allí hacia el Norte siguiendo ese meridiano ese intersección con el parafelo 27'33', de alli hacia el Este siguiendo ese paraleto hasta su intersección con el m.r.dano 62°00": de alti hacia el Sur sidano 62°00': de alli hacia el Sur siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 28°00': de alli hacia el Este siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 61°30': de alli hacia el Sur siguiendo ese meridiano hasta su intersección con el paralelo 28°30': de alli hacia el Este siguiendo ese paralelo hasta su intersección con el meridiano 61°00': de allí hacia el Sur, siguiendo ese meridiano hasta el punto de pirtida.

Entre Yacimientos Retrolife.os Fiscales, en adelante designada Y. P. F. por una parte, representada por el Pre-

por una parte, representada por el Pre-sidente del Honorallie Directerio Dr. Juan José Bruno y por otra parte la Compañía Continental Oil Company of Argentina, Corporación del Estado de Delaware, Estados Un'dos de Norteamerica, en adelante llamada La Compañía, representada por el señor Enrique Carpenter, de acuerdo con es poder que acredita tal representación, han convenido la siguiente clausula adicionul aria ratoria de diversos artículos correspin dientes al contrato suscripto el 22 de junio podo., entre las mismas partes, a

Clausula adicional, I; Para el mejor entenuimiento del contrato citado se introduce a los artículos y en los lugares que se mencionatán, los agregacos o las sustituciones que siguen;
Artículo VII — inciso a): (Primera linea agregar palabra subrayada) "La

Compañía estará obligada a ofrecer en-

Artículo VII — inciso a); (Quinta linea agregar palabras subrayadas) ...a los programas de cada año por

perfodos sucesivos: excepto (as...".

Artículo VII — inciso c): (Cuarta y quinta lineas) Por las palabras: "...La Compañía podrá optar, y tendiá derecho, como agente de Y. P. F., a vender en el mercado externo...".

Substituir las siguientes: "...La Com-

pañia debera vender como agente de Y. P. F. en el mercado externo...". Artículo XVII: (Primera y segunda

lineas agregar las palabras subrayadas):
"Si, como resultado de las acciones o
hechos de cualquier natura, eza, que no
sean los previstos en el Artículo XVIII, efectuados o...". La presente clausula adicional se fir

ma en dos ejemplares de un nismo tenor y a un sólo efecto, una para cada una de las partes, cuyos representants legales lo suscriben como prueba de conformidad con las obligaciones asu-midas, en la ciudad de Buenos Aires, a los 12 días del mes de julio de 1961. Enrique Carpenter. - Juan José Bruno.

#### RESOLUCIONES SINTETIZADAS

#### MINISTERIO DE EDUCACION Y JUSTICIA

SOCIEDADES ANONIMAS, COOPERATIVAS Y ASOCIACIONES -6;3;61. — Apruébase el nuevo texto del estatuto de la sociedad Crush, Sociedad Anónima, Comercial e Industrial.

:--6<sub>4</sub>3.61. -- Autorízase el funciona-miento de la sociedad "Vin.plast", Soc.edad Anonima, Comercial Inquistrial Financiera, Inmobiliaria

Agropecuaria.
3—6[3]61. — Autorizase el funcionamiento de "Babbil", Sociedad Anómma Comercial y Financiera.

4-6/3/61. - Autorizase el funciona-miento de José Pablo Casanovas, Sociedad Anónina, Comercial, Importa-dora, Financiera e Industrial.

mento de "Ibasa", Sociedad Anónima, Financiera Comercial e Industrial, constituída en la Capital Federal con la denominación de Inmo-biliaria Buenos Aires, Sociedad Anó-nima, Financiera Comercial e Indus-trial. (I.B.A.S.A.).

Trial (1.B.A.S.A.).
6—6;3|61. — Autorizase el funcionamiento de Tejédor, Sociedad Alfonima industrial, Inmobiliaria, Agropecuaria y Financiera.
7—6;3|61. — Concedese personeria ju-

ridica a la asociación Club Deportivo Viat Ushuaia.

-6(3|61. - Autorizase el funcionamiento Laborator o Afta, Socienad Anónima, Industrial, Comercial Agro-

Anónima, Industrial, Comercial, jagropecudria y Financiera.

9-6;3;61. — Apruebase la retorma de los estatutos de la sociodad Flat Argentina, Sociedad Anón fila Comercial, Industrial y Financiera.

9-6;3;61. — Autoriçase el funcionamiento de la sociedad FMC Argenti-

na, Sociedad Anonima Comercial, Industrial y Financ.era.

dustrial y Frinanc.era.

1—613-61. — Autorizase el funcionamiento de la soc.edad Mudanol Sociedad Anónima Comercial, Industrial, Financiera e Inmobiliaria.

2—613-61. — Autorizaso el funcionamiento de la sociedad Darom, Sociedad Anónima Inmobiliaria y Financiera

nanciera. 13-613/61.

3-6|3|61. - Autorizase el funciona-miento de la sociedad Foram Argentina, Sociedad Anonima Constructo-Contratistas.

14-6/3/61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Indaltra, Sociedad Anônima Industrial, Comer-cial y Financiera.

cial y Financiera.

5-6;3|61. — Autorizașe el funcionamiento de la sociedad Simón Kirszman e Hijos, Sociedad Anónima Industrial Coinercial, Inmobiliaria, Financiera y Agropecuaria.

6-6|3;61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad H. S. Helou e

Sociedad Anonima Comercial, Industrial y Financiera.

17-6|3|01. - Apruébase la reforma introducida a los estatutos ciedad Camel Chapur e Hijos, Sociedad Anónima Comercial, I trial, Financiera e Inmobiliaria. Indus-

3-6|3|61. — Autorízase el funciona-miento de la sociedad Pedro Hemi e Hijos. Sociedad Anonima Comercial

e Injustrial.

19—6[3]61. — Autorizase el fuscionamiento de la sociedad Finyprez, Sociedad Anónima Financiero, Inmobitaria y Comercial.

70—6[3]61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Piscoki Autorizase el funcionamiento de la sociedad Piscoki Autorizase Sociedad Anónima Indone

motores, Sociedad Anonima, Isdustral Comercial, Financiera e Inmo-

21—6[2 81. — Autorizase el funciona-miento de la soc.edad Vialcoven, So-ciedad Anónima Comercial, Industrial, Financiera e Ismobiliaria.

22-6|3|61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Lauwers y De-vries, Soc edad Anônima, Comercial, Industrial y Finance a.

23-6|3|61. Autorizase el funci namiento de la soc.edad Datesa Socie-dad Anónima Comercal, Industral, Financiera, Inmob Laria y Agrope-

cuaria.
24—6,3|61. — Autorízase el funcionamiento de la soc.e..ad Ultra, Soc.e.dad Anónima Industrial, Comercial, Financiera e Inmobiliaria.

5—6|3|61. — Autorízase para funcio-nar como sociedad anónima a Bzura Chemical Argentina, Sociedad Anó-nima Comercial, Industrial Financiera, Inmobiliaria y Agropecuaria.

miento de la sociedad Publex, Sociedad Anonima Comercial e Industrial

-6|3|61. — Autorizase el funciora miento de la sociedad Ilea Interra-cional de Servicios y Mandatos So-ciedad Anónima Comercial e Industrial.

28-6 3|61. - Autorizase el funcionamiento de la sociedad Ilea, Argentina de Servicios y Mandatos Sociedad Anónima Comerciai, Indu trial y Financiera. 29—6;3 61. — Autorizase el funciona-

miento de la sociedad Agrosalvo Sociedad Anónima Industrial y Comercial.

Autorizase el funciona 30-6|0|61. miento de la sociedad Bic Sociedad Anónima Industrial y Comercial, 1—6|3|61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Tagle Sociedad Anónima Comercial, Industrial,

Financiera, Inmobiliaria y Agrope-

Autorizase el funciona--6|3.61. miento de la sociedad Anubis Socie-dad Anúnima Comercial, Industrial,

Inmobiliaria y Financiera.
33—613:61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Elián Sociedad Anónima Comercial, Industrial. Inmobiliaria y Financiera.

Inmobiliaria y F.nanciera.

34—613[61. — Autorízase el funcionamiento de la socielad Gasparno
Sociedad Anúnima C mircial, Industrial, Financiera e Inmobiliaria.,

58—910[61. — Apruébase la reforma
introducida a los estatutos de la sociedad La Martona Sociedad Anónima.

—9|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Bosca Socie-57---9|3161. dad Anonima Comercial, Industrial Financiera.

y Financiera.
6—9:3 61. — Apruébase el funcionamiento de la sociedad Santa Maria
Sociedad Anónima Financiera, Comercial e Inmobiliaria.

—913:61. — Rat ficase el Art. 2º de. decreto 15.113;60. dejándose es ablecido que el nombre de la sociedad es Compañía Comercial B lg ano Sociedad Anón ma Comercia:, In ustrial, Inmobiliaria. Agropecuarla y Financiera y no Compañía General Belgrano Sociedad Anónima Comerciai. Industrial, Inmobiliar a. Agropecuaria y Financiera como se con-signa en el mencionado decreto.

— Autorizase el funciona-54--9:3:61. miento de la sociedad Ed ciones Ga-rrica A gent nas Sociedad An nima

53-9-3161 -- Autorizase el fancionami nto de la sociedad anónima Atom-

plast Sociedad Anonima Indus Fiai, Comercial y Financiera. 2—9:3161. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad anonima La-paur Sociedad Anonima Comercial, Industrial Financiera, Inmobiliaria

y Agropecuaria.
1—9'8'61...— Concedese personeria
jurídica a la asociación Fundación
Price Waterhouse Peat...

50—9.3 61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Midas Socie-dad Anónima Comercial, Industria, Financiera, Inmobiliaria y Agrope-cuaria, constituída con la denomi-nación de Vanguard Sociedad Anónima Comercial, Industrial y Agropecuaria.

49-9|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Davica Sociedad Anonima Industrial, Comercial,

Agropecuaria e Inmobiliaria.
48—9|3|61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Plantapol. Sociedad Anónima Industrial y Co-

47—9|3|61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad gentina Sociedad Anonima' trial, Comercial, Inmobiliaria y Financiera. 46—9|3|61. — Autorizase el funciona-

miento de la sociedad Lisenberg Compañía Edificadora Argentina Sociedad Anôninia Comercial, Indus-trial, Financiera, Inmobiliaria y Agropecuaria.

Autorizase el funcionamiento de la sociedad Luseda Socie-dad Anónima Industrial, Comercial y Financiera.

1—913161. — Apruébase las reformas introducidas a los estatutos de la sociedad Luis Scala y Compañía, So-

ciedad Anonima, Comercial, Agricola y Ganadera.

3—9:3|61. — Autorizasé el funciona-miento de la sociedad Marcos D. Rottenberg e Hijos Sociedad Anonima, Industrial y Comerciat.

42-9|3|61. - Autorizase para funcionar como sociedad anónima a lmportex Argentina Sociedad Anonima, Industriat, Comercial, Inmobiliaria y Agrícola Ganadera, constituída en la Capital Federal con la denomi-nación de Importex Argentina So-cledad Anónima, Industrial y Comercial.

—9]3[6]. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Castignan y Burd, Sociedad Anonima Publicita-

cial.

9-913161. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Neis Sociedad Anônima Industrial, Come. ciál y Financiera.

—913;61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Elacin, Socie-dad Anónima, Industrial y Comer-

cial.

— 93/61. — Au orizase el funcionamiento de la soc edad X m no s Sciedad Anónima, Comercial. In ustrial. Financiera, Inmobiliaria y Publicitaria.
36—9 8|61. — Autorizase ej funciona-

miento de la sociedad Gibson Hnos. Sociedad Anonima Consignataria y Comercial.

35-9:3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Renacer, Socledad Anonima Industrial y - Co-

de los estatutos de la sociedad Arenera Puerto Nuevo Sociedad Anéni-ma, Minera, Comercial, Industrial, Inmob'liaria y Agropecuaria.

60—15|3|61. — Apruébase el nuevo texto del estatuto de la sociedad El Mono, Fábrica de Pinturas y Mate-riales Sintéticos Sociedad Anónima Comercial e Industrial, la que se denominara hasta la presente E. Masciorini y Compañía Sociedad

Anónima Comercial e Indus rial.

15/3/61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Casa Lottermoser, Sociedad Anón ma Comercial,

Industrial. 2—15|3 61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la So-cledad Anónima Agrícola Ganadera Nehuen

Nenden.
3—16[3[61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la Sociedad Anónima Ganadera San José, fijándose el capital autorizado en m\$n. 4.000.000 y facultase su elevación hasta la suma de m\$n.

20.000.000.

15'3|61. — Autorizase el fu ciona miento de la sociedad Coperativa de Crédito "Primavera" L'mitada.

65—15|3|61. - Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad Immobi-liaria Saenz Peña Sociedad Anónima, la que en lo sucesivo se deno-minará Sáenz Peña Sociedad Anónima Comerciai, Inversora, Tegnica &

Mandatoria. 6—15|3|61. — Ap uébase la refo ma introducida en el estatuto de la so-ciedad Santa Amalia, Inmobiliaria y Financiera Sociedad Anónima.

67-45;3;61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de Casa Jaspe, Sociedad Anónima Comercial e Industrial.

e musciai. 68—15i3i61. — Auto izise el funciona-miento de la sociedad Superación Cooperativa de Crédito, Provisión y Vivienda Limitada. —15!3(61. — Autor

5-15/3/61. — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad Olimpo. So-ciedad Auónima Financiera. Indus-trial, Comercial. Inmobiliaria, Agri-

cola y Ganadera.

70—15'3'61. — Autorizase el funcio
namiento de la sociedad Siman Sociedad Anónima. Comercial. Industrial Financiera, Inmobiliaria y Agropecuaria. 71-15 3 61

—15]3161 — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad B. B. y J. Pampuro Sociedad Anónima. Constructora. Inmobiliaria, Comercial e Industrial.

Apruébase la reforma 72-15|3|61. introducida en el estatuto de la so-ciedad Lyra Sociedad Anónima In-mobiliaria, Comercial y Financiera, la que en lo sucesivo se denominara Lyra Sociedad Anónima Comercial, tora.

73—15/3|61. — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad Fibrasint Sociedad Anonima Comercial e In-

74-15|3|61. - Apruébase la reforma de los estatutos de la sociedad Iowa Sociedad Anonima Financiera y Co-

75-1513161. - Autorf-ase el funcio-Sociedad Anonima Industrial, Comercial, Inmobiliaria, Agropecuaris v Financiera, Autorizase el funcionamia de la sociedad Account

namiento de la sociedad Cooperati

va Fruticola Argentina Limitada de Consumó, Provisión; Industrializa-ción y Comercialización, constituída en esta Capital, con el nombre de Cooperativa Fruticola Argentina Limitada de Provisión y Consumo.

i—15|3|61. — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad Juan D. H. N.colau Soc.edad Anón ma. Comercial, Industrial, F.nanciera e Inmonidaria.

3—15;3.61. — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad Alción So-ciedad Anónima Comercial, Indus-Financiera, Inmobiliaria y Agropecuaria.

i—15 3|61. — Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad Fibrica Argentina Superlana de Acero Sociedad Anónima Industrial y Co-

Apruébase la reforma 80-15|3|61. introducida en el estatuto de la sociedad Benegas Hermanos y Compa-ñía Limitada S. A. Industrial y Co-

11-15|3|61. - Autorizase el fu conamiento de la sociedad M. G. Cambeses e Hijo, Sociedad Anónima, Industrial, Comercial, Financiera e Inmobiliaria.

82-15|3|61. - Autorizase el funcionamiento de la sociedad Centro de Ra-

dio Oncologia S. A. 33-15/3/61. — Concédese personería jurídica a la Asociación Cultural Social y Deportiva "El ideal" consti-tuida en esta Capital con la denomi-nación de Club Social y Deportivo

\$4-15|3161. - Autorizase el funcionamiento de la sociedad Industrial Texon, Sociedad Anónima, Comercial, Financiera e Inmobiliaria.

85—15/3/61. — Apruebase la reforma introducida en el estatuto de la so-ciedad Heredia Hermanos y Compafila. Sociedad Anónima Comercial e Industrial. 86—15|3|61. — Apruébase la reforma

introducida en el estatuto de la so-ciedad Ramón Osacar Romo, Socie-dad Anónima Comercial, Industrial, Agrícola Ganadera e Inmobiliaria,

7—15/3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la sociedad Incurri Agropecuaria, Comercial, Industrial, Financiera, Importadora y Exportadora Sociedad Anónima, la que en lo sucesivo se denomi-nará Frigomex Agropecuaria Comer-c:al. Industrial. Financiera, Importadora y Exportadora Sociedad Anóni-

88—15/3/61. — Autorí ase el funcionamiento de la sociedad Matta y Com-pañía, Sociedad Anónima, Productora. Industrial y Comercial.

-15/3/61. — Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad Establecimientos Textiles-Ituzaingo, Sociedad

Anónima, Comercial y Financiera. )—15[3]61: — Apruébase la raforma introducida en el estatuto de la sociedad Cisitalia Argentina, Industrial y Comercial, Sociedad Anonima. —15]3|61. — Autorizase el funciona-

miento de la sociedad Fábrica de Papeles Pintados, Sociedad Anónima. Industrial Comercial Financiera e Inmobiliaria.

-15|3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la sociedad Industrias Ortopédicas Argentinas S. A. Comercial e Industrial, la que en lo sucesivo se denominará I.O.A. S. A. Comercial e industrial.

-15|3|61. — Mantiénese en todo su vigor el Decreto 21.422|53, por el que se autorizó el funcionamiento de la sociedad anónima Agrícola del Sur. Sociedad Anónima, Agricola Ganadera. Comercial e Inmobiliaria.

34—15/3/61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Agencia Buenos Aires Sociedad Anónima Comercial Industrial y Financiera.

5—15|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la soc edad La Mozumental, Sociedad Anónima de Capitalización.

-15|3|61. -- Autorízase el funcionamiento de la sociedad Degras Argentina Sociedad Anónima, Comercial e

Industrial, \$7-15/3/61. — Autorízase el funcionamiento de la sociedad Aero Service Argentina S. A. de Servicios Aéreos. 8—15|3|61. — Autorízase el funciona-miento de la sociedad Alaimo Socie-

dad Anónima, Comercial, Industrial, Agropecuaria Inmobiliaria, Financiera y de Mandatos.

\$9-15|3|61. — Concedese personería a la Asociación de Fomento Balneario

 Autorizase el funciona-100-15|3|61. miento de la sociedad anónima Sanset, Sociedad Anónima Comercial, Inmobiliaria y Financiera.

11-15|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Instituto Decumental Sociedad Anónima, Industrial, Comercial. Financiera e Inmo-

:—15|3|61. — Autorízase el funciona-miento de la sociedad S f r S ci da -2-15|3|61. -Argentina, Fabricación Accesorios Radioeléctricos, Sociedad Anônima

Comercial, Industrial y Financiera. -15|3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la so-ciedad Hictor Peres Picaro, S ci dad

Anónima Comercial, Industrial e Inmobiliaria. Autorízase el funciona-04x - 15|3|61miento de la sociedad Gregori y Banbace Sociedad Anónima, Industrial,

Comercial, Financiera, Inmobiliaria y Agropecuaria. —15|3|61. — Apruébase la reforma introducida er el estatuto de la aso-

ciación Caja Mutual Prefectura Maritima.

—15|3|61. — Apruébase la reforma introducida al estatuto de la sociedas Cooperativa Propietarios Carniceros Limitada. —15 3 61.

Autorizase el funcionamiento de la sociedad Disprovent. Sociedad Cooperativa Limitada.

—15|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Maroi, Sociedad Anónima, Comercial, Inmobiliaria v Financiera.

9—15|3|61. — Autorizase el funcio-namiento de la sociedad Serrano. Sociedad Anónima, Comercial, Indus-trial e Inmobiliaria.

-15|3|61. — Apruébase la modificación del estatuto de la sociedad La Solidaridad; Sociedad Cooperativa Limitada, la que en lo sucesivo se de-nominará La Confianza, Sociedad

nominara La Contianza, Sociado Cooperativa Limitada.

1513161. — Concédese personería jurídica a la asociación Cámara Argentina de Especias, Molineros de Pimientos y Atines

- Autorizase el funciona--15|3|61. miento de la sociedad Brújula. Com-pañía Argentina de Seguros, Sociedad

Anónima. —15|3|61. — Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad La Pape-

lera Argentina, Sociedad Anónima.

15|3|61. — Apruébase la reforma
introducida en el estatuto de la socicdad Manteiga y Cortés, Sociedad

Anonima, Industrial y Comercial.

—15|3|61. — Autorizase el funcionamiento de la sociedad Grissino Torinese. Sociedad Anónima, Industrial v Comercial.

-15|3|61. - Autorizase para funcionar como sociedad anónima a la so-ciedad Intercoop Editora Cooperativa Limitada.

—15|3|61. — Apruébase la modifica-ción del estatuto de la sociedad Titanit, Compañía Industrial de Pigmentos y Afines, Sociedad Anónima que en lo sucesivo se denominará Titanit, Compaña Industrial de Pigmentos y Afines. Sociedad Anonima.

Comercial y Financiera. 8—15|3|61. — Autorizase el funciona-miento de la sociedad Basile Hnos. Sociedad Anónima Comercial, Agro-pecuaria e Industrial.

-15|3|61, - Concedese personería jurídica a la asociación Club Ciclis-

ta Nación. 0—15/3/61. — Autorízase el funciona-miento de la sociedad Establecimien tos Metalúrgicos S. Becciu e Hijos Sociedad Anónima.

121-15|3|61. - Autorizase el funcionamiento de la sociedad Muebles La Bretaña, Sociedad Anonima. Comer-cial, constituida en la Capital con la

cial, constituta en la Capital con la denominación de Muebles La Bretafia, Sociedad Anónima Comercial, Industrial y Financiera.
2—1513i61. — Autorízase el funciomiento de la sociedad Silva Hermanos, Sociedad Anónima, Comercial, Industrial Agricola Inmobilieria. Industrial, Agricola, Inmobiliaria y

Financiera. —1513j61. — Autorízase el funcio-namiento de la sociedad Tort-Valls. Sociedad Anónima; Industrial y Comercial.

-15|3|61. — Autorízase para funcio nar como sociedad cooperativa a sociedad Suelsar Ltda., Socied Cooperativa de Crédito y Ahorro. Sociedad

-15|3|61. - Autorizase el funcio-namiento de la sociedad cooperativa Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada Barón Hirsch de Buenos

Aires. ---15|3|61. ---Ratificase el decreto 15,113|50, en la parte que se aprue-ban las reformas introducidas en el estatuto de la sociedad Cofide Coope.

rativa Limitada.
7—15|3|61. — Autorízase el funcionamiento de la sociedad cooperativa.
La Industrial, Cooperativa de Segu-

ros Limitada. 3—15]3[61. — Autorízase el funciona-miento de la sociedad Juan y Umberto Pollini, Sociedal Anonima, Industrial y Comercial.

- Autorízase el funciona--15|3|61. miento de la sociedad Plaza y Janes, Sociedad Anónima, Editores Argen-tina, constituida en la Capital Fede-ral, bajo la denominación de Plaza James Sociedad Anónima, Editores

Argentina.
—15|3|61. — Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad Cooperativa de Provisión de Materiales para Tintorerías de Buenos Aires

caciones de las "condiciones genera-les" y del "frente" de los títulos que

actualmente emite la sociedad Buc-nos Aires Building Society Ltda, para los planes de horro para la vivienda familiar, aprobados por resolucionesministeriales del 9|8|44 y 10|3|45. J planes a emit.r por dicha sociedad, de acuerdo con las modificaciones que aprueban precedentemente, e denominarán Plan "D" para una cuota de integración de m\u00e4n, 3; Plan "E" para el de cuota de integración m\u00e4n, 5, y Plan "F" al de cuota de integración de m\u00e4n, 7.

132—15]3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la asc-ciación Círculo de Suboficiales de Gendarmería Nacional (Protección Reciproca).

-15<sub>[</sub>3]61.--Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la asocia-ción Circulo Recreativo "La Tele isana", Asociación de Recreación y Cultura.

-10|3|61.-- Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la socie-dad Tecno Metal, Sociedad Anónima, Comercial, Industrial, Minera, Inmo. biliaria y Financiera,

-10|5|61. — Aprueoase la reforma introducida en el estrutto de la Aso-ciación de Procticos del Rio de la Plata, Protección Reciproca.

3—15|3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la sociedad Compañía Argentina de Levaduras, Sociedad Anónima Industrial y Comerciat. 137—15/3/61. — Autorizasé el funciona-

miento como sociedad anónima de Co. rrea & Erro, Socieuad Anónima, Fi-nanciera, Inmoviliaria y Comercial.

138—15|3|61. — Apruépase la reforma del estatuto de la sociedad Compañía Hispano Aigentina de Sederias, Socicdad Anónima, Industriai y Comercial C.H.A.S.S.A., la que en lo suces vo se denominará Compañia Argentina de Sederias, Sociedad Anonima Industrial y Comercial, "CHASSA".

—15;3|b.t. — Apruébase la reforma del estatuto de la sociedad Papelera Mitre, Sociedad Anónima Industrial y Comercial.

Mantiénese en todo su 140---15|3|61°. vigor el decreto de fecha 20 de se-tiembre de 1930, por el que se con-cediera personería jurídica a la aso-ciación Club Pueyrredón, quedando por lo tanto sin efecto el Decreto 13.414/59 por el que la misma le fuera retirada.

–15;3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la asociación Club Alemán de Buenos Ai. res. (Deutscher Klub in Buenos Ai-

— 15 | 8 | 01 . -- Autorizase el funcionamento como sciedad anónima a la sociedad Trabajos Aéreos Los An s T.A.L.A., Soc.edad Anónima Comer-

r.A.C.A., sociedad Anonima Comer-ciai e Industriai. 3—15]3[61. — Autorízase el funciona-miento como sociedad anónima de .a sociedad I.F.R.I.S., Instituto Privado del Sistema Nervioso, Sociedad Anó-

-15/5/61 -- Apruébuse la reform? del estatuto de la Sociedad Anónima Distribuidora de Maderas, Chapas Afines, Comercial e Industrial.

i—15<sub>1</sub>3<sub>1</sub>61. — Apruébase la reforma introducida al estatuto de la sociedad Ma.aco, Sociedad Anónima, Indus. trialización de Metales.

15;3|61. — Autorizase para fune nar como sociedad anónima a la sociedad Forestadora de Misiones, Sociedad Anónima, Agropecuaria, Comercial, Industrial e Inmobiliaria.

7—15;8|61. — Autorizase el funcionamiento como sociedad Anónima de la constata Eliza Españaciones Inventos de la constata Eliza Españaciones Inventos de la constata Eliza Españaciones Inventos de la constata Españaciones de la constata Españaciones de la constata Españaciones de la constata españaciones de la constata de la constata españaciones de la cons

sociedad Filsa Financiaciones, Inver-siones y Loteos, Sociedad Anónima, Comercial, Industrial e Inmobiliaria, constituída en esta Capital con la d nominación de Filsa Financiaciones, Inversiones y Loteos. Sociedad Anó-

-15|3|61. — Autorizase el luncionamiento como sociedad anónima de la sociedad Purolator Argentina, Sociedad Anónima, Industrial y Comercial.

149—15|3|61. — A îtorizase para funcionar como sociedad cooperativa a sociedad Cooperativa El Triunfo, Sociedad de Crédito Limitada, 150—15|3|61. — Autorízase el funciona-

miento como sociedad cooperativa de

la sociedad Caja de Crédito Pasteur, Cooperativa Limitada. —15.3|61. — Apruébase la reforma del estatuto de la Cooperativa Limitada Abastecedores de Menudencias del Frigorífico Nacional.

—15|3|61. — Apruébase la reforma introducida en el estatuto de la Cooperativa de Vivienda y Consumo Li-mitada "Codepro".

3—15|3|61. — Autorizase el funciona-miento como sociedad anónima de la sociedad La Scala, Sociedad Anóni, ma, Inmobiliaria, Comercial, Indus-

trial y Financiera.

3—11[5:61. — Autorizase el funcionamiento como sociedad anónima de sociedad Latinoamericana. Compañía Argentina de Seguros, Sociedad Anónima, debiendo inscribirse en el Re gistro de Entidades de Seguros ante de iniciar sus operaciones.

### REMATES JUDICIALES

ANTERIORES

JUZGADOS NACIONALES EN LO CIVIL

Nº 18

Juzgado en lo Civil Nº 18 Secretario Nº 36, còmunica por cinco dias en el juic.o "VILAS, CONSTANTINO CILOjuic.o "VILAS, CONSTANTINO CLOPEZ, OSVALDO, sobre ejecución hipotecaria", que el martillero Victorio O. Zito, rematará en 29 de Septiembre 1832, departamento 2. Lanús, Provincia de Buenos Aires, a las 14.30 hs., el dia 1º de agosto próx mo, la propiedad sita en el Partido de Lanús, próximo a la Estación Lanús, frente a la calle C. Sapos Nº 1026 entre Luivy y Santiago del yos Nº 1026, entre Jujuy y Santiago del Estero lote 26, manzana 13, mide 8 m. 66 cm. de frente por 27 m. 29 cm. de fondo con lo plantado, clavado y adhe-rido al suelo. — Base: \$ 1.144.930. m\$n, al contado, seña 8 %, comisión 3 %.

Buenos Aires, julio 18 de 1961. —
Luis Prato, secretario.

\$ 2.000.— e.22|7-N° 22.493-D.T.-v.27|7|61

#### JUZGADOS NACIONALES DE PAZ LETRADO

Nº 33

Juzgado de Paz Nº 33, Secretaría Dr. Abella Victorica, comunica por dos días en el juicio SLAM DI TELLA LTDA. S. A. c|EIDLETZ HARRIS ejecutivo, que el martillero señor San-tingo B. Canop Mazar rematará en Defensa 1124, Capital, el día 31 de julio de 1961, a las 11 horas, el siguiento efecto: un lavarropas eléctrico marca Siam, modelo 2117, Nº 48947, que so exhibe en Montesquieu 551, Capital Federal — Comisión 10% — Base man. Comisión 10%. - Base m\$n. derai. 3.105.70.

Aires, julio 17 de 1961. Buenos R. de Abella Victorica, secretario. \$ 640.— e.24|7-N° 30.147-v.25 7 61

> AVISO OFICIAJ NUEVO

### MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAJ

La Caja de Accidentes del Trabajo,

cita y emplaza por el termino de diez (10) dias, a los herederos que tengan derechos a percibir las indemnizaciones depositadas en esta Caja de Accidentes del Trabajo —Ley 9.688— calle Junin 1060, de esta Capital Federal AMEN, Genaro BRATTATOLA, Roque Luis CORBELLA, Gressi CASTILLO, Matins CANDELA, Maria de los Angeles CASTRO, Jaime CHOQUE WILLCA, Nicolás DIAZ, Fernando ENRIQUE, Luis HORTUVI. Pedro Alberto NIEVA, José Pablo NAZABAL, Nicolás PALADINI. Eroico Armando

PERRONE, Eduardo Ernesto RUFFA, Luis Carlos SOSA, Ernesto SALAZAR, Isabelino TORRILLA, Juan VIEGA, José VALDEZ, Enrique Rodolfo WILSON, Alfredo Samuel ZORRILLA, José Ramón e.2517-Nº 6.212-v.4.8|61

> AVISOS OFICIALES ANTERIORES

# MINISTERIO DE ECONOMIA

Secretaria de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE SUMINISTROS DEL ESTADO REMATE OFICIAL OUN BASE Y SIN COMISION Expediente Nº 316.55861

620 lotes repuestos varios para automotores (Motores, blocks, conj. cañoneras, caja velocidades y reductoras, campanas, cigüeñales, volantes carcasa, tapa cilindros, mazas, barras dirección, cardán, bielas, zapatas, radiadores, lian-

tas amortiguadores, etc., etc.), usados.
Exhibición: D Gral, de Mantenimiento Técnico M Asist. S. y Salud Pública Ruta Nacional Nº 8 Km. 21. San de Ruenos Air

Lugar y fechas de las subastas: D. G. S. E., Hipólito Yrigoyen Nº 1236. Capital. T. E. 37-9051. Int. 50 los días 21, 22 y 2318161 a las 16 horas. Informes y pliegos: En la D G. S. E.

en el lugar de exhibición indicado. e.2017-Nº 6.113 v.31/7/61

o Técnico M Asist S. V Salud Pob.
Ruta Naciona número ( Km. 21, Sab.
Justo, Pcia Buenos Aires.

Automóviles, ómnibus feeps

DODESTIN OF ICEM, — Martes 25 de juito de 1861

Lugar y fecha de la subasta: D. G. ( S E., Hipónio Yrigoyen admero 1235, Capital, T. E. 3719051, int. 50 el dia 18.5 61 a tas 16 noras. Informes y piregos: En ta D. G. S. E.

y an et jugar de exhibition molicado. Expte. Nº 316 627 61

e.14:74N6 L-6.964-v.25[7]61

#### Secretaria de Finanzas

### BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARIJENTINA El Banco Central de la República

Argentina notifica a la furna La Federal S. A. que en el samario Nº 2 865 —Control de Cambios— se ha resuelto darle vista por el término de quince (15) dias i ra que formule los descar gos o aclaraciones a que se considere con derecho.

e.21|7-Nº 6.147-v.26|7|61

### MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

CAJA DE ACCIDENTES

DEL TRABAJO

Ley 9,688

La Caja de Accidentes del Trabajo, cita y emplaza por el término de d.ez

(10) días a los herederos que tengan derechos a percibir das indeminizaciones depositadas en esta Caja de Accidentes del Trabajo, Ley 9,688, calle Junin Nº

1060. Capital Federal:

ABURTO ROA, Armando.

ARTAZA, Bernardino Normando.

ALVAREZ. Ricardo.

ARAUJO, Juan Antonio.

ARAUJO, Junn Antonio, ALISA, Adolto Siguel, ARRIAGA, Jesus Bilbao, BLANCO, Luis, BARRIOS, Félix Bunancio, CASAROLI, Rino,

CACCIA, Carlos A. CONTRERAS, Rainaldo del Carmen. DI IORIO. Aniello, ESQUIVEL, Marcal, GROSSI, Giordano, GUERRERO, Diego,

GRONDRA, Martín. HERMOSILLA. Reynaldo. MONTES, Segundo Febrano MARCONI, Félix. MIGUEZ, Mercedes Judith, OSTAPOVICH, Alejandro, OSTAPOVICH, Alejanaro,
OYARZO, Juan,
PAEZ, Juan José,
PONCE, Enfem o Pilar,
QUINTO, Angel Carlos,
RODRIGUEZ, Sembroniano,
SUAREZ, Juan Carlos,
SECOVIA José Silvano, SEGOVIA, José Silvano. 9')TO. Carlos. SOTO, Alfredo. URIA Agustín A.

VEA, Cirilo.

e.22(7-N° 6.175-v.2|8|61

La Caja de Accidentes del Trabajo. y emplaza por el término de diez días a los herederos que tengan

(10) días a los herederos que tengan flerecho a percibir las indemnizaciones depos tadas en la Cija de Accidentes del Traba o (Ley 9688), calle Junin Nº 1060. Capital Federat:

ABALLAY, Emilio Fernando.
AGUIRRE, Julio.
BERMEJO, Roberto Elias.
CARDOZO PRIETO Juan.
CONTRERAS. Vicente Antonio.
FANTI. Luciano.
FICHMAN. Execuiel.
GALVAN, Benito.
GUERRERO, Rosendo.
GUERRERO, Rosendo.
LAZARTE. Pedro Celestino.
MATEU José. MATEU José. ORTEGA Modesto Napoleón, ORELLANO, Gualberto José. ORELLANO, Gnaiberto José.
PORL, Francisco.
PEREZ, Mario.
QUINTANA, Gerardo.
RAMIREZ, Angel,
RODRIGUEZ, Horaclo.
SHLVA SANTOS, Julián,
VARGA JOSÉ.
VILLALBA, Ireneo.
VILLALBA, Eduardo Norberto.
e.177-N° 6 026-v 27/7/61
Lo Caio de Accidentes del Trabulo.

La Cala de Accidentes del Trabuto cita y emplaza por el término de diez (10) días a los herederos que tengan

(10) dias a los herederos que tengan iderecho a percibir, las indemnizaciones depositadas en esta Caia de Accidentes del Trabajo. Ley 9 888. calle Junin. Nº 1060. Capital Federal:
ALBERT. Jaime.
ALTAMIRANO. Eleuterio S.
BARBERIS. Jorge. BENAVIDEZ. Gregorio.
CANDINO Antenio Mariano,
CONTRERAS. José.

CEJAS. Luciano. GARETS, Luis Demetrio, GARCIA, Tomás Alciandro, INTESTA, Jorge Antonio, REOSINSKI, Segismundo, MARRA. Juan Carlos. MEDINA. Toribio Victor. NUNEZ. José Wenceslao, PAVIONI, Aurelio Abel. PEREZ, Héctor Francisco PENELA, Juan Carlos.

PONCE. Juan.
PIERUCCIONE, Gisberto. ROLDAN Felipe Andrés. RODRIGUEZ, Manuel. RODRIGUEZ, José.

SERRA. Luis Martorez VENEZIANO, Juan, VARGAS, Alcides,

e.1817-Nº 8.053-v.2817161

#### Secretaria de Comercio

CONSEJO FEDERAL DÉ ANVERSIONES Licitation Publica Nº 2561

Llám a licitación pública para el día 5 de agosto de 1961 a las 17 horas, para la adquisición de un inmueble destinado a sede del organismo.

Exigencias mínimas: 1.500 metros cu-

biertos aproximadamente. Construccón posterior al año 1950. Radio centrico. Propuestas: Ayacucho 1537, Capital

\$ 960.- e.22 7-Nº 30.089-v.25|7'61

#### LICITACIONES NUELAS

#### PRESIDENCIA DE LA NACION

#### SECRETARIA GENERAL

D.rección de Administración

Departamento de Contrataciones y Saministros,

Balcarce 78, 1er. piso. — 33-9152 Licitación Pública Nº 8

Llámase a licitación pública para el día 14 de agosto de 1961, a las 16 horas, para provisión e instalación en avión Dougla. DC-3, del sistema de Ra-dar en Banda X, Airbone Weather Radar, System o similar.

El phego de condiciones con las es-pecíficaciones se encuentra a disposi-ción de los interesados en las oficimas del Departamento de Contrataciones y Suministros, donde tendrá lugar el acto de apertura.

e.25.7-N9 L-6.213-v.418461

### COMISION NACIONAL DE ENERGIA

#### ATOMICA Gerencia de Aliministración (División Adquisiciones) Expediente Nº 1441-61

Llámase a Licitación Púol.ca Nº 55/61 para la provisión de 1 (uno) transformador estático para corriente alternada trifásica de una potencia permanente de 150 KVA, relación de transformación 6.600 más menos 5  $\sigma_1\sigma/400$  - 231 V.

La apertura de la presente licitación tendrá efecto el día 7 (siete) de agosto de 1961, a las 10 (diez) horas, en el local de la División Adquisiciones de esta Comisión Nacional, Avda, L. G. San Martín 8250, 29 piso, Capitál. (T. E. 70-7711 int. 66), en presencia de los teresados que concurran. — Los pliegos de bases y condiciones pueden ser reti-rados en el local indicado precedente-mente todos los días hábiles de 9.30 a 17.30 horas, sin cargo, - El Gerente de Administración.

e.25|7-Nº L-6.214-v.27|7|61

### MINISTERIO DE ECONOMIA

#### Secretaria de Agricultura y Ganaderia

# DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Ideitación Pública Nº 47 Act. Nº 113,762,961

Llámase a licitación pública para el vicio Administrativo. día 18 del mes de agosto de 1901, a las horas, para la adquisición de diversos formularios.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección General de Administración (Sección Licitaciones), Paseo Colón 974, 2º piso (Oficina Nº 128), Capital Federal. — El Director General.

e.2517-N° L-6.215-v.418[61] PREFECTURA NACIONAL MARITHMA

#### Secretaria de Hacienda

#### DIRECCION GENERAL DE SUMINISTROS DEL ESTADO Expediente Nº 316.791-61

Llámase a licitución pública para la adq. de automóviles último modelo — moto triciclo.

La apertura de las propuestas se realizara el dia 16 de agosto de 1961, a las 13.30 horas. — Pliego de condiciolas 13.30 noras. — Friego de Condiciones y presentación de propuestas, Hipólito Yrigoyen Nº 1236, Capital.

e.25/7-Nº L-6.216-v.4/8/61 | y pases de condiciones y presentación de propuestas, Hipólito Yrigoyen Nº 1236, Capital.

#### INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS Expediente Nº 56,267/61

Llámase a Licitación Pública Nº 41, el día 7 de julio de 1961, a las doce y treinta horas, para la provisión de francia de algodón.

Pliego de condiciones e informes en este Instituto, Avda. Pte. Roque S. Peña 501, 3er. piso, oficina 323, Capital. Buenos Air - Julic 25 de 1961. — El

Gerente de Administración.

### Secretaria de Energia y 'Combustibles

#### YACIMUENTOS PETROLIFICROS FISCALES

Licitaciones Públicas

30|8|61. - 'Uniones barras de sondeo y uniones para portamechas en uso (941-61), a las 15 horas.

31,8161. — Barras de sondeo y unio-

nes (\$42<sub>1</sub>61), a las 15 noras. 18|9 61. — Contratación servicios de

deshidratación de petróleo en Pico Truu-cado — Elanco Suo (Comodoro Rivada-via) (943/61), a las 15 horas. — (Precio del pliego man. 1.000).

Pliegos y datos: Avda, R. S. Peña 777.

Capital Federal,

e.2517-N9 L-6.218-v.4|8|61

Almidón pregelatinizado (996'61), a las 14 horas. Pliegos y datos: Avda, R. S. Peña 777, Capital Federal.

e.25;7-Nº-L-6.219-v.29;7!61

#### MINISTERIO DE EDUCACION Y JUSTICIA

# CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Expediente Nº 33,600/960

Llámase a licitación pública por pri-mera vez, por el termino de tres dias hábiles, a partir del 25,71961, para resolver con destino a Escuela Hogar ná-mero 3 de El Bolsón, Rio Negro, la ad-quisición de Víveres, comestibles y fo-rrajes, para atender los servicios entre el 1º de septiembre al 31 de diciembre

Los propuestas deberán presentarse bajo sobre cerrado, en as planilas que se expedirán al efecto y de acuerdo con el pliego de condiciones, todo lo cual se puede retirar desde la fecha, en la Dirección de la Escuela Hogar citada precedentemente, todos los días hábiles

de 14 a 18 horas. El acto de apertura de las propuestas se llevará a cabo el dia 2 de agosto de 1961, a las 15 horas, en el local de la Escuela Hogar Nº 3 de El Bolsón. Rio Negro, en presencia de los intere-sados que descen concurrir,

Buenos Aires. 21 de julio de 1961. e.25|7-Nº L-6.220-v.27'7|61

#### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

#### Secretaria de Guerra

#### DIRECCION GENERAL DE INCENTEROS

Inspección Regional "Buenos Aires" En Campo de Mayo, Prov. de Bs. Aires Licitación Pública Nº 1.468[61, para el día 3 de agosto de 1951, a las 11

CAMPO DE MAYO

Prestación mano de obra para repa-ración cocina tropa "De Poli" en el Centro de Anstrucción Comunicaciones, en Campo de Mayo (Buenos Aires). Horario para retirar legajos, de 8 a 11

Apertura de las propuestas, Inspec-ción Regional "Buenos Aires", adonde los interesados podrán concurrir por datos e informes.

Campo de Mayo, a los veinte días del mes de julio de 1961. — Jete del Ser-

e.25|7-No L-6.221-v.29|7|61

#### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

#### Secretaría de Marina

#### Dirección de Administración Expte. Letra D. 373 clv. 961

Llámase a Licitación Pública Nº 47, para el día 11 de agosto próximo, a las 12 horas, Apertura en la División Prac-ticaje, Paseo Colón 533, 7º piso, Capital Federal, para la provisión de 4 grupos electrógenos de 110 V. 45/60 Kw. co-rriente continua, con destino a los Pon-tones Recalada e Intersección de la Prefectura Nacional Marítima, Pliegos y bases de condiciones en la Dirección indicada precedentemente diariamente, de 8 a 13 horas. — El Prefecto Nacio-

e.25|7-Nº L-6.222-v.4|8|61

#### MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

#### Secretaría de Obras Públicas

### DIRECCION NACIONAL DE

VIALIDAD Licitación Pública Nº 3975, para la adquisición de acople universal con en e.25|7-N° L-6.217-v.27|7|61 tradas — conjunto cardanico con aco- originales de fábrica.

ples para plantas asfálticas "Barber Greene" tegitimos a importur del país de origen de las máquinas y en condición FOB. Puerto de origen pesos 250.000. Presentación propuesta: 14 de agosto, a las 13 horas, en la Sala de Licitaciones, Avda' Marpa 3, planta ba-ja, Capital Federal

e.25;7-No L-6.223-v.29;7[61

# DIRECCION NACIONAL DE ARQUITECTURA

Llámase a heración publica Nº 344-O. Liamase a licitación publica Nº 344-O, hasia el día 31 de agosto de 1961, a as 16 horas, para la construcción por "ajuste alzado", de cinco edificios ca el ferrito lo Nacional de la Tierra del Fuego, Antarida Algentina e Islas del Antantico sur, pudiendo las firmas concurrentes efectuar collegion por oura o por el total del grupo de oblas que a continuación se detalian:

a continuación se definian:

1ra. — Contrucción edificio para
Hospital sito en Ushnaia. — Presupuesto oficial \$ 42.650,000 m.n. — Precio
documentación: \$ 1.000 m.n.

2da. — Construcción edificio para
Hotel de Ushuaia. — Presupuesto oticial: \$ 73.550.000 m.n. — Precio do-

Grande.

Grande.

Grande.

Grande.

Grande.

Grande.

Grande.

Presupuesto oficial: \$ 43.550.000

m.n. — Precio documentación: pesos 800 min.

4ta. — Construcción edificio para Hosseria Tipo, são aproximadamente a 4 km. de Ushuaia. — Presupuesto ofi-

a km. de Ushuaia. — Presupuesto oncuai: \$ 16.750.000 m.n. — Precio documentación: \$ 600 m.n.
5ta. — Construcción edificio para
Hoste ía Tipo sito aproximadamente a
100 km. de Ushuam, en Casecera del
Lago Fagnano. — Presupuesto oficiai:
\$ 18.550.000 m.n. — Precio documentacion: \$ 600 min.

P. esupuesto oficial del grupo de obras: \$ 195.059.000 m,n. — Pliegos y consultas: Summistros (Departaminto Licitaciones), Carlos Calvo Nº 190,

piso 1°, Capital. Lugar de apertura: Salon de Actos del Ministerio de Obras y Servicos Pú-blicos, Avoa, 9 de Julio Nº 1925, plan-ta buja, Capital Federul. Recepción de propuestas: Dirección Nacional de Arguntectura, Avda. 9 de

Julio 1925, piso 14<sup>4</sup>, e.25|7-N° L.6.224-v.10|8,61

### Secretaria del Transporte

#### FERROCARRIL GENERAL BELGRANO

Licitación publica Nº 200/56. Licitation publica N 20038. — Construction tramo Acueducto Simbolar-Añatuya, entre Suncho Corral y Añatuya (Pcia: Santiago del Estero).

Apertura: 7:8:61. — Comunicase a los interesados que su apertura ha sido di-

ferida para el dia 4 de septiembre de 1961, a las 15 horas. — La Admin.stración.

e.25|7-Nº L.6.225-v.29|7|61

#### E. F. E. A. FERROCARAL GENERAL URQUIZA

Este Ferrocar il licitará en los días heras indicados, la provisión de: Apertura 3;8,61; Priv. 2.579. — 16,30 horas. Tirafondos para via,

Apertura 8|8 61: Pub. 803. — 15 hs. Despuntar, soldar y agu, crear ricles amoricanos p.formar plezas de 44 m. a rea-l.zarse en playa Parada Leis, línea Po-

Apertura 10,8;61: Pub. 805. - 15 hs. Soluar rieles de 49,6 kg/m, en playas Estaciones F. M. Parera y Urdinarram, 18 m. largo piformar piezas de 54 m. (E. Rios). Apertura 11|8|61; Pub. 799.

Interruptores automáticos tripolares, accionadores a quehilla trip. — Transfermadores de intens.dad, amperimetros, volumetros, relés, contactores, fusibles, etcetera.

Apertura 18|8|61; Pub. 802. — 15 hs. Trajes grises y azules, sobretodos, sacos de abrigo.

Retirar Pliegos Depto, Suministros Secc. Licitaciones — Est. Fderico La-croze, 5º piso, Capital Federal, días uábiles, de 12.30 a 15.30 hs. e.25[7-N° L.6.226-v.29,7:61

#### **LICITACIONES** ANTERIORES

#### PRESIDENCIA DE LA NACION

# COMISION NACIONAL DES ENERGIA ATOMICA

Gerenem de Administración (División Adquisic:ones)

Llámase a Licitación Pública Nº 1161 "venta" (Exp. 1283|61) para el día 21 (velntiuno) de Agosto de 1961 a las 0 (diez) horas a los efectos de procederse a da venta por parte de esta Comisión Nacional de válvulas electrónicos sín uso, las que se hallan en sus embalajes

erales y especiales, pueden ser retira-des en la División Adquisiciones de la C. N. E. A., Av. Lib. Gral. San Martin 8250, 29 piso, Capital Federal (T. E. 76-7711 int. 66) diariamente de 9.30 a 17.30 hcras, sin cargo. — La apertura de la misma se efectuara en el local indicado precedentemente, en presencia de los in teresados que concurran. - El Gerente de Administración. e.17|7-N° 6.037-v.18|7|61 e.21|7-N° 6.037-v.29|7 61

Nota: Se publica nuevamente en raton de haberse omitido por error de imprenta en las ediciones del Boletín Oficial del 1917 y 2017/61.

Llámasé a Licitación Pública Nº (Expediente Nº 1.403/61), para el día dieciséis (16) de agosto de 1961, las dicz (10) horas, para la provisión de ul. espectrofotómetro infrarrojo modelo IR-4 Beckmann o similar, completo con a 3-

Los pliegos de bases y condiciones generales y especiales pueden ser retirados en la División Adquisiciones de la Comisión Nacional de Energía Atómica, nida del Libertado: Gral. San Martín 8250, 2º piso. Capital Federal (T. E. 70-7711, interno 66), diariamente de 9.30 a 17.30 horas, sin cargo. La apertura de la misma se efectuará en el local indicado precedentemente, en presencia de los interesados que concurran, — El Gerente de Administración.

e.15,7-Nº L-6.011-v.26|7|61

#### MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION GENERAL DE **ADMINISTRACION** 

Liamase a Licitación Pública Nº 22, para el día 18 de agosto de 1961, a las 15.30 horas, a fin de contratar el traslado, montaje y reparación de máquinas de imprenta, desde los talleres ubrados en Gascón 350 y Av. Corrientes 672 hasta la planta sita en Campichuelo 553 Capital Federal, correspondientes a la Dirección General del Boletín Oficial e Imprentas.

El acto tendrá lugar en la División Licitaciones, Adquisiciones y Contratos, ralle Moreno 711, Planta Baja, Capital Federal, en la fecha y hora señalada, donde se suministrarán a los interesados los pliegos de condiciones e informes re-terentes al mismo. — El Director Gene-ral de Administración.

e.24 7-Nº L.6 177-v.318 61

Llámase a Licitación Pública número 21, para el día 9 de agosto de 1961, a las 15.30 horas, para contratar la provisión de 60.000 barritas de lacre.
10.000 frasquitós de tinta para sellos de goma y 500.000 lápices copiativos, destinados a usos electorales.

El acto tendrá lugar en la División Licitaciones, Adquisiciones y Contratos, Moreno 711 planta bala. Capital, en la techa y hora señaladas, donde se sumipistrarán a los interesados jos pliegos de condiciones e informes referentes al mismo. — El Director General de Administración.

e:14|7-Nº L-5.965-v.25|7|61

#### MINISTERIO DE ECONOMIA

Secretaría de Agricultura ... y Ganadería

ESTACION EXPERIMENTAL AGROPEOUARIA DE PERGAMINO Licitación Pública Nº 7

Llamese a licitación pública para el día 8 de agosto de 1961, para la provi-sión e instalación de tabiques de madera linex en un pabellón existente en la Estación Experimental de Pergamino.

La documentación respectiva debe so licitarse en la Estación Experimental de Pergamino, sita en el Partido de Per-gamino, FCNGBM, todos los días habi-les, de 7.30 a 12 hs. y de 14 a 17.30 hs. e.24|7-N° L.6.179-v.26<sub>1</sub>7|61

Licitación Pública Nº 8

Llamese a licitación pública para el tia 31 de agosto de 1961, a las 9 horas, por la ampliación de la obra "Edificio de Calidad Industrial", cuyo presupuesoficial es de \$ 997.622,-

La apertura de las propuestas tendra lugar en la Estación Experimental de Pergamino (Pergamino, Pela. Bs. As.), donde los interesados podrán adquirir los pliegos de condiciones, planos y cláusulas particulares al precio de \$ 500,—m|n. c|u.

e.7|7-N° L.6.180-v.11|7|61 e.24|7-N° L.6.180-v.28|7|61 e.31|7-N° L.6.180-v.4|8|61

CORPORACION NACIONAL

DE OLIVICULTURA
Llámase a Licitación Pública Nº 4, expediente Nº 35.178'61, para la reparasión y ajuste de los equipos, maguinatias de la Planta Experimental de Influstrialización de La Pioja y modificatión ampilatoria de capacidad de trabalo. Apertura, 25 de agosto de 1961, a
tas 17 horas. Pliego de condiciones y

Los pliegos de bases y condiciones ge- ipresentación propuestas, en Viamonte 1482, Capital.

e.24|7-N° L.6.181-v.28|7|61

ENSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA AGRAPECTARIA

DIRECCION DE ADMINISTRACION Licitación Pubbea, Nº 207

2º LLAMAEO Expediente Nº 104,185:60

Llamase a lichación pública para e día 8 de agosto de 1961, a las 10, para la adquisición con destino a la instalación de la Agencia de Extensión de Monte Carlo. Misiones, de un terreno de aproximadamente 20 metros de frente por 50 metros de fondo, sobre la Avenida "El Libertador" (este a oeste), en tre Lavalle y Sarmiento.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados, en la Estación Experimental Agropecuaria de Misiones (Cerro Azul, M siones) y en la Dirección de Administración de este Instituto, Rivadavia 1439, Capital Federal, donde tendrá lugar el acto de apertura. — Dirección de Administración.
e.24|7-N° L.6.178-v.26|7|61

Estación Experimental Agropecuaria de Pergamino Licitación Pública Nº 6 Llámase a Licitación Pública para el

día 1º de agosto de 1961, para la ad-quisición de 16 cubiertas para tractores con sus correspondientes cámaras  $d_e$  las siguientes medidas: Una 9 x 24; dos 5 x 15; una 15,5 x 38; una 6 x-16; dos 14 x 30; una 6 x 19; una 11 x 38; dos-7-50 x 18; una 10 x 28; una 4,50 x 19; una 9 x 24; una 9 x 36 y una de 15 x 34.

La documentación respectiva solicitarse en la Estación Experimental de Pergamino sita en el Partido de Pergamino, FCNGBM, todos los días hábiles de 7,30 a 12 horas y de 14 a 17,30 horas.

e.22|7-Nº L-6.173-v.25|7|61

# INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA I N.T.A

Dirección de Administración LICITACION PUBLICA Nº 241
Expediente Nº 104,572;61

Llamase a licitación pública para el día 22 de agosto de 1961, a las 10 para la ejecución de la obra "Vivienda Ti-po D", en la Estación Experimental Agropecuaria de Leales. Provincia de Tucuman .

La documentación correspondiente se encuentra a disposición de tos interesa-dos en el mencionado Establecimiento y en la Dirección de Administración de este Instituto, donde tendrá lugar el acto de apertura, Rivadavia 1439, Ca-pital Federal, al precio de m\$n. 400. cada pliego, siendo la garantía de oferta que/deberá constituirse de m\$n. 13.551,92.

e.20|7-Nº 6.117 v.5|8|61

#### DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Licitación Pública Nº 238 Expediente Nº 104,596|61

Llámase a licitación pública para el día 11 de agosto de 1961, a las 11, para la ejecución de la obra "Edificio Central" en la Estación Experimental Agropecuaria de San Pedro, Provincia de Buenos Aires.

La documentación correspondiente se encuentra a disposición de los interesa-dos en el mencionado establecimiento y en la Dirección de Administración de este Instituto, donde tendrá lugar el acto de apertura, Rivadavia 1439, Capital Federal, al precio de man. 800.— cada pliego. siendo la garantía de oferta que de-berá constituirse de m\$n. 105.132.45. e.17|7-N° L-6.038-v.2|8|61

#### Secretaria de Hacienda

MEROADO NACIONAL DE-HACIENDA Llamase a Licitación Pública, para

la provisión de Maderas. Apertura: 7 de agosto de 1961, a las 10,30 horas. Carpeta número 1691-M-1961 — Consultar pliego de condiciones — Sección Licitaciones y Compras — Telier 2436. Capital, de lunes a viernes de 7 a 12 horas. — La Dirección General horas. - La Dirección General.

e.24|7-N° L. 6.184-v.28|7|61

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA Llamase a Licitación Pública número 30, para la adquisición de papetes y cartulinas en resmas y bobinas de papel. — Expediente 250.897|61.

La apertura de las propuestas se efectuará el dia 2 de agosto de 1961 a las 18 horas.

Para consultar detalles, retirar plie. gos de condiciones y presentar propues-tas dirigirse a División Compras Levalle 1268, 3er. piso, Capital. e.14|7-Nº L-5.969-v.25|7|61

> DIRECCION GENERAL DE SUMINISTROS DEL ESTADO (Expediente Nº 377.700|61)

La apertura de las propuestas se realizarà el dia 2 de agosto de 1961, a las 15 horas. Pireso de condiciones y presentación de propuestas, Hipólito Yrigo-yen № 1236, Capital.

e.24,7-N° L.6.182-v.26|7|61

(Expediente Nº 377.574|61)

Llamase a licitación pública para la prov. de material eléctrico. LBNC. La apertura de las propuestas se realizará el dia 14 de agosto de 1961, a las 13.50 horas. Pliego de condiciones y presentación de propuestas. Hipólito Yri-goyen Nº 1236, Capital. e.24/7-Nº L.6.183-v.3/8/61

Expte. Nº 385.15060 Llámase a ficitación pública para la prov. de alfombra de lana triple corta, da, LBNC

La apertura de las propuestas se realizará el dia 11 de agosto de 1961 a taa 13.30 horas. – Pliegos de condiciones presentación de propuestas, Hipólito Yrigoyen Nº 1236, Capital. e. 21/7 Nº L. 6. 142-v. 198/61

(Expediente Nº 50,990,60)

Llamase a licitación pública para la composición e impresión de la "Memo-

ria de la S. de Estado de Hacienda" y 'Mensaje del Poder Ejecutivo", año 1959, cont. y adm.

La apertura de las propuestas se realizará el día 8 de agosto de 1961, a las 13.30 horas. Pliego de condiciones y presentar on de propuestas, Hipólito Frigoyen Nº 1236 Capital. e.18!7-Nº L.6.074-v.28|7|61

Expediente Nº 345.973|60

Llamase a licitación pública Dara recubrir las losas en el sector de talleres

de C. de M. con chapas de aluminio. La apertura de las propuestas se realizará el día 10 de agosto de 1961 a las 10.30 horas. — Pllego de condiciones y presentación de propuestas. Hirólito Yrigoyen Nº 1236, Capital.

e.1717-Nº L-6.042-v.2[8]61

Expediente N\* 316.718|61

Llamase a licitación pública para la adquisición de automotores último modelo.

La apertura de las propuestas se realizará el dia 7 de agosto de 1961, a las 14 horas, — Pliego de condiciones y pre-sentación de propuestas, Hipólito Yrigoyen Nº 1236. Carital. e.17|7-Nº L-6.043-v.27|7|61

(Expediente Nº 378.333;60

Llamase a licitación pública para adq, de camionetas, furgones, lancias, etc.

La apertura de las propuestas se rea izará el dia 4 de agosto de 1961 a ras 14.30 horas. Pliego de condiciones y presentación de propuestas, Hipólito Yrigoyen Nº 1236, Capital. e.14[7-N° L-5.968-v.25]7,61

### Secretaria de Finanzas .

BANCO DE LA NACION ARGENTINA Banco de la Nación Argentina: Liáma-se a Licitación Pública para la provisión de 30.000 fichas Adrema. Apertura 2 de agosto de 1961 a las 15 hs.. en la gerencia de administración. Pilegos en la división compras, Bme, Mitre 326 — 3er. piso — Local 310. e.24(7-N° 6.208 v.26|7|61

Banco de la Nación Argentina: Llamase a Licitación Pública para los trabajos de reparaciones generales y plit-tura en: Sucursal, Las Rosas: techa de apertura, 9 de agosto de 1961; valor pliego \$ 140.

Sucursal, Gral. Conesa; apertura, 10 de agosto de 1961, valor pliego, \$ 140.

La apertura se efectuara en la rencia de administración a las 15 hs. Retirar la documentación en las sucursales titulares y en la División Inmue-bles y Construcciones, Bmé. Mitre 326. piso - Ofc. 231.

e.24|7-Nº L. 6.209 v.1"|8|61

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL Llamase a Licitación Pública Nº 992 para el día 25 de agosto de 1961, a las 16,30 horas, para la confección, cación y retiro de cartelones anunciado res de remates.

de apertura: gerencia de ad-Lugar ministración, 25 de Mayo 245, piso 1º. Retiro de pliegos de condiciones: Divi sión Compras y Talleres, en la misma dirección, de lunes a viernes de 12 a 15,30 horas. e.21|7-N. L.6.145-v.19|8|61

Llámase a Licitación Pública Nº 1015, para el día 24 de agosto de 1961, a las 16,30 horas, para la provisión de pan Lugar de apertura: gerencia de admi-

nistración, 25 de Mayo 245, piso 1º Re tiro de pliegos de condiciones: División Compras y Talleres, en la misma direcclón, de lunes a viernes de 12 a 15.39

Llámase a licitación pública para la adquisición de papel obra 1º alisado de 80 gramos. Pirego de conduciones en Re-conquista 266/74, 8° piso. División Lucitaciones de 12 a 15.30 horas. - Aper. tura el 9 de agosto de 1961, a las 16.30

e. 31 7\_Nº L. 6. 148-v. 26 7 61

#### BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA LICITACION DE VALOREI NACIONALES

Se comunica a los interesados que el dia 26 de julio del corriente año a las 16 horas, tendrá lugar la licitación para cubrir el fondo amortizante, v-ncim ento 15 de agosto de 1961, del siguiente empréstito:

Crédito Argentino Interno Conv. a por ciento 1946, Serie "B" \$ 5.198.200

moneda nacional.

Las propuestas deberán presentarse, de conformidad con las disposiciones en vigor insertas al dorso del respecti-vo formulario, en Tramite General de este Banco (calle San Martín 229), hasta el día y horal señalados.

La presentación de los títulos de las propuestas aceptadas, debera efectuar-se en el Departamento de Deuda Pablica hasta los 30 días posteriores al vencimiento del servicio correspondiente.

Buenos Aires, 6 de julio de 1961. e.20|7-Nº 6.119 v.25|7|61

Licitación Pública Nº 392

Adquisición de máquinas para expedición de correspondenca "Dobiadora y ensobradora" y "Cerradora y franqu-a-

Pliego de condiciones: División de Compras, calle 25 de Mayo 145, 20 piso.

oficina 281 Bis, Capital.

Apertura: 7 de agosto de 1961, a las 14,30 horas.

e.19[7-Nº L-6.097-v.29[7]61

BANCO DE LA NACION ARGENTINA Llámase a licitación pública para ia adquisición de impresos y formularios continuos. Apertura: 22 de agosto próximo, a las 15 horas, en la Gerencia de Administración. — Pliegos en la Divi-sión Compras, Bmé. Mitre 326, 3er. piso, local 310.

e.20[7-N9 6.118 v.31[7]61

#### Secretaria de Comercio

Dirección General de Administración La Dirección General de Administración liama a Licitación Pública Nº 12, para el día 2 de agosto de 1961, a las 16 horas, para la adjudicación de las tareas de carsa, descarga, apile, traspile, cam-bio le envases y demás manipulcos de la bio le envases y demás manipulcos de la mercacería para los Mercados. Nacionales de Frutas y Hortalizas, dependientes de la Dirección de Frutas, Hortalizas y Flores. liego de bases y condiciones detallados se encuentra a disposición de los interesados en el Departamento de Compras. División Licitacior es y Adquisiciones Directas, sito en Avda, Julio A. Roca 651, tercer piso, Capital, dentro del horario de 13 a 18.30 horas; e.1717-N° L-6.045-v.2717161

## Secretaria de Industria y Mineria

DIRECCION NACIONAL DE GEOLOGIA Y MINERIA La Direcc ón Nacional de Geologia y

Mineria, liamh a Licitación Pública G. y M. Nº 21/61 para el día 8 de agosto de 1961, a las 14 horas, para la "Cons. trucción es estructura de hormigón armado y manpostería de cimientos pare un galpon de 32 metros de frente por 30.5 metros de largo, a realizarse en el depósito que posee esta dirección na cional en la localidad de San Justo —Partido de Matanza— Provincia de Buenos Aires'

Pliego de bases; planos y condiciones detallados e encontrará a disposición de los interesados, en el Departamento de Administración —Sección Compras sito en la calle Avda. Julio A. Roca Nº 651; piso 100. Capital, dentro de horario de 12.30-19 horas — Precio del pliego: \$ 50. — min. — Depósito de ga. rantía: \$ 3.369 60 m/n. en efectivo. e.21/7-N° L.6.150-v.1º|8|6J

INSTITUTO NACIONAL DE

TEONOLOGIA INDUSTRIAL Por 10 (diez) días llámase a Licita-ción Pública Nº 61|61 para: Reacondi-cionamiento Red Eléctrica Externa en Laboratorios Inti en Miguelete, Prov. de

Buenos Aires. Apertura: 14 de agosto de 1961, a las 16 horas, en Libertad 1235, 2º piso, Capital.

Retiro de pliego y presentación propuestas, en la dirección indicada. Sumi-nistros, días hábites de 10 a 12 y de 14 - Riziesi A. Rabboni, gerente de Finanzas.

e.20|7-Nº 6.120 v.31|7|61

Por 10 (diez) diez dias, ilámase a Lacitación Públice Nº 59|61, para la adouteción de: un automotor nuevo marca e.21|7-Nº L.6.146-v.19|8|61 Ford o similar, modelo 1961,

Apertura: 18 de agosto de 1961, a las 16 noras, en Libertad 1235, 2º piso, Ca-

Retiro de pliegos y presentación pro-puestas, en la dirección indicada. Suministros, días hábiles de 19 a 12 y 14 a 16 horas. - Rizieri A. Rabboni. Gerente de Finanzas. e.19 ?-Nº L-6.098-v.29[7]6)

Por 10 (diez) días llámase a Licita-sión Pública Nº 60/61 para la adquisi-ción de un cromatógrafo para gases y espectrofotómetro.

Apertura: 1º de septiembre de 1961, a las 16 horas, en Libertad 1235, 2º piso, Capital.

Retiro de pliegos y presentación pro-puestas, en la dirección indicada. Su-ministros, días hábiles, de 10 a 12 y de 14 a 16 horas. - Rizieri A. Rabboni. Gerente de Finanzas. e.18'7-N° L.6.078-v.28|7|61

#### Secretaria de Energía y Combustibles

# YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

LICITACIONES PUBLICAS 31|7.61 — Tambores para aceites lubricantes, de 200 lts., usados (986|61) a las 14 horas.

10|8|61 — Esqueletos de madera, para contener 6 latas de aceite de 6 lts. cu da una (974|61) a las 12 horas.

21|8|61 -Sebo fundido (953|61) a s 14 horas. 25|8:61 — Valvulas para armadura

de surgencia de pozo de petróleo (970) 61) a ins 10 horas. 28|8|61 — Papelería para escritorio (981 61), a las 10 horas.

419 61 - Cables de acero (976|61).

a las 10.30 ho as. Locomotoras Diesel (962) 1919161 —

\$1). a las 10 horas.

Datos y plegos: Avda. R. S. Peña
777 — Capital Federal. e.24|7-N L-6.185 v.28|7|61

10|8|61 Envases de cinco (5) licros de aceite lubricante Supermóvil y Supermóvil HD. (973|61), a las 14 ho-

Datos y pliegos: Avda. R. S. Peña - Capital Federal, e.24|7-N° L. 6.186 v.3|8|61

#### Comodoro Rivadavia (Chubut)

14/8/61: Baritina molida (931/61), a

s 10.30 horas. 16/b/jt: Cañería de conducción de acero negro, con sin costura (926/61). a las 15 horas.

21/8/61: Cafiería de conducción de acero Standard, sin costura (938/61), a las 10.30 horas.

22/8/61: Pafiería de conducción de acero negro, con o sin costura (920/61), a las 16 horas.

egos y datos: Avda. R. S. Peña 777, Capital Federal.

e.17|7-N° L-6.044-v.27|7|61

#### GAS DEL ESTADO

LICITACIONES PUBLICAS Pilego Nº 4.493: Carrocerías metálicas para jeeps modelo JA-3, UB. — Apert. 48861 a las 10 horas.
Piego Nº 4.495: Balanzas automáti-

cas de lectura directa tipo mostrador. Apert, 7/8/61 a las 12 horas.

Retirar pliegos el. Alsina 1170 de 7,30 a 14,30 horas.

e,24:7-Nº L. 6.187-v.28|7|61

Pliego Nº 4.494: Construc, planta almacenaje y envasado en San Lorenzo, (Pcia, Santa Fe). — Apert. 11|8:61 a las 10 horas,

Retirar pliegos en Alsina 1170, de 7.30 a 13 horas.

e.24|7-N° L. 6.188 v.4|8|61

Licitación Pública Pliego Nº 4.492: Adquisición de chapas de acero, planchuelas, bairas y per-files de hierro. — Apert. 3|8;61, a las

Retirar pliegos en Alsina 1170, de 7,30 a 14,30 horas e.21|7-Nº L-6.151-v1º|8|61

#### JGUA Y ENERGIA ELECTRICA

Licitación Pública Nº 82,61
Llámase a Licitación Pública número 82 61. a realizarse el día 8 de agosto de 1961, a las 12 horas, para la provisión de camisas de cilindro y modelo para las mismas, para motor Hamilton

Retiro de pliegos en las oficinas de Talleres y Suministros, calle Lavalle Nº 1527, 2 piso, Capital Federa., todos los días hábiles de 12 a 16 horas.

9.21/7.Nº L-6.152-v.1 | 8|61

Liamase a licitación pública, para la

Liamase a licitación pública, para la grovisión de materiales, a realizarse en las fechas y horas que se detallan a continuación:

L. 83|61, a realizarse el día 16|8|61,
a las 12 horas, — Vainas y aguja de inyección y resortes para aguja de inyección de motores Nordberg.

L. P. 84|61, a realizarse el 16|8|61,
a las 12:30 horas. — Disvuntores tripolares

Retiro de pl'egos en las oficinas de Taileres y Summistros, calle Lavaile Nº 1527 20 piso, Capital F. derai, rodos los días hábiles de 12 a 16 horas. e.21|7-N° L-6.153-v.1°|8|61

Pliego Nº 4.489; Provisión e lación de giupos electiógenos cial men-tación de gas natural, aptos picombus tionar también gases licuados potencia 100 kw a 150 kw. Apert.: 8.8[61, a

las 10° hs.
Pliego N° 4491 Instalación red iluminac.on, alarma y modif. s.s.tema clin-cendio en Pta. Bculogne. Apert.: 7/8/61.

e.19|7-Nº L-6.099-v 29 7|61

Pliego Nº 4.485: Montaje industrial dei tanque de presión atmosférica en Pta, Grai, Belgrano. — Apert. 3/8/61 a

las 10 noras.
Pliego Nº 4.488: Const. gasoducto, alimentación industrias ciudan Baradero (Pcia, Bs. Aires). — Apertura 7; 8;61, a las 10 noras.

Retirar pliegos en Alsina 1170 de 7.30 a 13 horas.

#### e.14|7-Nº L-5.970-v.25|7 61 MINISTERIO DÈ EDUCACION Y JUSTICIA

## FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS DE BUENOS AIRES Lictución Pública Nº 25 Expediente T-6.120:61

Llámase a Licitación Pública para el dia 2 de agosto de 1961, a las 15 ho-ras, para adjudicar el arregio de un niontacamilia existente en el Pabelló: Koch de la Catedra de Tislología. La apertura de las propuestas se rea

lizará en el Departamento de Contrade Ciencias Médicas (Paraguay 2155, pianta baja), donde los interesados poarán requerir datos y pliegos de con-diciones, todos los días hábiles de lunes a viernes de 14 a 18 horas.

Jefe dei Depatarmento de Contrataciones y Suministios.

Fernando Giis Carbó, jefe. e.24|7-N° L. 6.189 v.26|7|61

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE

LA PLATA
Presidencia y Consejo Superior
Expediente C. Nº 4022[61]

Llamase a Licitación Pública name-ro 4,961, por el término de tres (3) dias. para la construcción de un local desti-nado al "Laboratorio Carbono 14". a instalar en el edificio del Museo sito en el Paseo del Bosque, de la ciudad de La Plata. — Presupuesto oficial pesos 270.717.60. — Los pliegos de bases y condiciones se podrán retirar con cargo, de la Oficina de Compras y Licitaciones, los días hábiles de 8 a 12 horas, lugar donde tendrá efecto la apertura de sobres, fijada para el día 28 de julio. a las 12 noras. — Dr. Humberto Prados, director de Administración. e.24|7-N° L-6.190-v.26|7|61

#### UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA Hospital Nacional de Clínicas "Prof. Dr. Pedro Vella" Licitación Pública Nº 10 Expediente Nº 9126 — H.

Llámase a licitación pública para el día 31 de julio de 1961, a las 11 horas, para proveer al Hospital Naciona: de Clínicas de Córdoba, alcohol desnaturalizado (coloreado), de uso hospitalario.

Los pliegos de bases y condiciones generales y complementarias, pueden so-licitarse en la administración del hospital, calle Santa Rosa 1564, Córdoba, de lunes a viernes, de 7 a 14 horas. Córdoba, 10 de julio de 1961.

Contador Juan Angel Larisgoitía administrador.

e.24[7-Nº L-6.191-v.26]7[61

# Oficina de Conservación y Reparación de Edificios Universitarios Licitación Pública Nº 10

Llámase a licitación pública para el día 2 de agosto de 1961, a las 11 horas, con el objeto de contratar la adquisición de diversos materiales de construcción (portland, ladrillos, hierro, etc.) por un monto total de \$ 140.000 mjn,

La apertura de las propuestas se efectuará en el día y hora arriba indicados, en el local de la Oficina de Conservación y Reparación de Edificios Universita-rios, sita en calle Artigas esquina San Luis, de la ciudad de Córdoba en don-de podrán ser requeridos los pliegos de condiciones, todos los días báhiles de 8 a 13 horas.

e.24|7-Nº L-6.210-v.3|8|61

DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA Liámase a Licitación Pública Nº 51. Liamase a Licitación Pública Nº 51. para adjudicar las obras de reparación en el edificio sito en la calle Genera' Venancio Flores Nº 3869, asiento de la Escuela 23. C. Escolar 12º.

Presupuesto Oficial: m\$n. 320.050.

La apertura de las ofertas se efectuará en la Dirección General de Arquitectura. Las Heras Nº 2599. Capital,

el día 8 de agosto, a las 14 horas.

diena Dirección jos dias hábiles dentro horario de 12,30 a 18,30 horas.

Importe del juego de pliegos: m\$n.

e. 2117-Nº L-6,154-v. 1°18|61

Llámase a Licitación Pública Nº 57. para adjudicar las obras de reparación en el edificio sito en la calle Larraza bal Nº 4051, asiento de la Escuela 20, C. Escolar 194.

Presupuesto Oficial m\$n. 889.016. La apertura de las ofertas se efec-tuará en la Dirección General de Arquitectura, Las Heras Nº 2599 el día 16 de agosto, a las 15 horas.

Los pliegos podrán ser fetirados en dicha Dirección los días habiles dentro del horario de 12.30 à 18.30 horas. Importe del juego de phegos: m\$n.

100.-

e. 21|7-Nº L-6.155-v.7,8,61

Llámase a Licitación Pública Nº 56 para adjudicar las obras de reparación en el edificio sito en la calle C.ámer  $N^0$  930, asiento de la Escuela 29, C. Escolar 99

Presupuesto Oficial: m\$n. 346.860. La aportura de las propuestas se efec-tuara en la Dirección General de Arquitectura, Las Heras Nº 2599, Capital,

el día 8 de agosto, a las 15 horas. Los pliegos podrán ser retirados en dicha Dirección los días hábiles dentro del horario de 12.30 a 18.30 horas, Importe del juego de pliegos: m\$n.

e. 21[7-Nº L-6.156-v.10[8]61

Universidad de Buenos Aires FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA Llámase a Licitación Pública Nº 5, Expte. Nº 1.762[61, para el día 22 de agosto del corriente año, a las 11 horas, nera la provisión de formies para la provisión de forrajes.

El pliego de condiciones, bases y más detalles pueden retirarse de la Sección Compras de la citada Facultad, Avda. San Martín 4453. T. E. 51 5857, de lunes a sábados de 8 a 12 horas. e.21/7-N9 L-6.158-v.1°[8]61

## CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION TECNICA Expediente C. Nº 5.704/61 Licitación Pública Nº 468

Llamase a Licitación Pública Nº 468, para el 14 de agosto 1961, 16 horas, para la provisión de aparatos, equipos y elementos para las especialidades de: Fisica, Química y Metalográfica. Lugar de apertura, consultas y venta de pliegos, en el Servicio de Equipamien-

to y Suministros. Rodríguez Peña 551, 1er. piso. Capital Federal, de 13 a 19 1er.

Valor del pliego: m\$n. 50. — Bueuos Aires. 10 de julio de 1961. — Jefe del Servicio de Equipamiento y Suministros. e.20|7 L. N° 6.121-v.31|7|61

# Expediente E-74.779 Cdc. 2 Licitación Pública Nº 13 S. P. C. Llamase a Licitación Pública Nº 13, S. P. C., Llamase a Licitación Pública Nº 13, S.P.C., sistema "Ajuste Alzado", dia 18 agosto de 1961, 16 horas para "Refecciones Generales y Pintura" Escuela Fábrica Nros. 222 y 225 de la Nación, Avda. General Paz Nº 4250 y calle Ituranas Nº 1844 Santa Fo

rraspe Nº 1844. Santa Fe.
Presupuesto oficial: m\$n. 1.266.362. Valor del pliego: m\$n. 300.

vaior dei pilego: M\$n. 300.—
Consulta y venta de pliegos en la
Escuela Fábrica Nº 222 de la Nación,
Avda, General Paz Nº 4250, Santa Fe y
Servicio de Planificación de Construcciones, Rodríguez Peña 551, piso 2º, Capital

Presentación y apertura de ofertas, Rodríguez Peña Nº 551, piso 2º, Capital Federal. — Buenos Aires, 12 de julio de 1961. — El Jefe del Servicio de Planificación de Construcciones. e.20|7 L. Nº 6.122-v.5|8|61

#### DIRECCION NACIONAL DE INSTITUTOS PENALES Expediente T. 313/61

Llamase a Licitación Pública Nº 53, primor llamado, cuya apertura tendrá lugar el día 7 de agosto del corriente año a las 15 horas, con el objeto de resolver la adquisición de: Chapas de hierro galvanizado, ganchos especiales para techo; cenefas curvas; babetas para rectores y ventanas; portones correra portones y ventanas; portones corredizos, etc., etc., para la construcción de galpones depósitos cuyas estructuras reúnen las siguientes características:

1º Superficie en planta aproximada-

aproximado de 20 mts. 'de longitud, Altura en la parte más baja 3 mts. 2º Estructura res stente de hierro la-

minado, armado en columnas y celosías. 3º Bases de sustentación de hormigón. 4º Cubierta curva, en chapa de hie-rro galvanizado, con sus correspondien-

tes desagues pluviales en caños de cinc. 5º Revestimientos laterales en chapas de hierro galvanizado, portones distribui-dos convenientemente de igual material. ventanas de hierro tipo ventiluz, con sus rejas de hierro correspondiente.

La entrega de los materiales deberán efectuarse en el Instituto de Detención de la Capital Federal (U. 2), calle Ber-

múdez 2651, Capital, El acto se llevará a cabo en la Di-rección Nacional de Institutos Penales

Los pliegos podrán ser retirados en ¡ (Div. Compras), calle Paso 550, Cap., en presencia de los interesados que descen concurrir.

Por más datos pliegos de bases y con-diciones, etc., d rigirse a la mencionada división todos los días laborables de lunes a viernes, de 13 a 19 horas. — El Director de Administración. e.2017 L. Nº 6.123-v.31/7/61

#### CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION Dirección General de Arquitectura Llámase a Licitación Pública Nº

para adjudicar las obras de reparación en el edificio sito en la calle Cuenca 5049, asiento de la escuela 20, C. Esc. 16%

Presupuesto oficial m\$n. 375.652.

La apertura de las ofertas se efectua-rá en la Dirección General de Arquitectura, Las Heras 2599, Capital, el día 2 de agosto, a las 15 horas.

Los pliegos podrán ser retirados en dicha Dirección los días hábiles dentro del horario de 12.30 horas a 18.30 horas. Importe del juego de pliegos m\$n. 50. e.16|7-N° L-6.014-v.26|7|31

Liámase a Licitación Pública Nº 60. para adjudicar las obras de reparación

en el edificio sito en la calle B. Blan:a. 1551. asiento de la esc. 16. C. Esc. 12°. Presupuesto oficial m\$n. 478.870. La apertura de las ofortas se efectuará. en la Dirección General de Arquitectura,

Las Heras 2599, Capital, el dia 2 de agosto, a las 16 horas. Los pliegos podrán ser retirados en di-

cha Dirección los dias hábiles dentro del horario de 12.30 horas a 18.30. Importe del juego de pliegos m\$n. 5°. e.15|7-N° L-6,015-v.26|7|61

Llámase a Licitación Pública Nº 48, para adju icar las obras de reparación en el edificio sito en la calle Murguiondo 1568, aciento de la escuela 10. C. Esc.

Presupuesto oficial m\$n, 339.685. La apertura de las ofertas se efectuará en la Dirección General de Arquitectura. Las Heras 2599, Capital, el día 2 de

agosto, a las 14 horas.

Los pliegos podrán ser retirados en dicha Dirección los días nábiles dentro del horario de 12.30 horas a 18.30 horas.

Importe del juego de pliegos m\$n. 50.

e.15i7-N° L-6.016-v.26|7|64

#### Expediente Nº 8385|61 Licitación Pública Nº 12-S.P.O.

Llamase a Licitación Pública Nº 12-8.P.C., sistema "Ajuste alzado" día 2 de agosto de 1961, 15 horas, para "Renovación y ampliación de servicios sa-nitarios, Escuela industrial de la Nación Nº 1 "Otto Krause". Avda. Paseo Colón Nº 650 Capital Federal.

Presupuesto oficial: m\$n. 1.069.461. Valor dei pliego: m\$n. 300. Consulta y venta de pliegos. Servicio de Planificación de Construcciones, Rodríguez Peña Nº 551, piso 2º Capital. Presentación y apertura de ofertas, Rodríguez Peña Nº 551, piso 2º, Capital Federal. Buenos Aires, 10 de julio de 1961. —

El Jefe del Servicio de Planificación de Construcciones.

e.13|7-Nº L-5.944-v.29|7|61

LICITACION PUBLICA. Nº 11-S. P. C. LICITACION PUBLICA. Nº 11-S. P. C. Llámase a Licitación Pública número 11-S. P. C., sistema "Ajuste Alzado", día 31 de julio de 1961, 15 horas, para "Reparación General y Pintura Escuela-Fábrica Nº 247 y Cursos de Capacitación Obrera Nº 148, calle Santa Magdalena Nº 431|51, Capital Federal. Presupuesto oficial: m\$n. 943.545. Vaior dei pliego m\$n. 140. — Consulta y venta de pliegos: Servicio de Planificación de Construcciones, Rodríguez Peña 661, 2º piso. Capital. — Apertura de ofertas: Rodríguez Peña 651, 2º piso. Capital. — El Jefe del Servicio de Planificación de Construcciones. e.11|7 Nº L.5.836 v.27|7|67

#### UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Llámase a licitación pública para el día 9 de agosto de 1961, a las 11 horas. para la adquisición de un inmueble dentro del siguiente radio: Av. General Paz — Av. Vélez Sársfield; Hipólito Yrigo-yen; Obispo Salguero — Salta; Av. Olmos - Av. Colón: superficie cubierta no menor de 400 mts2.

La propiedad debe reunir excelentes condiciones de habitabilidad y encon-trarse desocupada al momento de es-

Pliegos de condiciones y demás dapiso, de 8 a 13 horas. lunes a viernes.

e.18|7-Nº L-6,085-v.28|7|61

#### OFICINA DE CONSERVACION Y REPARACION DE EDIFICIOS UNIVERSITARIOS

Facultad de Ciencias Médicas Llámase a licitación pública para la provisión de un microscopio electronico y una bomba de cobalto con destino a dependencias de esta Facultad. Plie-gos y apertura de la licitación: Conta-duría de la Facultad, Pabellón "Chile" - Ciudgo Upis ersitaria. Cordoba. -Fecha de apertura. 10 de agusto de 1961, a las 11 noras. 8.14.7-Nt L-5:978-v.2517161

#### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

#### Secretaria de Guerra

DIRECCION GENERAL DE INGENIEROS

Azopardo 250 — 8º piso, Capital Licitación Pública Nº 364, para el día 8 de agosto de 1961

ZAPALA — Prov. dei Neuguén Ny 364. — Hora: 10.30. — Provisión NY 364. de quemadores automáticos y manuales, para gas natural, aprobados por Cas del Estado, destinados a los trabajos de transformación y adaptación de las instalaciones termomecánicas del cuartel'y parrios militares de la Guarnición, para que funcionen a gas naturai, incluso remplazo de artefactos conexiones con las redes de distribución, Depósito de garantía de licitación i ojo soure el monto de oferta si excede de \$ 100.000 mm. Precio de la documentación técnica \$ 10 m/n. Horário de ventas: de 8 a 11 horas.

La apertura y tectura de las propues tas cendra lugar el día y hora antes mencionado en la Dirección General de Ingemeros donde los interesados podrán concurrii po datos e informes, debien-do remitir su propuesta en sobre ceriado y jacrado, indicardo número, día bora y objetó de la licitación, la que deberà encontrarse con anterioridad à la apertura del acto.

Buenos Aires, julio de 1961. - Jefe Departamento Administrativo.

Licitación de 1961, 162, para el diu 23 de agosto de 1961, 162, para el diu Cuidad de Bucnos Aires

Nº 362 — Hora: 10 30. Se licitan to-dos los trabajos necesarios para la ejecución completa de los revestimientos exteriores con granito Rosa del Salto tprocedencia de San Luis, de las fachadas, solados, escalinatas y parapetos del frente sobre la calle Paraguay de la obra: Hospital Escuela "José de San Martin". Secciones 7 al 17 Depósito de garantia de licitación 1 % sobre el monto del presupuesto oficial que es de \$ 13.514.010.— min. Precio de la documentación técnica Legajo Nº 6.306 \$ 100.-- mm.

Horario de Ventas: de 8 à 11 horas La apertura veléctura de las propuestas tendra lugar el día y hora antes mencionado en la Dirección General de Ingenieros donde los interesndos po-drán concurrir por datos e informes, debiendo remitir su propuesta en sobre cerrado y lacrado, indicando número. dia, hora y objeto de la licitación la que deberá encontrarse con anterioridad a la apertura dei acto. Buenos Aires, julio de 1961. - Jefe

Departamento Administrativo, e.z117-N° L-6.160-v.748161

Licitación Publica Nº 253, para el dia 11 de agosto de 1961. ... CIUDAD DE BUENOS AIRES. Postergación de licitación: Se lleva a conoc miento de los interesados que la liciración pública referente al proyecto y ejecución de las instalaciones de aire acondicionado en las Secciones 7 al 17 en la ampliación de la obra entre las Secciones 2 y 8 (ler. subsuelo, Alta en la ampilación de la obra entre las Secciones 2 y 8 (ler. subsuelo, Alta Energia) y modificación del equipo acondicionador existente en la Sección 2a. de la obra: Hospital Escuela "José de San Martín", cuyo presupuesto of ca es de \$ 48.750.000 — min.. legajo nú mero 6301 ha sido postergada para el dividi de acesto de 1961. día 11 de agosto de 1961, a las 10.30

Horario de ventas: de 8 a il horas. La apertura y lectura de las propuestas tendrá lugar el día y hora antes mencionado en la Dirección General de Ingenieros. donde los interesados dran concurrir por datos e informes, debiendo remitir su propuesta en sobre cerrado y lacrado, indicando número. día, hora y objeto de la licitación la que deberá encontrarse con anterioridad a la apertura del acto. — Buenos Aires, julio de 1961. — 'Jefe Departamento julio de 1961.

Administrativo. e.2017 L. Nº 6.124-v.5[8]61

#### DIRECCION GENERAL DE FABRICACIONES MILITARES

Fran Militaj de Aceros
Licitación Pública de Compras número 69:61. — Fecha de apertura: 23 de agosto de 1961 a las 10 horas. Por: el Corte de chatarra y rieles.

Ricardo J. Ch. Lindstrodem, coronel.

director.

e.2417-Nº L-6.193-v.3|8|61

cúbrica Militar de Voinas y Conductores Eléctricos "ECA"

Carlos Pierito 950 — Avellaneda
T. E. 208 — 1969

"Liamase / Licitación Pública número 1261, para el día 16 de agosto de 1961, a las 11 horas por la provisión

de 35 toneindas de plomo en ringotes. pliego de condiciones deberán dirigirse a m'raorica Milliai de Vatnas y Con-piao Iro., Capital. ductores Eléctricos "ECA" (Sección Su- Pliego: \$ 10.— min. ministros y Compras, o en la Direction General de Fabricaciones Miliares, Divi-sión Compras, Capido 65, Capitat, pre-vio pago er Tesorería dei importe de cinco pesos moneda nacional (m\$n. 5), valor de la respectiva documentación.
Rodolfo J. Amicarelli, tentente coro-

e:24|7-No L-6.194-v.3|8|61

#### DEPARTÂMENTO ABASTECIMIENTO División Comprae Buenos Aires

Avda. Cabildo 63 Licitaciones Públicas

14/VIII.61. Nº 104/61, g as 11, para contratar un servicio de segunidad y vi-gilancia en la Fábrica Militar de Val-

nus y Conductores Electricos. 14.VIII-61. Nº 105 61 a. ias 11.15, por una trituradora para mineral de hierro. 14 VIII;61. Nº 106;61. a las 11.30, por artefactos reflector para támparas a va por de mercurio. Lámparas a vapor de mercurio.

Por pliego de condiciones dirigirse a esta Dirección General (División Compras), Avda Cavildo 65, Buenos Aires. El Director General.

e.17:7-No aL.6:052+v.27|7|61

Llámase a Legtación Pública Nº 1081 61, para el dia 14 de agusto de 1961, a las 10.30 por la nabilitación y equipa-miento de un conedor y cocina anexo,

en esta Direcc.on General.
Por pliego de condiciones, dirigirse a esta D receion Ganerai (Division Com-pras) Avda. Cabildo 65, Buenos Aires. El Director General.

6 1717-No L.6.055-v.218,61

#### ALTOS TIJKAUS ZĀPLA Li, itación Público Nº 22:61

Por aros de acero mondable y cable armado supterráneo. Phegos de condiciones en Altos Hornos Zapia, Estación Grai, Manuel N. Savio, Paipala, Pca. de Julyy o en la Dirección General de Fabricaciones Militares, Cabildo 65. Bue

Apertura de ofertas en Altos Hornos Zapla, el día 10 de agosto de 1961, 10 horas.

e.20|7 L. Nº 6:125-v.31 7|61

#### FABRICA MILITAR DE ACEROS Licitación Pública de Compras Nº 6861

Fecha de apertura. 16 de agosto de 1961, a las 10 horas.
Por la provisión de: 50.000 m3. de

oxigeno industriai,

e.177-Nº L.6.053-v.27[7]61

#### Licitación Publica de Compras Nº: 66,61

Fecha de apertura: 9 de agosto de 1961, a las 10 horas. Por la provisión de: 200 tn. de feiro-

mangane≥o. e.17|7-N\* L.6.054-v.27|7:61

### DIRECCION GENERAL DE SANIDAD Adquisición Pianta Fraccionamiento Plasma Humano

Llamase a Lichaelon Pública Nº para la entrega instalación y puesta en funcionamiento de una planta traccio-nadora de plasina y una planta preparadora de materia prima.

Apertura de propuestas: El dia 31 de julio de 1961, a las 11 noras. - Phegos e informes; de tunes a viernes de 7.30 a 13.30 noras; Departamento Administrativo (División Compras) Pozos 2045. Buenos Aires.

e.817-Nº L.5.634-v.2917[61

#### Secretaria de Marina

#### PREFECTURA NACIONAL MARITIMA Expediente D-13699 c.v/61 Llámase a Leitación Pública Nº 42,

para el día 16 de agosto de 1961, a las 10 horas para contratar la provisión do: Hélices de bronce: motores marinos die-sel de 160 a 180 H.P. y de 225 a 250 sel de 160 à 180 H.P. y de 223 à 200 H.P. aprox., con repuestos: acero mo-xidable en barra pura ejes portahélices. Apertura en la Dirección de Adminis-trac ón (División Compras). Pliegos de bases y condiciones en la División Com-pras, Paseo Colón 533, 7º piso. de 8,30 a 12,30 horas. — El Prefecto Nacional Marítimo. e.20|7 L. Nº 6.127-v.31|7|61

#### MINISTERIO DE OBRAS Y SER-VICIOS PUBLICOS

#### Secretaria de Obras Públicas

# DIRECCION NACIONAL DE ARQUITECTURA

vanizado.

Dirección de Sumin stros Liamose a Licitación Póblica Nº 706-M. hasta el día 2 de agosto de 1961-16 horas. Provisión chapas de hierro gal-

Consultas y propuestas: Dirección Na- OBRAS SANITARIAS DE LA NACION Las firmas interesadas en retirar el cional de Arquitectura - Direccion de Suministros, calle Carlos Calvo N'

·e.2117·Nº L-6.163-v.2117[6] •.2417-Nº L-6.163-v.25[7]61

#### DIRECCION GENERAL DE CONSTRUCTIONES PORTUARIAS Y VIAS NAVEGABLES

Llámase a Licitación Pública núme ro 3,544, hasta el día 28 de julio de 1961 a las 15 horas, para la provisión de: hojas de sierra para metales y sierra citità sınfin para madera, de diversas medi das.

Consultas y propuestas: Dirección Nacional de Construcciones Portuaria-Vias Navegables - Dirección de Summistros. Carlos Calvo 190 2º piso, Capital. Pliego: \$ 25.- min.

e.2117-Nº L-6.162-v.2117|61 e.24|7-Nº L-6.162-v.25|7|61

Lamase a Lienación Pública Nº 341. O, nasia el día 21 de agosto de 1961. a las 17 horas, para la construcción de la 14 etapa, por "ajuste a.2.do", del la 1º etapa, por ajuste a.2, do , der edifició del Sem nario Menor y Comedor y Coc.na para H r.nanos dei Seni nario Diocesano de Viedma sito en Viedma provincia de Rio. Ne. ro P e supuesto oficia: \$ 33,317.000.00 min supuesto oficia: \$ 33,317.000.00 min Pliegos y consultas: Sum n's ros i Departamento Licitaciones) Carlos Catro 190 piso 19. Cap ta Federal, así como también en la Dirección Sun, calle Vicente López Nº 45, Bahin Blanca (Bs As.). Lugar de aperi, ra S lón de artos del Ministerio de Obras y servicos Póblicos, Avda, 9 de Julio 1,25, planta baja. Recepción de propuestas: D reción Naciona, de A quitect ra Avd. 9 de Julio 1925, piso 14 y en la Directión de apertura. Práccio de mintación. Persos 900 00 min. sos 900 00 min.

~ 1957-Nº L-6,100-v.418161

Liamase a Licitación Pública Nº 340-O hasta el día 18 de agosto de 1961 a las 17 horas para la construcción por 'ajuste alzado'' de excavación, caoas aisladoras, cierres de albufilleria, en sotanos, estructuras resistentes de horinigón armado y cañerías cajas etc. de las instalaciones especiáles del edificio sito en las callés Pichificha y 15 de Noviembre Capital Federal destinado a Cárcel de Encausados printera etapa constructiva dependiente de la Comisión Nacional de Construcciones Peníteccia de Cesta obra en alectuará con a rias ("Esta obra se ejecutara con a supervisión de la Dirección Nacio a de Arquitectura y por cuenta de la Comisión Nacional de Construcciones Pent-tenciarias!') — Presupuesto oficial \$ 165 007 085.51 min. — Pliegos v. consultas: Suministros. (Departamento Lacitaciones) Carlos Calvo Nº 190 piso 1º Capitai Federal. — Lugar, de apertura: salón de actos del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Avda. 9 de Julio 1925 planta baja. — Recepción de oropuestas: Dirección Nacional de Arquitectura. Avda. 9 de Julio 1925 puso 14 - Precio documentación: \$ 2.000.- min \* 9'7 NO. 1.4 090. v 318161

# DIRECTION NATIONAL DE CONSTRUCCION DE ELEVADORES DE GRANOS

Llámase a Licitación Pública Nº 222 61, hasta el dia 14 de agosto de 1961. a las 16 horas, para la construcción de desagues piuviales en la playa del elevador terminal de Puerto Villa Constitución (Pucia, de Santa Fe) a ejecutarse por el sistema de "ajuste alzado". Adquisición de pliegos y presentación de ofertas: en la Avenida 9 de julio 1926, piso 8º Buenos Aires. Consultas, en el lugar indicado y Dirección Zona Norte (Edificio Aduana, Rosario...— Pliego: min. Presupuesto oficial min.

—. Importe de la garantia : \$. 300.— mi 2 413.500.—. 24.135.— m<sup>1</sup>n.

A.1317-Nº L.5.958-v.2917[6]

#### DE AUTOMOTORES S.E.O.P. DIRECCION DE

Llámase a Licitación Pública Nº 839-O, hasta el día 10 de agosto de 1961, a las 18 horas, para la provisión e insta-lación frigorifica para cocina, por "ajustas 18 horas, para la provisión e insta-lación frigorifica para cocina, por "ajus-te alzado", en el edificio del Policificio. Regional sito en San Juan. — Presu-puesto Oficial: \$ 1.552.000.— m/n. — Phegos y consultas: Suministros. DNA (Lintaciones) Carlos Caivo Nº 190. pi-so 1º, Capital, así como también en la Conducción de Obras de San Juan, calle Santa Fe Nº 976, San Juan. — Precio documentación § 30.— m/n. — Presentación propuestas: Suministros (Licitationes), hasta el día 10 de agosto de 1961 a las 18 horas, y en la Conducción Obras de San Juan hasta ocho dius há-biles antes de esa misma fecha.

e: 1017-N9 L.5.808 v.2017 01 40,000

# Ligitación Publica Expediente 17,485 1961

Caferius de astesto cemento. 1018[796] a las 15. Depósito de carantía: 1 % de la oferta. Charcas 1840. e.20[7-Nº L-6:131-v.5]8[6]

#### Licitación Pública

Expediente 9630/1961 Articulos de impleza: 9/8/1961, a las 15. Charcas 1840.

e.18|7-Nº L-6.089-v.27|7|61

## DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

Licitación Pública Nº 3978, para la adquisición de teleimpresoras pesos 1.000.000. — Presentación propuestas: 25 de agosto, a las 13 horas, en la Sala de Licitaciones Avda. Maipú 3, plan-la baja, Capital.

e.24|7-N9 L-6.195-v.3|8|61

Licitación Pública Nº 3980, para la adquisición de máquinas para cortar césped y pulverizadores a mochila, con motor, \$ 750.000, — Presentación propuestas: 18 de agosto, a las 13.20 horas, en la Sala de Licitaciones, Avda. Maipu 3, planta baja, Capital,

e.2417-Nº L-6.196-v.3[8]61

Licitación Pública Nº 3979, para la adquisición de distribuidores de piedra, \$ 550.000. — Presentación propuestas: 18 de agosto, a las 13 noras, en la Sala de Licitaciones, Avda, Maipa 3, planta baja, Capital.

e.2417-Nº L-6.197-v.318|61

Licitación Pública Nº 3.976, para la adquisición de repuestos para tractor "Caterpillar" modelo D-7 serie de máquina 17-A-16100 al 16212, \$ 514.000, Presentación propuestas: 16 de agosto, a las 13 horas, en la Sala de Licitaciones, Av. Maipó 3, planta baja, Capital Federal

e.21[7-Nº L-6.161-v.10]8]61

Licitación pública de las obras de Ru-Letateron publica de las obras de Ru-ta 8 tramo cruce por la ciutac de San Martín, sección: Avonida 9 de Julio en-tre las calles Perdriel y 8 de Febrero, \$ 17 399 268.50. Presentación propuesta: 18 de agosto, a las 15 horas, et la Sala de Lichaciones, Av. Maipú 3, cianta bala, Capital Federal.

e.2017-Nº L-6.130-v.5[8]61

Licitación Pública Nº 3 971. adutisación de útiles y libros de oficina adutisación de útiles y libros de oficina \$ 370.000.... Presentación propuestas, 9 de agosto, a las 13 30 noras, en la Sale de Licitaciones, Avda. Maipo 3 planta baja, Capital.

e.17|7-Nº L.6.056-v.27|7|61

Licitación Pública Nº 3.970, para le adquisición de hojas impresas, peso: 1.500 000.— Presentación propuesta: 9 de agosto a las 13 noras, en la Sala de Licitaciones, Av. Maipo 3, planta ba-ja, Capital Federal.

e.17 7-No L.6.057-v.27|7|61

Licitación Pública Nº 8,965 para la adquisición de formularios impresos. — \$ 1 350,000. — Presentación propuestas: 7 de agosto a las 13 horas, en la Sala de Licitaciones, Avda. Maipo 3, planta baja. Capital Federal. e.1417-N° L-5.976-v.2517[6]

Licitación Pública Nº 3.967, para la adquisición de cintas para máquinas de escribir y calcular y papel carbónico. — \$ 965 000. — Presentación propuestas: 7 de agosto a las 14 horas, en la Sala de Licitaciones Avda. Maipo 3. p'anta baja. Canitel Federal.

2 1417 No L-5.977 v. 25 7161

Licitación Pública Nº 3.966, para la adquisición de papel transparente milimetrado y tela imperial. \$ 600.000.

Presentación propuestas: 7 de agosto, a las 13.30 horas, en la Sala de Licitaciones. Avenida Maipú 3. planta baja. Capital Federal.

e.14)7-Nº L-5.978-v.25|7|61

Licitación pública de las obras de Ru-ta 7, tramo Alto Pencoso Desagua-dero y puentes \$ 88 384 869.15. Pre-sentación propuestas: 4 de agosto a las 15 horas, en la Sala de Licitaciones, Av. Maipo 3, planta baja. Capital Fe-

e.10|7-N+ L-5.805-v.26|7|61

Licitación pública de las obras de Ruta 177, tramo Santa Feress Alcorta y puerte s/arrovo Pavón \$ 189 460 144.30. - Presentación propuestas: 15 de agosto, a las 15 horas, en la Sala de Licitaciones, Av. Maipo 3, planta baja, Capitau Federat

e.1017-Nº L.5.807-v.2617(61

#### Secretaria de Comunicaciones

#### EMPRESA NACIONAL TELECOMENICACIONES DE La itación Pública Nº 25-P:61

25-Pi61, 18|8|61, a las 9.30 Limpieza de edificios en Capital Federa, y Gran Buenos Aires.

Pliego de condiciones, informes, entrega v apertura de propuestas. en la Di-rección de Abastecimientos, sita en Av. La Plata 1540, piso 5º, Capital Federal. de 12.30 a 18 horas, e.20|7·N° L-6.132-v.25|7|61

Licitación Pública Nº 26-P;61

26-1/61. 22/8/61. a las 9.30 Por la adquisición de 81 chasis con cabina y 26 automotores "Pick up".

Pliego de condiciones, informes, entrega y apertura de propuestas, en la Dirección de Abastecimientos sita en Avda, a Piata 1540, piso 69, Capitaj Fe-

e.2017-Nº L-6.133 v.31|7|61

#### CORREOS Y TELECOMUNICACIONES Exped.entc 8.738 SC|61 Llamase a ticitación pública, que ten-

dra tugar el dia 31 de juio de 1961 para contratar el arriendo de un inmueble para e tuncionamiento de la oficina "La Faida" (Distrito 6º - Córdoba).

Por el pliego de condiciones y demás datos, ocurrir a la Cabecera del Di trito precitado, o a la Sección Locaciones y Transportes (DGA), calle Corrientes 132 6' piso, local 640, Correo Central (Buenos Ares), de 8 a 18 horas, de 1 nes a

Raul Adolfo Dozo - Director General de Administración, e.24|7-Nº L-6.198-v.26|7|61

Expediente 94.845 SC|60

Llámase a licitación pública, que ten-drá lugar el día 31 de julio de 1961,

para contrata: el arriendo de un in-mueble para el funcionamiento do la of.cina "Gobernador Martínez" (Dele-gación Regional 13º Corrientes). Por el pliego de condiciones y demá datos ocurrir a la Delegación Regional procetada o a la Secución Locaciones y

precitada, o a la Sección Locaciones y Transportes (DGA), calle Corrientes 132, 6º piso, local 640 Correo Central (Buenos Aires) de tunes a viernes, de 8 a 18 horas.

Raul Adolfo Dozo - Director Generai de Administración, e.24|7-Nº L-6.199-v 26|7|61

#### Expediente 12.878 SC|60

Llámase a licitación pública, cuya apertura tendrá jugar el dia 31 de julio de 1961, a las 11 hs. en la Delegación Regional 2º (La Piata), para contratar el transporte local de correspondencia

en. General Paz (D. R. 2°). Por el pl'ego de conficienes y de-más datos, ocurrir a las oficinas: General Paz; Detegación Regional 2º (La Plata) o a la Sección Locaciones y Transportes (DGA). Correo Central. Buenos Aires.

Rau Adolfo Dozo - Director Generai de Administración.

e.24|7-Nº L-6,200-v.26|7|61

#### Expediente 16.448 SC[61

Llamase a licitación pública que ten-drá lugar el día 31 de julio de 1961 para contratar el arriendo de un inmueble para funcionamiento de la oficina "Ta-fi Viejo" (Delegac on Regiona, 16° -San Miguel de Tucumán),

Por el pliego de condiciones y de-más datos, ecurrir a la Delegación Re-gional precitada, o a la S c.on Lo-caciones y Transportes (DGA) calle Corrientes 132 69 piso local 646 Correo Cential (Buenos Aires), de lunes a Viernes, de 8 a 18 horas. Raúl Adolfo Dozo — Director Gene-

rai de Administración. e.24 7-Nº L-6.201-v 26|7|61

#### Licitación Pública Nº 71|961

Liámase a licitación pública para ad-

Juirir "piomo puro" Las propuestas serán recibidas hasta si 7 de agosto de 1961, a las 16.30 y abiertas públicamente en la misma fe cha y nora en la Oficina de Licitaciones (DGA), 6º piso (ocal 639 de; Pa-Centrai

Por el pliego de condiciones, concu-rrir a la citada oficina, cualquier da hábil de 9 a 20 horas, — Buenos Aires, 17 de julio de 1961, — Director General de Administración

nicaciones.

e.1717-Nº L-6.060-v.27[7]61

#### DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Lieitación Pública Nº 72/961

Llámase a licitación pública para admirir "herramientas" — Las propues-as serán percibidas hasta el 10 de agos. so de 1961 a las 16. y abiertas públicamente en la misma fecha y hora en la pficina de licitaciones (DGA). 6º piso. local 639. del Palacio Central de la Secretaria de Comunicaciones.

Por el pliego de condiciones, concurrir a la citada oticina, cualquier dia hábi! de 9 a 20 horas.

Buenos Aires. 18 de julio de 1961. Dirección General de Administración. e.1817-Nº L-6.091-v.2817161

#### Secretaria del Transporte

# EMPRESA LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS (E.L.M.A.) Liamase a Licitac.6n Pública N 2161.

para la adquisición de repuestos para motores Sulzer.

Vencimiento: 29 de agosto de 1961, las 14.30 horas.

Valor del pliego: m\$n. 500 Pliego de condiciones e informes en D.visión Licitaciones y Compras, Avda. Corrientes 389, 6º piso, Capital Federal, de 9.30 a 16.30 horas.

e.24|7-N° L. 6.211-v.3|8|61

#### E. F. E. A. FERROLARRIL GENERAL BARTOLOME MITRE

#### Licitaciones Públicas

Apertura 31/7/61; 15 horas. — Nú-mero 1407. 485.000 clavos de ganchos p.via. 1/8/61: 14 horas. — Nº 1408. Li-bros impresos. 2/8/61: 14 horas. — Nú-mero 1409. 16 000 bancos de cemento mero 1409, 16 000 paneos de Nûme-pirollero; 14|8161: 14 horas. — Nûme-ro 1415. Repuestos: pizorras. 16 horas. — Nº 1423, 700 tn. cemento portland común, 16|8|61: 16 horas. — Número 1426 Carretillas elevadoras » horquilla, cinta transportadora y estibadora de materiales, 218/61; 15 horas. — Número 1419. 2.688 bobinas pimotor de Loc. Diesel Eléctricas. 28/8/61; 14 horas. — Número 1424. Perfij de acero U. chapa y planchuela de acoro. Per-fil de acero T. Barras de acero sec-ción redonda, 15 horas. — Número 1425, 50.000 kgs. planchuela de acero.

Licitación Privada Apertura 30|8|61: |6 ho:as. — Nú-mero 6598. Tela esmeril.

Consulta y venta de pliegos: Días hábiles de 14 a 17 horas en Buenos Aires, Depto. Almacenes, Div Adquisiciones, Av. Maipú 1302. 4º piso. of. 424; en Rosario. Depto. Almacenes. Av. Alberdi y Las Heras. de 9 a 11 horas. e.22|7-N° L-6.174-v.27|7|61

# E. F. E. A. FERROCARRIL GENERAL SAN MARTIN

Llámase a Licitación Pública Nº 843: Maquina para curvar y templar elasti-cos a ballestas, 15 hs. dei 21/8/61. Nº 846; Tornos varios. 15.45 hs. dei

211811961.

Nº 858: Maquina linotipo y maquina unpresora, 16.30 hs. dej 21/8/1961. Retiral pliegos en oficina de Compras.

Viamonte 533 3er. piso, Capital de lunes a viernes, de 12.30 a 14.30 hs.

Apertura y presentación de propues-tas en oficina Nº 121, 1er. piso. Florida 783, Capital.

e.24|7-Nº L-6.202-v.3|3|61

Llámase a Licitación Pública Nº 844. confección de jardineros sacos y gorras, 16 hs., del 18/8/1961. — Nº 845: confección de impermeables, 15.30 hs., del 18/8/1961. — Nº 854: Brin de Algodón. 16 hs., del 18/8/1961.

Retirar pliegos en Oficina de Com-pras, Viamonte 533, 3er. piso. Capital, de lunes a viernes de 12.30 a 14.30 ho.

Apertura y presentación de propuestas en Oficina Nº 121, 1er. piso, Florida 783. Capital.

e.21|7-Nº L-6.164-v.1º|8|61

#### EMPRESA FERROCARRII ES DEL ESTADO ARGENTINO Superintendencia de Compras

y Almacenes Licitación Pública Nº 45161 Adquisición de 44.780 cojinetes ý 44.780

Contracujanetes, de distintos tipos, para vagones y coches ferroviarios

Llámase a presintación de propuestas para la provisión del material menciona do en el título, habiéndose filiado la fecha de apertura de ofertas para el dia 5 de setiembre próximo a las 14 horas, acto que se realizará en la Sección Liacto que se realizara en la sección Li-citaciones, Avda. Corrientes 389, piso 5º Capital Federal. donde podrán consui-tarse vio adquirirse los pliegos de con-diciones al precio de m\$n. 306 el ejem-plar, cualquier día hábil, de 13 a 18 hs. e.20!7 Nº L-6.134-v.31|7|61

L. P. Nº 20.820|61 - Cobre electrolitico · Aper. 8|8|61 a las 10 hs. — L. P. Nº 6149|61 - Aros G. M. C. y Mack - Apor. 16|8|61 a las 10.05 hs. Pliegos: \$ 10 ciu. Consulta y retiro en Bmé. Mitre 3345. Capital. e.19|7-L.Nº 6.108-v.29|7|61

Se llama a licitación pública para la provisión de: Aceros en chapas. - Expediente: M.61|155, apertura: 2|8|61, 14 horas - (Precio de) Pliego, incluído de Condiciones Generales, ha sido fi-

lado en \$ 55.— moneda nacional).

Informes: Oficina de muestras y venta de pliegos, Bmē. Mitre 2973, Capital.

— Atención: de lunes a viernes de 13. a 18 horas.

e.17|7-N9 L-6.061-v.27|7|61

#### MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

#### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SOCIAL

Expediente Nº 242.448/61 Llámase a Licitación Pública Nº 8, para el dia 3 de agosto de 1961, a las 16.30 horas, para la adquisición de muebles e instrumental científico destinados a la instalación de doce consultorios médicos en las distintas delegaciones regionales de este Organismo. El acto de apertura tendrá lugar en

ia División Compras y Suministros, Rivadavia No 1745, piso 50 Capital Federal, donde puede concurrirse para el retiro del pliego de bases y condiciones e informes:

Buenos Aires, 24 de julio de 1961. Jefe del Departamento de Administra-

e.24|7-Nº L-6.203-v.26|7|61

#### CAJA NACIONAL DE PREVISION PARA EL PERSONAL DE LA INDUSTRIA

Las Heras 1844 - Capital Licitación Pública Nº 18161 Expediente Nº 709.110

Llamase a licitación pública para la contratación de Análisis Clínicos.

Las propuestas serán abiertas en el despacho del señor Subcontador General calle Paseo Colón 239, 95 piso Capital. el dia 2 de agosto de 1961, a las. 17 horas.

Las bases y pliegos de condiciones generales podrán retirarse en la División Compras y Suministros, sita en Las Heras 1844, 1er. piso. Capital, cualquier ras 1844. hábil de la administración pública

nacional, dentro de horario oficial. Rogelio S. Piana — Subcontador General

e.24|7-Nº L-6.204-v.26|7|61

## DIRECCION GENERAL

DE ADMINISTRACION
Liamase a Licitación Pública Nº 383.
para el día 21 de agosto de 1961, a las 16 horas, a fin de contratar la provisión e instalación de los complementos de refrigeración del equipo de aire acondicionado existente en el edificio denominado "Los Pampas", sito en la calle Alsina Nº 601. Capital Federal de propiedad de este Ministerio, para los pisos. 1º al 9º, inclusive. Por datos v pliegos condiciones ocurrir al Departamento de Compras y Suministros (Sección Com pras). Defensa Nº 628. Capitai cualquier día laborable, de 13 a 19 horas e.2017-Nº L-6.140-v.5[8]61

# DIRECCION GENERAL DE ASISTENCIA V PREVISION PARA FERROVIARIOS Licitación Pública Nº 26/61

Para el dia 24 de agosto de las 17 horas. 1961, 8

Objeto: Adquisición de telas betones, betas de goma y camisas. Apertura y lectura de las propuestas el día 24 de agos-to, a las 17 horas, en Dirección General de Asistencia y Previsión Social para Ferroviarios - Junin 224 - Capital.

Los pliegos de condiciones, datos e in-formes, deberán solicitarse en la División Licitaciones y Compras, de esta Re-partición, planta baja, de lunes a viernes, de 12 a 19 horas. e.19;7-L-Nº 6.109-v.29|7|61

#### MINISTERIO DE ASISTENCIA SOCIAL Y SALUD PUBLICA

## DIRECCION GENERAL DE MANTENIMIENTO TECNICO PARA PABELLON DE MEDICOS RESIDENTES (BECARIOS) EN EL HOSPITAL DE NIÑOS Expediente Nº 8.890[61

Llamase a Licitación Pública Nº 1891 61, para el día 31 del mes de julio de 1961 a las 17 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se detalan, con destino a la Dirección General Mantenimiento Técnico para Pabellón de Médicos Residentes (Bocarios) en el Hospital de Niños, y durante el

año 1961. La apertura de las propuestas tendrá iugar en el Departamento de Contrata-ciones — Contrataciones Centralizadas, Paseo Colón 329, 8º piso Capital Fe-deral, debiendo dirigirse para pliegos e nformes al citado Departamento.

Las necesidades se refleren a: maderas para trabajos de carpintería.

Buenos Aires. 24 de julio de 1961. —
El Director Gral, de Administración.

e.24|7-Nº L-6.205-v.26|7|61

# Expediente Nº 8.868|61 Llámase a Licitación Pública Nº 188|

61, para el día 31 del mes de julio de 1961, a las 15 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se detallan, con destino a la Dirección General de Mantenimiento Técnico para Pabellón de Médicos Residentes (Becarios) del Hospital de Niños, y durante el afio

La apertura de las propuestas tendrá lugar en el Departamento de Contrataciones - Contrataciones Centralizadas,

Paseo Colón 329 89 piso Capital Federai, debiendo dirigirse para pliegos e informes ai citado Departamento.

Las necesidades se refieren a. la construcción de ciclo rasos armados y oniucidos de yeso.

Buenos Aires, 24 de julio de 1961,

Ei Director Gral. de Administración. e.2417-Nº L-6.206-v.2617[61

INFANCIA Expediente Nº 22.882[61 Llámase a Licitación Pública Nº 1851 61, para ej dia 19 del mes de agosto de 1961, a las 15 horas, para subvenir las necesidades que a continuación se de-taran, con destino a la Dirección de Maternidad e infancia y durante el año

DIRECCION DE MATERNIDAD E

La apertura de las propuestas tendrá lugar en el Departamento de Contrataciones. Contrataciones Centralizadas. Paseo Colón 329. 8º piso. Capital Pederal. debiendo dirigirse para pliegos e informes al citado Departamento

Las necesidades se refierer a: adq. de beladeras eléct. y a kerosene máq. de lavar: ventiladores; balanzas: carpas de oxigeno, etc., etc. — Buenos Aires 20 de oxigeno etc., etc. — Buenos Aires 20 de julio de 1961. — El Director Grai, de Administración.

e.2017-N9 L-6.137 v.3117161

# DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y PRODUCCION

Expediente Nº 32.081,64

Llamase a Licitación Pública número 187/61, para el dia 4 dei mes 13 agosto de 1961, a las 15 horas bara subvenir las necesidades que a contil.-lación se detalian, con destino a la Dirección de Abastecimiento y Producción para Habilitación Integ ai dei Hospital Vecinal en Laboulaye, Pveia, de Côrno-ba y Centro Nacional Antilubercuioso en El Recreo, Prov. de Santa Fe. v durante el año 1961

La apertura de das propuestas tendrá lugar en el Departamento de Contrata-ciones, Contrataciones Contraliza-las. ciones, Contrataciones Centralizadas, Paseo Colón 329, 8º piso, Capital Federal, debiendo dirigirse para oliegos e informes ai citado Departamento

Las necesidades se refieren a: muebles, elementos sanitarios, etc. etc.

Buenos Aires, 14 de julio de 1961.

Gral. de Administraciós e.14|7-N° L-5.984-v.25|7|61 El Director Gral.

#### PODER IUDICIAL

PODER JUDICIAL DE LA NACION Dirección Administrativa y Contable Llámase a Licitación Pública núme-

ro 1701961, para el día 1º de agosto a tas 13 noras, con el objeto de contratar la adquisición de "muebles metálicos". destinados al uso de diversos organismos del Poder Judicial.

Apertura, informes y pilegos: Direc-ción Administrativa y Contable del Po-der Judicial de la Nación, División Com-pras, Paraguay Nº 1536, 7º piso. Capital Federal.

e.17|7-Nº L-6.066-v.27|7|61

#### PROVINCIAS

#### GOBERNACION DEL TERRITORIO NACIONAL DE LA TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUD

Llamase a Licitación Pública nú-mero 25/61, para el día 1º de agosto 16 1961 a las 17 horas con el objeto de contratar la adquisición de material para la refección de dependencias (o-liciales. Presupuesto Oficial m\$nacional 170.000 170.000. - Pliegos, consultas v presectación tación fertas. Casa de Gobierno. Us-huaia, hasta el día 1 de agosto ce 1961 a las 17 horas. La documentación podrá ser solicitada por carta :x. ción podra ser solicitada por carta represo, Vía Aérea o personatmente a la Contaduría General de la Gobernación, previo pago de mill. 50,— en giro a favor de la Gobernación del Territorio Nacional de la Flerra del Fuego, Andretica del Puego, Andretica de la Flerra del Fuego, Andretica del Puego, Andre tartida e Islae del Atlantico Sud. e.14/7-Nº L-5.966-v.25,7161

#### BANCO DE LA PROVINCIA DEL CHUBUT Licitación Pública Nº 4/61

Llamase a licitación publica para con-tratar la construcción del edificio destinado a Casa Matriz de este Banco y viviendas anexas en la cli dad de Ru

El presupuesto oficial de esta obra asciende a la suma de \$ 38.177.855.02 (treiuta y ocho millones ciento setenta y cinco mil ochocientos cincuenta y cinco pesos con \$2/100 m/n.).

Apertura de propuesta: 14 de agosto de 1961, a las 16 horas en la Casa Metriz, Casa de Gobierno, Rawson.

Consultas de pliegos y planos: En nuestra Casa Matriz y sucursales del Banco en Comodoro Rivadavia y Esquel. Adquisición documentación completa: Previo pago de la suma de \$ 3.000,-(tres mil pesos m/n.), personalmente o por correo en Casa Matriz y sucursales de Comodoro Rivadavia y Esquel. — Rawson (Chubut), 30 de junio de 1961. — Matthew Henry Jones, presidente.

e.15|7-Nº L-6.012-v.26|7|61